

gorenje

GMO 20 DGE
GMO 20 DGB



Mikrovalovna pečica	Navodila za uporabo	SI
Mikrovalovna pećnica	Upute za uporabu	BIH HR
Mikrotalasna rerna	Uputstvo za upotrebu	BIH SRB, CG
Микробрановата печка	Упатства за употреба	MK
Microwave oven	Instruction manual	GB
Mikrowellengerät	Gebrauchsanweisung	D
Micro-ondes	Notice d'utilisation	F
Mikrohullámú sütő	Használati utasítás	HU
Kuchenka mikrofalowa	Instrukcja obsługi	PL
Microunde	Manual de utilizare	RO
Mikrovlnná rúra	Návod na obsluhu	SK
Mikrovlnná trouba	Návod na použití	CZ
Микровълновата фурна	Инструкции за употреба	BG
Мікрохвильова піч	Інструкція з експлуатації	UA
Микроволновая печь	Инструкция по эксплуатации	RUS
Mikrobølgeovn	Brugsanvisning	DK
Mikrobølgeoven	Bruksanvisning	SE
Mikrovågsugnen	Bruksanvisning	NO
Mikroaaltouuni	Käyttöohje	FI
Mikrovilnu krasnij	Lietotāja rokasgrāmata	LV
Mikrobangu krosnele	Naudojimo instrukcija	LT
Mikrolaineahi	Kasutusjuhend	EE
Microondas	Manual de instrucciones del propietario	ES

Pečlivě si přečtěte tento návod na použití a uložte ho!

Specifikace

Spotřeba el. energie:	230V~50Hz, 1280W
Výkon:	800W
Spirála grilu:	1100W
Funkční frekvence:	2450MHz
Vnější rozměry:	470 mm (Š) × 377 mm (H) × 282 mm (V)
Rozměry komory (vnitřní části) trouby:	315 mm (Š) × 330 mm (H) × 195 mm (V)
Objem trouby:	20 litrů
Hmotnost bez obalu:	přibližně 12,2 kg



Tento přístroj je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o elektrickém a elektronickém odpadu (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Směrnice obsahuje nařízení o sběru a nakládání s odpady elektrického a elektronického charakteru, které platí v EU.

Než zavoláte opraváře

- V případě, že mikrovlnná trouba vůbec nefunguje, nebo se nerozsvítí displej, popř. zhasne:
 - Zkontrolujte, jestli je trouba správně připojená do elektrické sítě. Pokud není, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a vyčkejte 10 vteřin; poté ji znovu zastrčte.
 - Zkontrolujte, jestli je pojistka elektrického vedení neporušená, nebo jestli nevypadla pojistka v domě. Pokud jsou všechny pojistky funkční, vyzkoušejte zásuvku zapojením jiného přístroje.
- V případě, že mikrovlnná trouba nehřeje, tj. nevytváří mikrovlnný paprsek:
 - Zkontrolujte, jestli jsou programovací hodiny správně nastavené.
 - Zkontrolujte, jestli jsou dvířka správně zavřená a bezpečnostní zámek uzamčen. Pokud tomu tak není, trouba nebude fungovat.

V případě, že se vám pomocí tohoto návodu nepodařilo odstranit závadu, spojte se s autorizovaným opravářem.

Poznámka:

Přístroj je určen pouze k použití v domácnosti, a to na ohřívání pokrmů a nápojů působením elektromagnetické energie. Přístroj používejte pouze ve vnitřních prostorách.

Poruchy funkce přijímačů (interference)

Mikrovlnná trouba může způsobit poruchu funkce vašeho rádiového nebo televizního přijímače, popř. jiných obdobných přístrojů. V případě, že se vyskytne interference, můžete tuto poruchu snížit, případně zcela odstranit, následovně:

- Očistěte dveře a povrch těsnění v troubě.
- Umístěte rušený přijímač co možná nejdále od mikrovlnné trouby.
- Své rádio nebo televizi vybavte vhodnou anténou, kterou umístíte tak, aby zajistila silný příjem signálu.

Instalace

- Nejdříve zkontrolujte, jestli jste z vnitřku trouby vyndali veškerý obalový materiál.
- Po jeho odstranění zkontrolujte troubu, jestli nedošlo k jejímu poškození, např.:

- ohnuté dveře,
- poškozené dveře,
- poškození nebo nerovnosti ve skle (okénku) na dveřích nebo na displeji,
- nerovnosti ve vnitřku trouby.

Jakmile zjistíte některé z uvedených poškození, přestaňte troubu používat.

3. Mikrovlnná trouba váží přibližně 12,2 kg; postavte ji na rovnou a dostatečně pevnou plochu, která unese váhu trouby.
4. Troubu položte co nejdále od tepelných zdrojů a páry.
5. Na horní stěnu trouby nic nepokládejte.
6. Pro správnou cirkulaci vzduchu kolem přístroje by mělo být: kolem trouby alespoň 8 cm a nad ní 10 cm volného prostoru.
7. Neodnímejte pohonnou hřídel otočného talíře uvnitř trouby.
8. Pokud mikrovlnnou troubu používají děti, musejí být pod pečlivým dohledem dospělých osob.
9. Zásuvka, do které zapojujete přístroj, musí být v blízkosti přístroje, aby se dala snadno připojit zástrčka.
10. Trouba potřebuje 1,3 kVA příkonu. Doporučujeme vám, abyste se při instalaci trouby poradili s opravářem, případně s vhodným odborníkem.

POZOR: Trouba je vybavena vlastní pojistkou, a to 250 V, 10 A.

DŮLEŽITÉ

Barvy drátů v elektrickém kabelu mají následující význam:

Zeleno-žlutá: drát uzemnění

Modrá: neutrální drát

Hnědá: fáze

Je možné, že barvy drátů neodpovídají barevnému označení na terminálech zástrčky, proto dbejte na následující informaci:

- Drát zeleno-žluté barvy připojte na terminál zástrčky, který je označen písmenem **E** nebo symbolem uzemnění.
- Drát modré barvy připojte na terminál zástrčky, který je označen písmenem **N** nebo má černou barvu.
- Drát hnědé barvy připojte na terminál zástrčky, který je označen písmenem **L** nebo má hnědou barvu.

Důležité bezpečnostní pokyny

- **UPOZORNĚNÍ:** Když přístroj pracuje v kombinovaném režimu, mohou jej děti používat pouze pod přísným dozorem dospělých osob (platí jen pro přístroje s funkcí grilu). Hrozí nebezpečí popálení z důvodu vysokých teplot.
- **UPOZORNĚNÍ:** Pokud jsou dveře nebo jejich těsnění poškozené, přístroj nepoužívejte, dokud ho neopraví příslušný odborník.
- **UPOZORNĚNÍ:** Jakékoliv opravy, prováděné pod krytem, který chrání uživatele před mikrovlnnými paprsky, jsou nebezpečné. Proto vám radíme, abyste je přenechali odborníkům.
- **UPOZORNĚNÍ:** Tekuté nebo jiné potraviny neohřívejte ve volně nebo těsně uzavřených nádobách, protože může dojít k jejich prasknutí.
- **UPOZORNĚNÍ:** Děti mohou přístroj používat bez dohledu dospělé osoby pouze tehdy, když si dokážou samy přečíst návod k mikrovlnné troubě a dokážou také troubu používat v souladu s tímto návodem.
- Kolem mikrovlnné trouby zajistěte dostatek místa pro cirkulaci vzduchu. Za mikrovlnnou troubou musí být minimálně 10 cm, po stranách 15 cm a nad ní alespoň 30 cm volného prostoru. Nedemontujte patky mikrovlnné trouby; proudícímu vzduchu ponechte volný průchod.
- Používejte jen pomůcky, které se do mikrovlnné trouby hodí z hlediska bezpečnosti.
- Při ohřívání potravin v umělohmotných nebo papírových obalech nebo nádobách kontrolujte kvůli vlastní bezpečnosti proces ohřívání: takový materiál se může snadno vznítit.
- Pokud se vyskytne kouř, ihned vypněte přístroj a zástrčku vytáhněte ze zásuvky; dvířka nechte otevřená a případný oheň uhasťte.
- Pokud v mikrovlnné troubě ohříváte nápoje, počítejte s tím, že může být nápoj během krátké doby ohřátý na bod varu – proto buďte opatrní.
- Aby nedošlo ke vzniku popálenin, ještě před použitím promíchejte obsah dětských lahví, případně lahví s pokrmem pro děti; před použitím zkontrolujte teplotu pokrmu.
- V mikrovlnné troubě neohřívejte čerstvá nebo uvařená vejce ve skořápce, protože mohou prasknout (explodovat!), i když budou z trouby již vytažena.
- Při čištění povrchu dveří, těsnění a vnitřku trouby používejte jen jemné a neagresivní čisticí prostředky, které rozetřete houbičkou nebo měkkým hadříkem.
- Pravidelně čistěte troubu a odstraňujte případné nánosy jídel.

- Pokud troubu nebudete čistit pravidelně, může se její vnitřní povrch opotřebovat, a zkrátit tak životnost vaší trouby – navíc vzniká zvýšené riziko při použití přístroje.
- Pokud dojde k poškození elektrického kabelu, může poškozený kabel vyměnit pouze výrobce, pracovník autorizovaného servisu nebo jiný vhodný odborník.

Bezpečnostní návody při každodenním používání přístroje

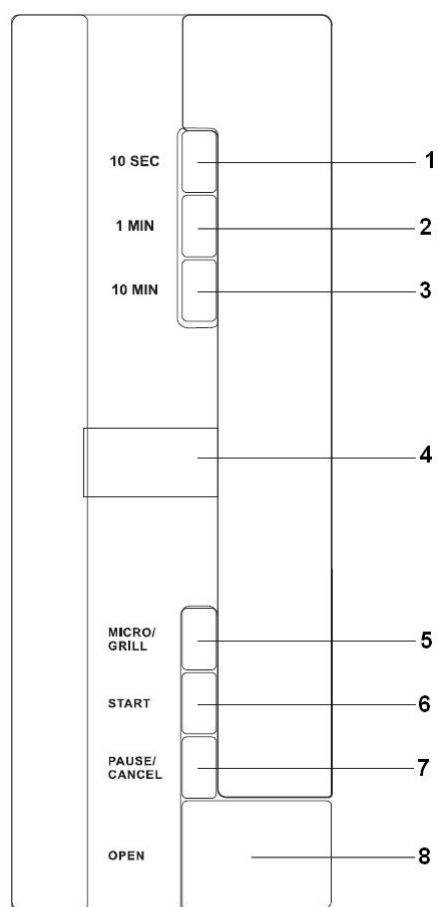
V dalším textu jsou uvedena některá pravidla a bezpečnostní opatření, na která stejně jako u jiných přístrojů musí být brán zřetel, aby přístroj fungoval bezvadně, účinně a dlouhodobě bez problémů:

1. Pokud je mikrovlnná trouba v činnosti, musí být skleněný talíř, držáky válce, spojka a drážky vždy na svém místě.
2. Nepoužívejte troubu pro žádné jiné účely než pro přípravu jídel; v mikrovlnné troubě nesusušte oblečení, papír nebo jiné předměty a nepoužívejte ji pro sterilizaci.
3. Nikdy nezapínejte troubu, pokud je prázdná, protože byste ji mohli poškodit.
4. V mikrovlnné troubě neskladujte žádný předmět: např. papír, recepty atd.
5. Nevařte pokrmy s blánou nebo slupkou, např. vaječné žloutky, brambory, kuřecí játra atd., aniž byste předtím blánu nebo slupku na více místech před vařením propíchlí.
6. Nevkládejte žádné předměty do otvorů na vnější straně trouby.
7. Nikdy nedemontujte části trouby, např. patky, zámek, šroubky atd.
8. Nevařte pokrmy přímo na skleněném talíři v troubě. Než pokrm vložíte do trouby, dejte jej do vhodné nádoby.

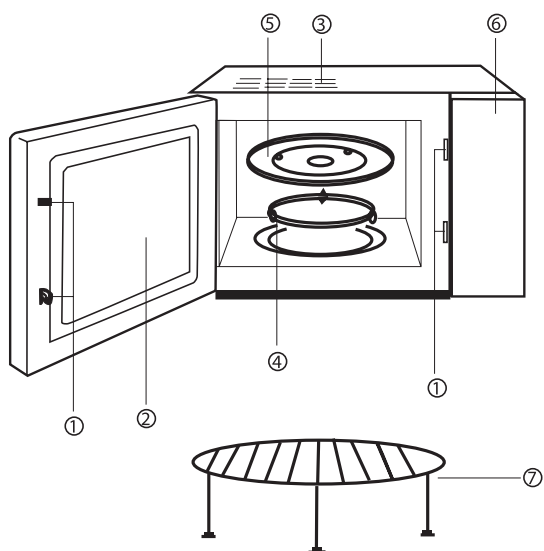
DŮLEŽITÉ: Kuchyňské nádobí, jehož použití v mikrovlnné troubě je zakázáno:

- Nepoužívejte kovové pánve nebo nádoby s kovovými držadly.
 - Nepoužívejte nádobí s hranami potaženými kovem.
 - Nepoužívejte papírem potažené kovové drátky k zavírání igelitových sáčků.
 - Nepoužívejte nádobí z melaminu, protože obsahuje materiál, který absorbuje mikrovlnné paprsky. To může způsobit, že nádoba praskne nebo se spálí, kromě toho může zpomalit proces ohřívání nebo vaření.
 - Nepoužívejte nádobí bez vhodné ochrany, která je určena k používání v mikrovlnné troubě. Nepoužívejte ani uzavřené nádobí s rukojetí.
 - Nepřipravujte pokrmy nebo nápoje v nádobí se zúženým okrajem, např. láhev, která může při ohřívání prasknout.
 - Nepoužívejte klasické teploměry na maso a cukroví. Používat můžete pouze teploměry, které jsou určeny k použití v mikrovlnných troubách.
9. Pomůcky pro mikrovlnnou troubu používejte pouze v souladu s návody jejich výrobce.
 10. Nepokoušejte se v mikrovlnné troubě smažit potraviny.
 11. Dbejte na to, aby se v troubě ohřál pouze obsah nádoby a ne samotná nádoba, ve které se obsah nachází. Může se totiž stát, že po nadzvednutí pokličky se obsah v nádobě odpařuje nebo z něj stříkají kapky, přestože samotná poklice není horká.
 12. Před použitím vždy zkontrolujte teplotu pokrmu, obzvlášť pokud je pokrm určen dětem. Doporučujeme vám, abyste nikdy neochutnávali pokrmy přímo z trouby. Nejdříve nádobu vyjměte a obsah promíchejte, aby se teplota rovnoměrně rozdělila.
 13. Pokrmy, které obsahují emulzi omastku a vody, např. polévkový základ, musejí v troubě zůstat ještě 30 až 60 sekund po vypnutí. Vývar přestane vřít a nebude bublat, pokud jej promícháte, nebo do něj vložíte polévkovou kostku (např. masox).
 14. Při přípravě pokrmů dávejte pozor, aby se některé druhy pokrmů, např. vánoční pudink, marmeláda nebo mleté maso, neohřály příliš rychle. K ohřívání nebo vaření pokrmů, které obsahují větší množství tuku, nepoužívejte umělohmotné nádobí.
 15. Pomůcky, které používáte při přípravě pokrmů v mikrovlnné troubě, se mohou velmi zahřát, protože pokrmy vylučují teplo. Zejména to platí v případě, kdy je horní část nádoby přikrytá umělohmotnou poklicí nebo krytem. Na přenesení takové nádoby budete potřebovat kuchyňské rukavice.
 16. Abyste snížili riziko požáru v mikrovlnné troubě:
 - a) Dejte pozor, abyste pokrmy nevařili příliš dlouho. Pečlivě kontrolujte průběh ohřívání, pokud se v troubě nacházejí papírové nebo umělohmotné pomůcky, případně nádobí z hořlavého materiálu.
 - b) Než položíte sáček do mikrovlnné trouby, odstraňte drátky, které slouží k jeho uzavírání.
 - c) Pokud předmět v troubě začne hořet, nechte dvířka trouby zavřená, vypněte troubu, vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vypněte hlavní pojistku na pojistkovém panelu.

Diagram trouby



- 1 - Tlačítko nastavení času s intervalem 10 s
- 2 - Tlačítko nastavení času s intervalem 1 min
- 3 - Tlačítko nastavení času s intervalem 10 min
- 4 - Displej
- 5 - Tlačítko nastavení režimu vaření nebo pečení
- 6 - Tlačítko na zapnutí trouby
- 7 - Tlačítko na přerušení nebo vypnutí funkce
- 8 - Tlačítko na otevírání dvířek



- 1 - Zavírání dvířek
- 2 - Okno trouby
- 3 - Průduchy nebo ventilátor cirkulace vzduchu
- 4 - Prstenec skleněného talíře
- 5 - Skleněný talíř
- 6 - Kontrolní panel
- 7 - Mřížka grilu

Návod k použití

1. Ohřívání stlačením jednoho tlačítka

Základní vaření v mikrovlnné troubě zapnete pouhým stiskem jednoho tlačítka. Tato funkce je velice užitečná a umožňuje rychlý ohřev, např. sklenky vody.

Příklad: Ohřívání sklenice mléka

- Sklenici mléka postavte na skleněný otočný talíř do trouby a zavřete dvířka.
- Stiskněte tlačítko „START“ a mikrovlnná trouba bude pracovat 1 minutu se 100% výkonem.
- Po ukončení ohřevu trouba upozorní uživatele pěti zvukovými signály.

2. Ohřev mikrovlnnými paprsky

Tato funkce nabízí možnosti:

- Rychlý ohřev s mikrovlnnými paprsky (100% výkon)

Příklad: Vaření se 100% výkonem na 5 minut.

- Nastavte čas na „5:00“.
- Stiskněte tlačítko „START“.

- Ohřívání s mikrovlnnými paprsky v ručním režimu

- Stiskněte tlačítko „MICRO/GRILL“ a nastavte požadovaný výkon 70 %.
- Nastavte čas na „10:00:00“.
- Stiskněte tlačítko „START“.

Nastavit můžete 5 úrovní výkonu ohřívání, na dobu ne delší než 59 minut a 50 vteřin.

Počet stisků na tlačítko	Výkon mikrovlnných paprsků	Informace na displeji
1	100 %	P10
2	70 %	P7
3	50 %	P5
4	30 %	P3
5	10 %	P1

3. Automatické rozmrazování přizpůsobené hmotnosti potravin

Příklad: Rozmrazování 0,5 kg zmrzlého masa.

- Stisknutím tlačítka „MICRO/GRILL“ vyberte „DEF“.
- Stisknutím tlačítka „1Min“ (1 kg) a „10Sec“ (0,1 kg) vložte hmotnost potravin.
- Zmáčkněte tlačítko „START“.

Hmotnost zmrzlé potravin nesmí přesahovat 2 kg.

4. Gril / kombinované řízení

Tato funkce má čtyři stupně; požadovaný stupeň vyberete tlačítkem „MICRO/GRILL“ tak, že tlačítko stisknete 7krát. Nejdelší doba trvání vaření nebo pečení je 59 minut a 50 vteřin. V následující tabulce jsou popsány různé způsoby vaření se zapnutým grilem, popř. v kombinaci grilu a mikrovlnných paprsků.

Stupeň	Výkon mikrovlnných paprsků	Výkon grilu	Displej
1	/	85 %	G – 1
2	/	50 %	G – 2
3	55 %	45 %	C – 1
4	30 %	70 %	C – 2

Po výběru vhodné kombinace nastavte čas vaření/pečení a stiskněte tlačítko „START“.

Poznámka: Během vaření, popř. pečení (neplatí pro kombinované vaření/pečení), se trouba v polovině nastavené doby automaticky vypne a ozve se dvěma zvukovými signály; uživatele tím upozorňuje na to, aby pokrm otočil. Po otočení pokrmu zavřete dvířka trouby a stiskněte tlačítko „START“; pokračujte ve vaření nebo pečení. Pokud během jedné minuty pokrm neotočíte, mikrovlnná trouba se znovu zapne.

5. Tlačítko „PAUSE/CANCEL“

- a) Pokud během funkce přístroje stisknete tlačítko „PAUSE/CANCEL“, proces vaření nebo pečení se přeruší.
- b) Jestliže jste původně nastavili programovaný režim, bude tento program stisknutím tlačítka „PAUSE/CANCEL“ zrušen.

6. Funkce „dětský zámek“

Pokud chcete aktivovat funkci dětského zámku, stiskněte tlačítko „PAUSE/CANCEL“ třikrát po sobě. Pokud chcete tuto funkci vypnout, postup zopakujte.

Péče a údržba mikrovlnné trouby

1. Než začnete čistit mikrovlnnou troubu, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Vnitřek trouby udržujte vždy v čistotě. Pokud částečky pokrmu nebo tekutiny, které stříkají na stěny nebo dno trouby, zaschnou, otřete je navlhčeným hadříkem. Nedoporučuje se používání hrubých čistících nebo agresivních prostředků.
3. Vnější povrch trouby čistěte navlhčeným hadříkem. Aby nedošlo k poškození vnitřních stěn mikrovlnné trouby, dbejte na to, aby se do průduchů nevyhlila voda.
4. Kontrolní panel nesmí přijít do kontaktu s vodou. Čistěte ho měkkým a navlhčeným hadříkem. K čištění kontrolního panelu nepoužívejte mycí nebo agresivní čistící prostředky ani prostředky ve spreji.
5. Pokud se na vnitřním nebo vnějším povrchu trouby objeví pára, otřete ji měkkým hadříkem. To se může stát v případě, že mikrovlnnou troubu používáte ve vlhkých místnostech, v žádném případě se nejedná o poruchu trouby.
6. Občas vyjměte také skleněný talíř z trouby a očistěte jej. Skleněný talíř (podstavec) myjte teplou vodou nebo v myčce.
7. Ložiskový prstenec a dno (spodní povrch) vnitřní části trouby je třeba pravidelně čistit, v opačném případě může trouba pracovat hlučně. Jednoduše očistěte dno v troubě jemným čistícím prostředkem, vodou nebo prostředkem na čištění skla a nechte uschnout. Ložiskový prstenec můžete omývat teplou vodou nebo v myčce na nádobí. Po dlouhodobém používání trouby se na kolečkách ložiskového prstence objeví výpary, které se uvolňují při vaření; nemají žádný vliv na jeho funkci. Při vyjmutí ložiskového prstence z drážky na dně komory (vnitřku trouby) dejte pozor, abyste ho zase správně umístili.
8. Případný nepříjemný pach z trouby můžete odstranit tak, že do hluboké nádoby na přípravu pokrmů v troubě nalijete šálek vody a nakrájíte kůru z jednoho citronu. Nádobu vložte na pět minut do mikrovlnné trouby a troubu zapněte. Po vypnutí pečlivě otřete a vysušte vnitřek trouby a očistěte jej měkkým hadříkem.
9. Pokud je potřeba vyměnit žárovku v troubě, obraťte se prosím na svého prodejce.

Jen pro osobní užití!

Další informace o pečení v mikrovlnné troubě bez nebo s použitím grilu a jiné užitečné rady najdete na našich stránkách:

<http://microwave.gorenje.com>

PŘEJEME VÁM PŘÍJEMNÉ CHVÍLE PŘI POUŽÍVÁNÍ MIKROVLNNÉ TROUBY – VAŠE

gorenje

Внимателно прочетете инструкциите и запазете за бъдещо ползване.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Захранване:230V~50Hz, 1280W
 Изходяща мощност на микровълните:800W
 Мощност на грил нагревателя:1100W
 Честота на микровълните:2450MHz
 Външни размери:470mm(W) X 377mm(D) X 282mm(H)
 Вътрешни размери на фурната:315mm(W) X 330mm(D) X 195mm(H)
 Вместимост на фурната:20 литра
 Тегло:Около 12,2 кг



Уредът е обозначен съгласно Европейска директива 2002/96/ЕС, касаеща излязло от употреба електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО).

Директивата очертава основните принципи, валидни в Европа, за връщане и рециклиране на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване.

ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ В СЕРВИЗА

1. В случай, че фурната изобщо не функционира, изображенията на дисплея не се появяват или изчезнат:
 - а) Проверете дали фурната е добре включена в електрическата мрежа. Ако не е, изключете захранващия кабел от електрическия контакт, изчакайте 10 секунди и отново включете, като се уверите, че е включен правилно.
 - б) Проверете цялото помещение за изгорял електрически предпазител или изключил главен прекъсвач. Ако функционират правилно, проверете с друг уред дали контактът е в изправност.
2. Ако микровълновата фурна не функционира:
 - а) Проверете дали е задействан таймера.
 - б) Проверете дали вратата е плътно затворена, с което се задейства съединяване на електрическата верига. Ако вратата не е добре затворена, захранването е блокирано и не може да задейства фурната.

АКО ГОРНИТЕ ДЕЙСТВИЯ НЕ ДОВЕДАТ ДО ВКЛЮЧВАНЕ, ОБЪРНЕТЕ СЕ КЪМ НАЙ-БЛИЗКИЯ ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗ.

Уредът е предназначен за използване в домашни условия за загряване на храна и напитки чрез използване на електромагнитна енергия, да се използва само в помещения.

СМУЩЕНИЯ НА РАДИО ВЪЛНИТЕ

Микровълновата фурна може да предизвика смущения в работата на вашето радио, телевизор или подобни уреди. Възникналото смущение може да бъде отстранено или намалено посредством следните процедури:

- а) Почистете вратата и изолиращата повърхност на фурната.
- б) Поставете радиото, телевизора и т.н. на възможно най-голямо разстояние от микровълновата фурна.
- в) Използвайте правилно монтирана антена за вашите приемници, за да си осигурите добро приемане на сигнала.

МОНТАЖ

1. Уверете се, че всички опаковъчни материали са отстранени от вътрешността на уреда.
2. След като разопаковате фурната, проверете за видими дефекти, напр.:
 - Подвисване на вратата
 - Повредена врата
 - Вдлъбнатини или дупчици върху прозореца на вратата и мрежата.
 - Вдлъбнатини във вътрешността на фурнатаАко са налице видими повреди, НЕ използвайте фурната.
3. Микровълновата фурна е с тегло 16 кг и трябва да бъде поставена на хоризонтална повърхност, способна да издържи тежестта ѝ.
4. Поставете фурната далеч от източници на висока температура и пара.
5. **НЕ** поставяйте предмети върху фурната.
6. За да осигурите добра вентилация на уреда, поставете го така, че страничните стени на корпуса да е на разстояние най-малко 8 см, а задната му част най-малко на 10 см от стена.
7. НЕ вадете въртящия водач на стъклената поставка.
8. Както и при всеки друг уред, използването му от деца трябва да става под родителско наблюдение.
ВНИМАНИЕ - УРЕДЪТ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ЗАЗЕМЕН
9. Електрическият контакт трябва да е разположен в близост, за да се предотврати опъване на захранващия кабел.
10. Необходимата входяща мощност за фурната е 1.3 KVA. Препоръчваме консултация със сервизен техник при монтажа ѝ.
ВНИМАНИЕ: Фурната е оборудвана с 250V, 10 Amp прекъсвач за вътрешна защита.

ВАЖНО

Проводниците в главния захранващ кабел са оцветени съгласно следния код:

Зелени и жълти: Заземяване

Сини: Нула

Кафяви: Под напрежение

Тъй като е възможно цветовете на проводниците в главния захранващ кабел на уреда да не съвпадат с цветовете обозначения, показващи изводите на щепсела, процедирайте по следния начин:

- Проводникът, оцветен в зелено и жълто трябва да се свърже с извода на щепсела, обозначен с буквата **F** или обозначен със символ за заземяване, оцветен в зелено или зелено и жълто.
- Проводникът, оцветен в синьо трябва да се свърже към извода, който е обозначен с буква **N** или е оцветен в черно.
- Проводникът, оцветен в кафяво се свързва към извода, обозначен с буква **L** или е оцветен в червено.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- **ВНИМАНИЕ:** При използване на уреда в комбинация между грил и микровълни, поради високата температура, която фурната развива, децата да използват уреда под родителски контрол; (само за модели, с грил функция)
- **ВНИМАНИЕ:** Ако вратата или уплътненията на вратата са повредени, не използвайте уреда, докато не бъде отремонтиран от компетентно лице;
- **ВНИМАНИЕ:** Извършването на обслужване или отстраняване на повреда, при които се налага премахване на покритие, служещо за предпазване от излагане на микровълни е опасно и следва да се извършва единствено от компетентно лице.
- **ВНИМАНИЕ:** не загрявайте течности или друга храна в запечатани съдове/бутилки поради опасност от експлодиране.
- **ВНИМАНИЕ:** Използване на фурната от деца без родителско наблюдение да се допуска едва когато са получили достатъчно инструкции как да използват уреда безопасно и са разбрали опасностите от неправилно използване.
- Осигурете достатъчен приток на въздух до фурната. Задната страна на корпуса да е разположен на 10 см от стена; страничните да са разположени на 15 см от стени; горната страна да е на разстояние 30 см от друга повърхност. Не махайте крачетата на фурната, не блокирайте вентилационните изходи на уреда.
- Използвайте единствено съдове и прибори, подходящи за употреба в микровълнови фурни.

- Не оставяйте фурната без надзор когато подгръвате храна в пластмасови или хартиени опаковки поради опасност от запалването им;
- Ако забележите дим, спрете уреда или изключете от електрическата мрежа, като оставите вратата затворена с цел задушаване на пламъците;
- При загряване на напитки чрез микровълни е възможно в последствие напитката да започне да ври;
- Съдържанието на бутилки или бурканчета с бебешка храна да се разбърква или разклаща. Преди хранене проверете температурата на храната, за да предотвратите изгаряния;
- Не загрявайте цели яйца в черупки и цели твърдо сварени яйца поради опасност от експлодирането им дори и след като подгръването е приключило;
- При почистване на повърхностите и уплътненията на вратата, вътрешността на фурната, използвайте само меки, неабразивни сапуни или почистващи препарати с помощта на домакинска гъба или мека кърпа;
- Почиствайте редовно фурната и премахвайте всички остатъци от храна;
- Неподдържането на фурната чиста може да доведе до повреди в повърхностите, което пък да повлияе неблагоприятно на живота на уреда и да ви изложи на опасност при употребата му;
- Ако захранващият кабел е повреден, следва да бъде подменен от производителя, оторизиран от него сервиз или друго квалифицирано лице за да се избегнат опасните последици.

ОБЩИ СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Както при всички други уреди, по-долу са изложени определени правила за използване и предпазни мерки, които гарантират отличното функциониране на фурната:

1. При използване на фурната се убедете, че стъклената поставка, въртящата основа, куплунга и въртящия водач са на място.
2. Не използвайте фурната за цели, различни от нейното предназначение, например за сушене на дрехи, хартиени продукти или други нехранителни изделия, както и за стерилизиране.
3. Не включвайте фурната да работи без наличие на храни/напитки в нея. Това може да доведе до повреда.
4. Не използвайте фурната за съхранение на предмети, например, вестници, готварски книги и др.
5. Не гответе хранителни продукти с ципа, например, жълтъци, картофи, пилешки дробчета и др., без предварително да сте пробии ципата на няколко места с помощта на вилица.
6. Не поставяйте предмети в отворите на външния корпус.
7. По никакъв начин не отстранявайте части от фурната, например, крачета, куплунг, болтчета и др.
8. Не гответе храна като я поставите директно върху стъклената поставка. Поставяйте храната на/в подходящ съд преди да я поставите във фурната.

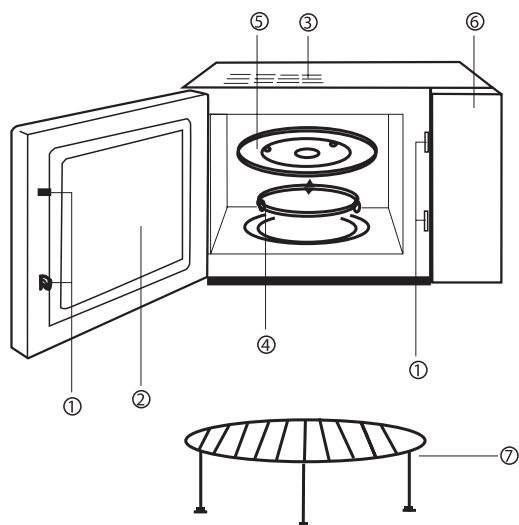
ВАЖНО- НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СЛЕДНИТЕ ГОТВАРСКИ СЪДОВЕ И ПРИБОРИ В МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА

- Не използвайте метални тигани или съдове с метални дръжки.
 - Не използвайте съдове и прибори с метални кантове.
 - Убедете се, че сте махнали металните телчета с хартиено покритие, които се използват за затваряне на пластмасови пликосе.
 - Не използвайте меламинави съдове, тъй като съдържат материал, който абсорбира енергията на микровълните. Това може да доведе до напукване или овъгляване на съдовете и ще намали скоростта на готвене.
 - Не използвайте съдове на Centura Tableware. Емайлът им не е подходящ за използване в микровълнова фурна. Не използвайте чаши на Corelle Livingware.
 - Не гответе в съд със запечатани отвори поради опасност от експлодирането им при нагриване във фурната.
 - Не използвайте обикновените термометри за месо или сладкиши, подходящи за конвенционални готварски печки.
 - На пазара се предлагат специални термометри за готвене в микровълнова фурна, които можете да използвате.
9. Използвайте съдовете и приборите, подходящи за употреба в микровълнова фурна, съгласно инструкциите на производителя.
 10. Не правете опити да пържите във фурната.
 11. Моля, не забравяйте, че микровълновата фурна загрява само течността в съда, но не и самия съд. Дори когато капакът на съда не е горещ на пипане, при изваждането му от фурната, не забравяйте, че храната/течността в него излъчва пара и/или пръски при махане на капака, както при готвене на обикновена готварска печка.
 12. Винаги проверявайте температурата, особено ако подгръвате или готвите храна/течност за малки деца. Препоръчваме приготвената храна/течност да не се консумира веднага след изваждане от

фурната. Оставете я да изстине за няколко минути като я разбърквате за равномерно разпределяне на топлината.

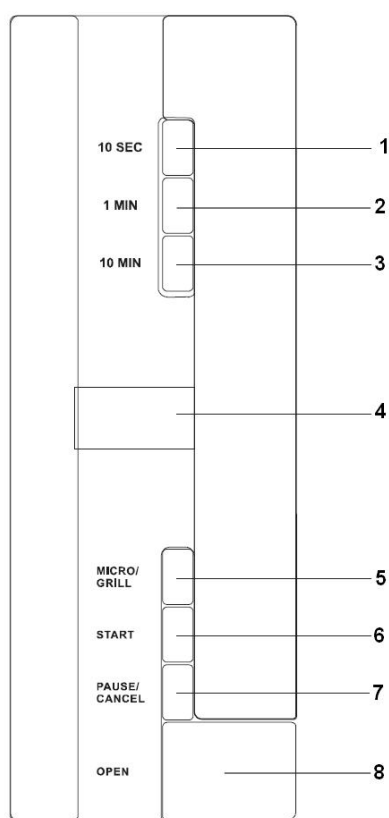
13. Оставете във фурната за около 30-60 секунди храна, съдържаща смес от мазнина и вода, напр. бульон, след като фурната е изключила. Целта е да се успокои вренето на течността и да се предотвратят пръски при поставяне на лъжица в храната/течността или при прибавяне на кубче бульон в нея.
14. Когато приготвяте/готвите храна/течност, не забравяйте, че има някои храни, напр. коледен пудинг, пай с месо, които се загряват много бързо. При загряване или готвене на храни с високо съдържание на наситени мазнини или захар не използвайте пластмасови съдове.
15. Възможно е нагорещаване на приборите за готвене тъй като топлината преминава от храната върху тях. Това се случва най-вече ако съдовете и дръжките се покрият с пластмасово покритие. В такъв случай използвайте текстилни домакински ръкавици за захващане на дръжките на съдовете.
16. За да намалите риска от пожар във вътрешността на фурната:
 - a) Не гответе повече от необходимото време. Внимателно наглеждайте фурната ако сте поставили хартиени, пластмасови или други запалими материали, необходими за готвенето.
 - b) Махнете металните телчета, служещи за затваряне на пликите на храните преди да ги поставите във фурната.
 - c) В случай на запалване на поставените във фурната материали, оставете вратата затворена, изключете фурната от контакта или изключете захранващото електричество от бушона или прекъсвача.

ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ



- 1 - Система за безопасно затваряне на вратата
- 2 - Прозорец
- 3 - Вентилационни отвори
- 4 - Въртяща основа
- 5 - Стъклена тава
- 6 - Контролен панел
- 7 - Грил скара

КОМЮТЪРЕН КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



- 1 - бутон за избор на време за готвене 10 Sec
- 2 - бутон за избор на време за готвене 1 Min
- 3 - бутон за избор на време 10 Min
- 4 - Дисплей
- 5 - бутон за избор на функция MICRO/GRILL
- 6 - бутон START
- 7 - бутон PAUSE/CANCEL
- 8 - бутон за отваряне

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

1. Загриване/готвене чрез единично натискане на бутон

Само с едно натискане на бутон, можете да започнете обикновено готвене. Удобно и бързо можете да загреете чаша вода и др.

Пример: Как да загреете чаша мляко:

- Поставете чаша мляко на въртящата се поставка и затворете вратата.
- Натиснете бутон »START«, микровълновата фурна работи при 100% мощност в продължение на 1 минута.
- При приключване, фурната издава 5 звукови сигнала.

2. Загриване чрез микровълни

Функцията предлага два избора.

- Бързо загряване чрез микровълни (при 100% мощност)

Пример: Как да загреем храна при 100% мощност за 5 минути

- Чрез бутон за избор на време въведете »5:00«
- Натиснете бутон »START«

- Ръчен избор за загряване чрез микровълни

Пример: Как да загреем храна при 70% мощност за 10 минути

- Натиснете бутон »MICRO/GRILL«, изберете »70%« мощност;
- Въведете време »10:00«
- Натиснете бутон »START«

Разполагате с 5 нива на мощност, като най-голямата продължителност за готвене е 59 минути.

Брой натискания на бутон	Мощност на микровълните	Дисплей
1	100%	P10
2	70%	P7
3	50%	P5
4	30%	P3
5	10%	P1

3. Тегло на храната при функция Auto defrost (автоматично размразяване)

Изберете теглото на замразената храна, след което уредът автоматично ще избере нивото на мощността и необходимото време за размразяване.

Пример: размразяване на 0.5 кг замразено месо.

- Натиснете бутон "MICRO/GRILL", от менюто изберете "DEF".
- Въведете теглото като натискате последователно бутони "1min" (1kg) и бутон "10 sec" (0.1kg).
- Натиснете бутон "START".

Теглото на замразената храна трябва да бъде по-малко от 2 кг.

4. ФУНКЦИЯ ГРИЛ – КОМБИНИРАНО ГОТВЕНЕ

Функцията Грил разполага с 4 етапа. Предпочитаният етап може да се избере посредством натискане на бутон »MICRO/GRILL«. Таблицата по-долу показва различните нива на мощност.

Ниво на мощност	Мощност на микровълните	Мощност на грила	Дисплей
1	/	85%	G – 1
2	/	50%	G – 2
3	55%	45%	C – 1
4	30%	70%	C – 2

След като изберете нивото на мощност, въведете време за готвене и натиснете бутон »START«.

Забележка: По време на готвенето (с изключение на комбинирано готвене), когато изтече половината от зададеното време, програмата автоматично прекъсва, фурната издава два предупредителни сигнала, за да ви напомни да обърнете храната.

След като обърнете храната, затворете вратата и натиснете бутон "START", след което готвенето продължава. Ако не обърнете храната, фурната продължава готвенето след прекъсване от 1 минута.

5. Бутон »PAUSE/CANCEL«

- а) Ако в процеса на работа натиснете бутон "PAUSE/CANCEL", фурната ще прекрати работа.
- б) Чрез натискане на този бутон можете да откажете въведена от вас програма преди фурната да е започнала да работи.

6. Заклучване за предотвратяване на използване от деца.

За да активирате защита натиснете бутон PAUSE/CANCEL три пъти.
При повторно натискане на същия бутон функцията се деактивира.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Преди почистване, изключете фурната и след това захранващия кабел от контакта.
2. Поддържайте чиста вътрешността на фурната. Ако по стените ѝ се разлее храна или течност, избършете с влажна кърпа. Не се препоръчва употреба на почистващ препарат с агресивно действие или препарат с абразивни частици.
3. Почиствайте външната повърхност на фурната с влажна кърпа. За да не повредите работните части във вътрешността на фурната, не позволявайте проникването на вода във вентилационните отвори.
4. Не позволявайте овлажняване на контролния панел. Почиствайте с мека, влажна кърпа. Не използвайте почистващи материали, материали с абразиви или почистващи спрейове при почистване на контролния панел.
5. Ако се натрупа пара във вътрешността или около външната част на вратата на фурната, избършете с мека кърпа. Това може да възникне при използване на фурната при условия на висока влажност и не означава, че уредът проявява дефекти.
6. През определен период от време е необходимо да се почиства стъклената тава. Измивайте тавата с топъл сапунен разтвор или в съдомиялна машина.
7. Въртящата основа и вътрешността на фурната трябва да се почистват редовно ако искате да избегнете повишена шумност при работа на уреда. Просто избършете долната повърхност на фурната с почистващ препарат с меко действие, вода или препарат за почистване на прозорци и подсушете. Въртящата основа може да се измие в мек сапунен разтвор вода. Изпаренията от готвенето се натрупват при редовна употреба, но по никакъв начин не влияят на долната повърхност или на въртящата основа.
При изваждане и почистване на въртящата основа от долната част на фурната, се уверете в правилното ѝ поставяне след това.
8. Премахвайте остатъчните миризми от готвене като в чаша вода прибавите сока и кората от един лимон в дълбок съд, подходящ за микровълнова фурна. Поставете във фурната и пуснете в действие в продължение на 5 минути, след това избършете добре фурната и подсушете със суха кърпа.
9. Ако се налага подмяна на крушката на фурната, моля обърнете се към доставчика относно нейната подмяна.

САМО ЗА ЛИЧНА УПОТРЕБА !

Допълнителна информация за използване на микровълновата печка може да бъде намерена на адрес:

<http://microwave.gorenje.com>

gorenje

ви пожелава много удоволствие при използване на уреда

Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкцію.

СПЕЦИФІКАЦІЯ

Споживча потужність: 230В~50Гц, 1280Вт
 Вихідна потужність: 800Вт
 Гриль 1100 Вт
 Частота: 2450мГц
 Розміри приладу зовні: 470мм(д) X 377мм(ш) X 282мм(в)
 Розміри внутрішнього простору приладу: 315мм(д) X 330мм(ш) X 195мм(в)
 Об'єм: 20 л
 Вага: приблизно 12,2 кг



Цей прилад маркіровано згідно положень європейської Директиви 2002/96/EG стосовно електронних та електроприладів, що були у використанні (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Директивою визначаються можливості, які є дійсними у межах Європейського союзу, щодо прийняття назад та утилізації булевих у використанні приладів.

ПЕРЕД ДЗВІНКОМ ДО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ

1. Якщо піч не функціонує взагалі, дисплей не висвічується або ж зникає:
 - а) перевірте, чи піч підключена до електромережі належним чином.
Якщо ні – витягніть вилку з розетки, почекайте 10 секунд і щільно вставте вилку назад.
 - б) перевірте, чи немає замикання в електромережі. Якщо все в нормі, протестуйте розетку за допомогою іншого приладу.
2. Якщо не функціонує мікрохвильовий режим:
 - а) перевірте, чи встановлено таймер.
 - б) впевніться, що дверцята закрито належним чином. Інакше мікрохвильова енергія не поступатиме до печі.

ЯКЩО ВИ НЕ МОЖЕТЕ УСУНУТИ ВИЩЕЗАЗНАЧЕНІ ПОШКОДЖЕННЯ САМОСТІЙНО,
ЗВ'ЯЖІТЬСЯ З НАЙБЛИЖЧИМ **АВТОРИЗОВАНИМ СЕРВІСНИМ ЦЕНТРОМ**.

Примітка:

Прилад призначений тільки для використання в домашніх умовах для підігрівання їжі, за використання електромагнітної енергії. Використовувати тільки всередині будинку.

РАДІО ПЕРЕШКОДИ

Мікрохвильова піч може спричинити перешкоди вашому радіо, телевізору та подібним приладам. Ці перешкоди можна знешкодити або зменшити таким чином:

- а) почистіть дверцята та ущільнювач печі.
- б) помістіть радіо, телевізор, тощо якнайдалі від мікрохвильової печі.
- в) правильно користуйтеся антеною для радіо, телебачення, тощо, щоб отримати сильний сигнал.

УСТАНОВКА

1. Впевніться, що весь пакувальний матеріал знято та витягнуто з приладу.
2. Огляньте прилад на наявність видимих пошкоджень, таких як:

- невідрегульовані дверцята
 - пошкоджені дверцята
 - вм'ятини та отвори на скляній поверхні дверцят
 - вм'ятини в порожнині печі
 - якщо хоч одне з вищезазначених ушкоджень наявне, - не користуйтеся піччю.
3. Вага цієї мікрохвильової печі становить 16 кг, тому її слід встановити на поверхню, що здатна витримати цю вагу.
 4. Розташуйте піч подалі від високої температури і пари.
 5. Не кладіть жодних речей на поверхню печі.
 6. Відстань між піччю і боковими стінами має становити 8 см, і 10 см – від задньої стінки, щоб забезпечити належну вентиляцію.
 7. Не витягайте штифт двигуна тарілки, що обертається.
 8. Пильно слідкуйте за дітьми, коли вони користуються приладом.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ – ПРИЛАД СЛІД ЗАЗЕМЛИТИ.

До розетки має бути забезпечено вільний доступ

Даний прилад споживає 1.3 кВт.

Рекомендуємо проконсультуватися із спеціалістом сервісного центру щодо установки приладу.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Прилад захищений внутрішнім захисним запобіжником на 250 В, 10 А.

ВАЖЛИВО

Провода основного кабелю пофарбовані згідно наступної таблиці:

Жовто-зелений	заземлення
синій	нейтральний
коричневий	під напругою

Оскільки кольори проводів можуть не відповідати кольоровим позначкам на клеммах вашої штепсельної вилки, необхідно зробити наступне:

- Жовто-зелений провід необхідно під'єднати до клеми, яке позначена буквою **E** або символом заземлення, що пофарбовано у зелений колір жовто-зеленого проводу.
- синій провід слід під'єднати до клеми, позначеної буквою **N** або ж пофарбованої в чорний.
- коричневий провід слід під'єднати до клеми, яка позначена буквою **L** або пофарбована в червоний колір.

ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

УВАГА! Щоб знизити ризик виникнення пожежі, електричного шоку, поранення людей та надмірної мікрохвильової потужності, необхідно:

1. уважно прочитати інструкцію перед використанням приладу;
2. не розігрівати у мікрохвильовій печі такі продукти, як яйця та щільно закритий посуд (напр., закриті скляні фляги або дитячі пляшечки), тому що вони можуть вибухнути, По рекомендації зверніться до книги по куховаренню.
3. Використовуйте прилад тільки згідно інструкції з експлуатації.
4. Діти можуть користуватись приладом тільки під наглядом дорослих.
5. Не користуйтеся піччю, якщо вона функціонує неповністю, якщо вона має ушкодження.
6. Щоб зменшити ризик виникнення пожежі в порожнині:
 - а) не готуйте довше зазначеного часу. Будьте уважні при використанні паперу, пластмаси та інших горючих матеріалів для приготування страв у мікрохвильовій печі.
 - б) зніміть дротяні засувки на пакетах перед тим, як покласти їх у піч.
 - в) якщо ж матеріали всередині печі загорілись, не відкривайте дверцята, вимкніть прилад з електромережі або витягніть запобіжник..

ВКАЗІВКИ ПО ТЕХНІЦІ БЕЗПЕКИ

Цей прилад функціонує відповідно до загально прийнятих правил та вимог по техніці безпеки при експлуатації електричних приладів.

1. Перед використанням приладу правильно встановіть все приладдя (опору на роликах, тарілку, що обертається та ін.).
2. Використовуйте піч тільки для приготування їжі. В жодному разі не сушіть одяг, папір та інші неістівні предмети в печі. Не використовуйте піч для стерилізації.

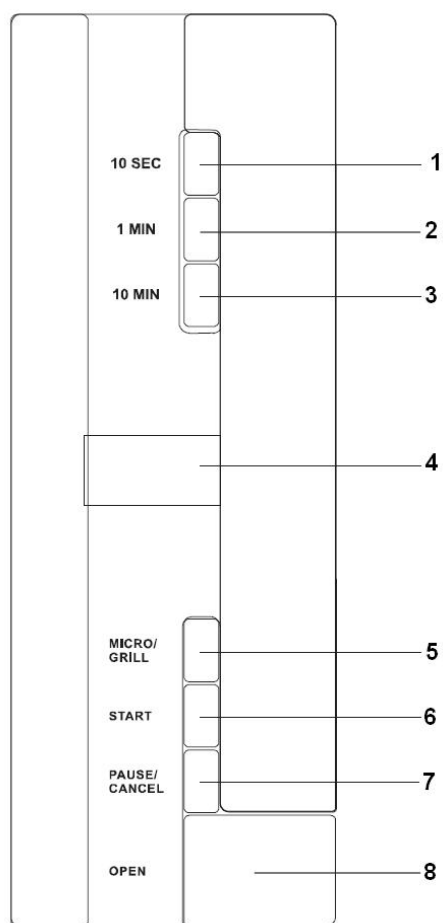
3. Не включайте піч порожньою. Це може її пошкодити.
4. Не використовуйте піч для зберігання книг, паперу та ін..
5. Не використовуйте піч для консервування продуктів, оскільки вона для цього не призначена. Законсервовані неналежним чином продукти можуть зіпсуватись і становити загрозу для здоров'я людини.
6. Не готуйте яйця в шкаралупі: вони можуть вибухнути. Коли ви готуєте яйця, накрийте їх кришкою і дайте постояти протягом хвилини після приготування.
7. Перед тим, як готувати такі продукти, як сосиски, яєчні жовтки, картоплю, курячу печінку та ін. (тобто ті, які вкриті оболонкою), проколите їх кілька разів виделкою.
8. Не вставляйте будь-які предмети в отвори між дверцятами та корпусом печі.
9. Ніколи не знімайте деталі печі (ніжки, кріплення, гвинти, тощо).
10. Не готуйте їжу безпосередньо на тарілці, що обертається. Перед готуванням покладіть продукти на відповідний посуд.

ВАЖЛИВО – ПОСУД, НЕПРИДАТНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У МІКРОХВИЛЬОВІЙ ПЕЧІ

- металеві сковороди чи каструлі або посуд з металевими ручками.
- посуд з металевим оздобленням.
- паперовий посуд з дротяними засувками або ж пластикові пакунки.
- меляміновий посуд, оскільки матеріал, що входить до його складу, поглинає мікрохвильову енергію. Це може призвести до псування посуду і зменшення швидкості готування.
- глянцевого посуду.
- посуд з вузьким горлечком.
- звичайні термометри для м'яса та солодощів. Для мікрохвильової печі існує спеціально розроблений термометр, яким можна користуватись за необхідності.

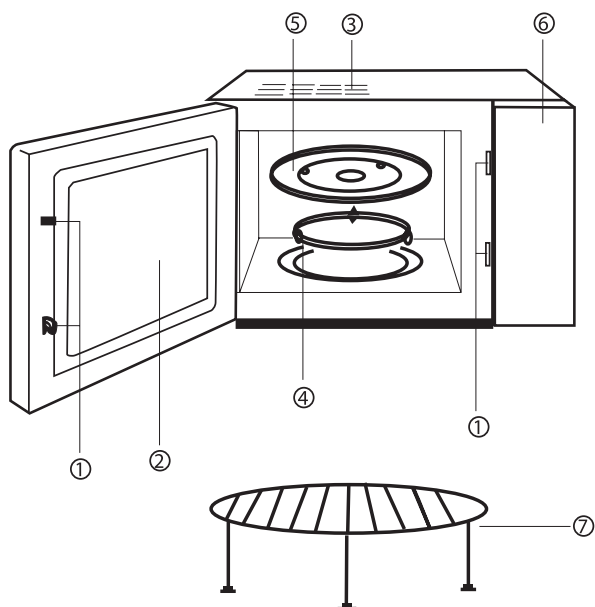
11. Посуд для мікрохвильової печі використовуйте тільки згідно інструкцій виробника.
12. Не намагайтесь смажити продукти в мікрохвильовій печі.
13. У мікрохвильовій печі продукти нагріваються швидше за контейнер. Пам'ятайте: навіть якщо кришка не гаряча на дотик, то продукти під нею мають високу температуру і створюватимуть стільки ж пари, скільки і при готуванні на звичайній плиті.
14. Завжди перевіряйте температуру приготованої страви, особливо, якщо ви готуєте для немовлят. Бажано не споживати страву безпосередньо відразу після приготування. Дайте їй постояти протягом кількох хвилин і перемішайте для рівномірного розподілення температури.
15. Продукти з вмістом жиру та води необхідно залишити в печі на 30-60 секунд після приготування. Це дає змогу суміші настоятись і запобігає утворенню бульбашок.
16. Деякі продукти (напр., Різдвяний пудинг, джем, тощо) дуже швидко нагріваються. При готуванні страв, що містять багато жиру або цукру, не можна використовувати пластиковий посуд.
17. Ємність, що в ній знаходиться страва, теж може нагріватись від страви. Це особливо важливо, якщо в посуді присутні елементи пластику. Тут може знадобитись утримувач, щоб дістати посуд з печі.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ



- 1 - кнопка установки часу 10 сек.
- 2 - кнопка установки часу 1 хв.
- 3 - кнопка установки часу 10 хв.
- 4 - дисплей
- 5 - кнопка выбора режима Микроволны/Гриль
- 6 - кнопка Старт
- 7 - кнопка Пауза/Скасувати
- 8 - кнопка відкривання дверцят

ОПИС ПРИЛАДУ



- 1 - Дверні замки
- 2 - Оглядове вікно
- 3 - Вентиляційні отвори
- 4 - Опора на роликах
- 5 - Скляна тарілка
- 6 - Панель управління
- 7 - Решітка гриля

УПРАВЛІННЯ

1. ПРОСТЕ ГОТУВАННЯ

Вам слід натиснути лише одну кнопку, щоб почати готування. Це дуже швидко та зручно.

Наприклад: щоб підігріти склянку води

1. поставте стакан з водою на тарілку, що обертається щільно закрийте дверцята.
2. натисніть »Старт«. Мікрохвильова піч буде працювати при 100 % потужності мікрохвиль впродовж 1 хвилини.
- 3) через 1 хвилину ви почуєте 5 звукових сигналів по закінченні готування.

2. ГОТУВАННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ МІКРОХВИЛЬ

Ця функція має дві опції.

а) швидке мікрохвильове підігрівання (100% потужності)

Наприклад: Для розігрівання їжі на 100% потужності протягом 5 хвилин.

1. Встановіть час на „5:00”
2. Натисніть „Старт”

Б) мікрохвильове підігрівання вручну:

Наприклад: щоб підігріти їжу на 70% потужності протягом 10 хвилин

1. натисніть кнопку „Мікрохвилі/Гриль”, оберіть потужність 70%;
2. встановіть час на „10:00”;
3. натисніть „Старт”

Існує 5 рівнів потужності і максимальний час готування 59 хвилин.

Кількість натискань	Потужність в %	Дисплей
1	100 %	P 10
2	70 %	P 7
3	50 %	P 5
4	30 %	P 3
5	10 %	P 1

3. ФУНКЦІЯ РОЗМОРОЖУВАННЯ

Оберіть вагу продукту, який необхідно розморозити.

Наприклад: щоб розморозити 0,5 кг м'яса.

1. натисніть кнопку „Мікрохвилі/Гриль”, оберіть 70% потужності
2. введіть вагу продукту, натискаючи кнопки „1 хв.” (1 кг) і „10 сек.” (0,1 кг)
3. натисніть „Старт”

Вага продукту для розморозування має становити не більше 2 кг.

4. ГРИЛЬ/КОМБІНОВАНИЙ ГРИЛЬ

Для цієї функції існує 4 позиції, отже ви можете натиснути кнопку "Мікрохвилі/Гриль" від 7 до 10 разів, щоб обрати один з чотирьох режимів. Встановлення потужності – в таблиці внизу.

Зразки	Мікрохвильова потужність	Потужність гриля	Дисплей
1	/	85%	G-1
2	/	50%	G-2
3	55%	45%	C-1
4	30%	70%	C-2

Після встановлення потужності встановіть час готування і натисніть кнопку "Старт".

Примітка: Під час готування (окрім комбінованого), коли минула вже половина часу, програма автоматично стане на паузу, Ви почуєте два акустичні сигнали, які означають, що слід перевернути їжу.

Після того, як ви перевернули їжу, закрийте дверцята і натисніть кнопку "Старт" - процес готування продовжиться; якщо ж ви не перевернули їжу, то процес буде продовжено через 1 хвилину.

5. »ПАУЗА / СКАСУВАТИ«

- 1) Для припинення роботи приладу натисніть кнопку «Пауза/Скасувати».
- 2) Якщо перед початком роботи була встановлена будь-яка програма, натиснення кнопки «Пауза/Скасувати» відмінить будь-які установки.

6. БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ

Для активації блокування від дітей натисніть тричі кнопку " Пауза/Скасувати ".
Щоб зняти блокування, натисніть знову кнопку " Пауза/Скасувати " тричі.

ДОГЛЯД

1. Вимкніть піч з електромережі.
2. Зберігайте порожнину печі завжди чистою. Якщо частинки їжі або напою потрапили на стінки печі, витріть їх вологою ганчіркою. Не рекомендується використання агресивних та абразивних миючих засобів.
3. Зовнішню поверхню печі слід чистити за допомогою вологої ганчірки. Щоб запобігти ушкодженню функціональних деталей всередині печі, пильнуйте, щоб вода не потрапила у вентиляційні отвори.
4. Слідкуйте, щоб волога не потрапляла на панель керування. Протирайте її м'якою вологою ганчіркою. Не використовуйте для чищення панелі керування абразивні засоби або ж спреї.
5. Якщо навколо печі збирається пара, протріть вологу ганчіркою. Це може відбуватись, коли у приміщенні високий рівень вологості.
6. Час від часу слід чистити скляну тарілку. Мийте її у мильній воді або за допомогою засобу для миття посуду.
7. Роликову опору та дно слід чистити регулярно, щоб уникнути шуму під час роботи печі. Просто протріть їх м'яким детергентом, водою або засобом для миття скла. Під час готування утворюються випаровування, але вони не є шкідливими для поверхні дна печі коліщаток опори. Коли Ви повертаєте все приладдя печі на місце, впевніться, що воно встановлене правильно.
8. Щоб усунути неприємний запах з печі, налейте у глибокий посуд чашку води і додайте сік та цедру одного лимона. Включіть піч на 5 хвилин, а потім протріть м'якою ганчіркою.
9. Коли необхідно замінити лампочку, зверніться до сервісного центру.

Для використання тільки в домашньому господарстві!

Додаткові рекомендації щодо приготування режимами гриль та мікрохвилі, а також корисні поради можна знайти на веб-сайті:

<http://microwave.gorenje.com>

gorenje

**бажає Вам отримати багато задоволення під час користування
мікрохвильовою піччю!**

Перед использованием прибора внимательно прочитайте эту инструкцию.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Потребляемая мощность: 230В~50Гц, 1280Вт
 Исходящая мощность: 800Вт
 Гриль: 1100Вт
 Частота: 2450МГц
 Внешние размеры прибора: 470мм(д) X 377мм(ш) X 282мм(в)
 Внутренние размеры прибора: 315мм(д) X 330мм(ш) X 195мм(в)
 Объём: 20 л
 Вес: приблизительно 12,2 кг



Это оборудование маркировано в соответствии с европейской директивой 2002/96/EG об отходах электрического и электронного оборудования (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Данная директива определяет действующие во всех странах ЕС требования по сбору и устранению отходов электрического и электронного оборудования.

ПЕРЕД ЗВОНКОМ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

1. Если печь не функционирует совсем, не светится или пропадает дисплей:
 - а) проверьте, верно ли печь подключена к электросети.
 Если нет – вытащите вилку из розетки, подождите 10 секунд и плотно вставьте вилку назад.
 - б) проверьте, нет ли замыкания в электросети. Если всё в норме, протестируйте розетку с помощью другого прибора.
2. Если не функционирует микроволновый режим:
 - а) проверьте, установлен ли таймер.
 - б) убедитесь, что дверца надёжно закрыта. Иначе микроволновая энергия не будет поступать в печь.

ЕСЛИ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ УСТРАНИТЬ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ПРОБЛЕМЫ САМОСТОЯТЕЛЬНО, СВЯЖИТЕСЬ С БЛИЖАЙШИМ **АВТОРИЗОВАННЫМ СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРОМ**.

РАДИО ПОМЕХИ

Микроволновая печь может спровоцировать помехи в работе вашего радио, телевизора и др. подобных приборов. Эти помехи можно нейтрализовать таким образом:

- а) почистите дверцу и уплотнитель печи.
- б) переставьте радио, телевизор и др. подальше от печи.
- в) правильно пользуйтесь антенной для радио, телевидения, чтобы получить сильный сигнал.

УСТАНОВКА

1. Убедитесь, что весь упаковочный материал снят и вытянут из прибора.
2. Осмотрите прибор на наличие визуальных повреждений, таких как:

- неотрегулированная дверца
 - повреждённая дверца
 - вмятины и отверстия на стеклянной поверхности дверцы
 - вмятины в полости печи
 - если присутствует хотя бы одно из указанных повреждений – не пользуйтесь печью.
3. Вес этой микроволновой печи составляет 16 кг, потому её следует устанавливать на поверхность, способную выдержать этот вес.
 4. Поместите печь подальше от источников высокой температуры и пара.
 5. Не кладите никакие предметы на печь.
 6. Расстояние между печью и боковыми стенами должно быть 15 см, и 10 см – от задней стенки, чтобы обеспечить соответствующую вентиляцию.
 7. Не вытягивайте штифт двигателя вращающейся тарелки.
 8. Следите за детьми, когда они пользуются печью.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ – ПРИБОР НЕОБХОДИМО ЗАЗЕМЛИТЬ.

Необходимо обеспечить свободный доступ к розетке.

Данный прибор потребляет 1.3 кВт.

Рекомендуем проконсультироваться со специалистом сервисного центра касательно установки прибора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прибор защищён внутренним защитным предохранителем на 250 В, 10 А.

ВАЖНО

Провода основного кабеля окрашены соответственно данной таблице:

жёлто-зелёный	заземление
синий	нейтральный
коричневый	под напряжением

Так как цвета проводов могут не соответствовать цветовым обозначениям на клеммах Вашей штепсельной вилки, не обходимо сделать следующее:

- жёлто-зелёный провод нужно подсоединить к клемме, обозначенной буквой **E** или символом заземления, что окрашено в зелёный цвет жёлто-зелёного провода.
- синий провод следует подсоединить к клемме, обозначенной буквой **N** или же окрашенной в чёрный.
- коричневый провод следует подсоединить к клемме, которая обозначена буквой **L** или окрашена в красный цвет.

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВНИМАНИЕ! Чтобы снизить риск возникновения пожара, электрического шока, ранения людей и чрезмерной микроволновой мощности, необходимо:

1. внимательно прочитать инструкцию перед использованием прибора;
2. не разогревать в микроволновой печи такие продукты, как яйца, и плотно закрытую посуду (напр., закрытые стеклянные фляги или детские бутылочки), потому что они могут взорваться. За рекомендациями обратитесь к книге по приготовлению пищи.
3. Используйте прибор только согласно инструкции по эксплуатации.
4. Дети могут пользоваться прибором только под присмотром родителей.
5. Не пользуйтесь печью, если она функционирует не полностью, если она повреждена.
6. Чтобы снизить риск возникновения пожара в полости:
 - а) не готовьте дольше указанного времени. Будьте внимательны при использовании бумаги, пластмассы и других воспламеняющихся материалов для приготовления пищи в микроволновой печи.
 - б) снимите проволоочные завязки с пакетов перед тем, как положить их в печь.
 - в) если же материалы внутри печи загорелись, не открывайте дверцу, отключите прибор от электросети или снимите предохранитель.

ВКАЗІВКИ ПО ТЕХНІЦІ БЕЗПЕКИ

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот прибор функционирует согласно общепринятым правилам и требованиям по технике безопасности касательно эксплуатации электрических приборов.

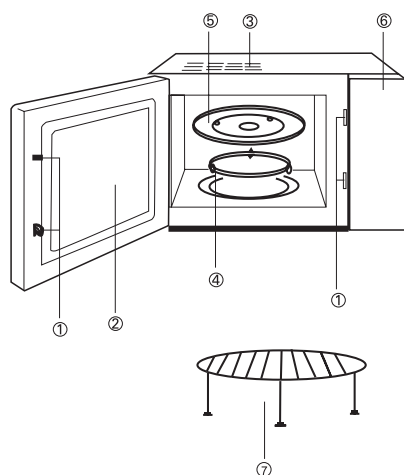
1. Перед использованием прибора правильно установите всё оборудование (опору на роликах, вращающуюся тарелки др.).
2. Используйте печь только для приготовления пищи. Категорически запрещается сушить одежду, бумагу и другие предметы в печи. Не используйте печь для стерилизации.
3. Не включайте печь пустой. Это может её повредить.
4. Не используйте печь для хранения книг, бумагу и др.
5. Не используйте печь для консервации продуктов, так как она не предназначена для этого. Законсервированные неправильным образом продукты могут испортиться и таким образом являться опасными для здоровья человека.
6. Не готовьте яйца в скорлупе: они могут взорваться. Когда вы готовите яйца, накройте их крышкой и дайте постоять минуту после приготовления.
7. Перед тем, как готовить такие продукты, как сосиски, яичные желтки, картофель, куриная печень и др. (то есть продукты, покрытые оболочкой), проколите их несколько раз вилкой.
8. Не вставляйте предметы в отверстия между дверцей и корпусом печи.
9. Никогда не снимайте детали печи (ножки, крепления, винты и т. д.).
10. Не готовьте пищу непосредственно на вращающейся тарелке. Перед приготовлением положите продукты в соответствующую посуду.

ВАЖНО – ПОСУДА, НЕПОДХОДЯЩАЯ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

- металлические сковороды или кастрюли или посуда с металлическими ручками.
- посуда с металлическими элементами.
- бумажная посуда с проволочными завязками или же пластиковые упаковки.
- меламиновая посуда, так как материал, который входит в его состав, поглощает микроволновую энергию. Это может привести к порче посуды и уменьшению скорости приготовления.
- глянцевая посуда.
- посуда с узким горлышком.
- обычные термометры для мяса и сладостей. Для микроволновой печи существует специально разработанный термометр, которым можно пользоваться при необходимости.

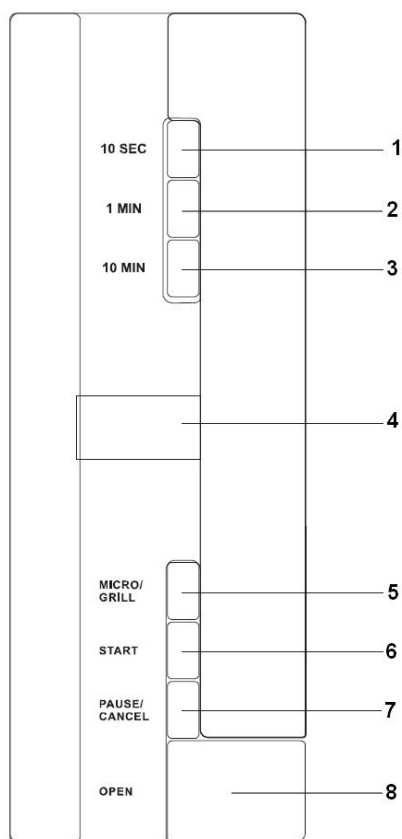
11. Посуду для микроволновой печи используйте только согласно инструкциям производителя.
12. Не пытайтесь жарить продукты в микроволновой печи.
13. В микроволновой печи продукты нагреваются быстрее, чем контейнер. Помните: даже если крышка не горячая на ощупь, то продукты под ней имеют высокую температуру, и будут создавать столько же пара, как и на обычной плите.
14. Всегда проверяйте температуру приготовленной пищи, особенно, если вы готовите её для младенцев. Желательно не употреблять пищу сразу после приготовления. Дайте ей постоять несколько минут и перемешайте для равномерного распределения температуры.
15. Продукты с содержанием жира и воды необходимо оставить в печи на 30-60 секунд после приготовления. Это даёт возможность смеси настояться и предотвращает образование пузырей.
16. Некоторые продукты (напр., Рождественский пудинг, джем, и др.) очень быстро нагреваются. При приготовлении пищи, которая содержит много жира или сахара, нельзя использовать пластиковую посуду.
17. Ёмкость, в которой находится пища, тоже может нагреваться от пищи. Это особенно важно, если в посуде присутствуют элементы пластика. Здесь понадобится держатель, чтобы достать посуду из печи.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



- 1 - Дверные замки
- 2 - Смотровое окошко
- 3 - Вентиляционные отверстия
- 4 - Опора на роликах
- 5 - Стеклоанная тарелка
- 6 - Панель управления
- 7 - Решётка гриля

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 1 - Кнопка установки времени 10 секунд
- 2 - Кнопка установки времени 1 минут
- 3 - Кнопка установки времени 10 минута
- 4 - Дисплей
- 5 - Кнопка выбора функций микроволны/гриль/размораживание
- 6 - Кнопка Старт
- 7 - Кнопка Пауза/Сброс
- 8 - Кнопка открывания дверцы

Инструкция по эксплуатации

1. Подогревание при помощи одной кнопки

Нажатием всего одной кнопки можно активировать простое приготовление, так очень удобно и быстро подогревать стакан воды и др.

Например: Чтобы подогреть стакан молока

- Поставьте стакан с водой на тарелку печи и закройте дверцу.
- Нажмите кнопку "СТАРТ", микроволновая печь будет работать при 100% мощности в течение 1 минуты.
- По окончании приготовления Вы услышите 5 звуковых сигналов.

2. Разогревание микроволнами

У этой функции есть две опции.

- Быстрое разогревание микроволны (100% мощности)

Например: Для разогрева пищи при 100% мощности в течение 5 минут

- Установите время »5:00«
- Нажмите кнопку "СТАРТ"

- Ручные установки разогревания микроволнами

Например: Для разогрева пищи при 70% мощности в течение 10 минут

- Нажмите кнопку »МИКРОВОЛНЫ/ГРИЛЬ«, установите »70%« мощности;
- Установите время »10:00«
- Нажмите кнопку "СТАРТ"

Есть 5 уровней микроволновой мощности, а максимальное время приготовления составляет 59 минут.

Количество нажатий	Микроволновая мощность	Дисплей
1	100%	P10
2	70%	P7
3	50%	P5
4	30%	P3
5	10%	P1

3. Размораживание по весу

Установите вес замороженного продукта, а печь сама выберет время размораживания и уровень мощности.

Например: размораживание 0.5кг замороженного мяса.

- Нажмите кнопку »МИКРОВОЛНЫ/ГРИЛЬ« для установки "DEF" (размораживание).
- Установите вес продукта нажатием кнопки "1мин." (1кг) и кнопки "10 сек." (0.1кг).
- Нажмите кнопку "СТАРТ"

Вес замороженного продукта не должен превышать 2 кг.

4. ФУНКЦИЯ ГРИЛЬ – КОМБИНИРОВАННОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Функция гриль имеет 4 уровня. Необходимый уровень можно установить нажатием кнопки »МИКРОВОЛНЫ/ГРИЛЬ«. Различные уровни мощности приведены в таблице ниже.

Установка мощности	Микроволновая мощность	Мощность гриля	Дисплей
1	/	85%	G – 1
2	/	50%	G – 2
3	55%	45%	C – 1
4	30%	70%	C – 2

После установки данных из таблицы, введите время приготовления и нажмите кнопку "СТАРТ".

Примечание: Во время приготовления (за исключением комбинированного метода), когда прошла половина времени приготовления, программа автоматически остановится на паузу, прозвучат два акустических сигнала, чтобы напомнить о необходимости перевернуть пищу.

После того, как Вы перевернёте блюдо, закройте дверцу и нажмите кнопку "СТАРТ", процесс приготовления продолжится; Если же блюдо не переворачивать, печь продолжит приготовление через 1 минуту.

5. »PAUSE/CANCEL«

- а) Если в процессе приготовления нажать кнопку «Пауза/Сброс», приготовление прервётся.
- б) Если вы установили программу, и ещё не активировали печь, нажатие кнопки «Пауза/Сброс» отменить все установки.

6. Блокировка от детей.

Для активации блокировки от детей нажмите кнопку «Пауза/Сброс» трижды.

Чтобы снять блокировку, снова нажмите три раза кнопку «Пауза/Сброс» .

УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- 1. Отключите печь от электросети.
- 2. Содержите полость печи в чистоте. Если частицы пищи или напитка попали на стенки печи, вытрите их влажной тряпкой. Не рекомендуется использование абразивных и агрессивных чистящих средств.
- 3. Внешнюю поверхность печи нужно чистить при помощи влажной тряпки. Чтобы предотвратить повреждение функциональных деталей внутри печи, следите, чтобы вода не попала в вентиляционные отверстия.
- 4. Следите, чтобы влага не попадала на панель управления. Протирайте её мягкой влажной тряпкой. Не используйте для чистки панели управления абразивные и агрессивные моющие средства.
- 5. Если вокруг печи собирается пар, протрите печь влажной тряпкой. Это может происходить, когда в помещении высокий уровень влажности.
- 6. Стекланную тарелку следует регулярно чистить. Мойте её в мыльной воде или при помощи средства для мытья посуды.
- 7. Роликовую опору и дно следует чистить регулярно, чтобы избежать шума во время работы печи. Просто протрите их мягким детергентом, водой или средством для мытья стекла. Во время приготовления образуются испарения, но они безвредны для поверхности дна печи и колёсиков опоры. Когда Вы возвращаете всё оборудование печи на место, убедитесь, что оно установлено правильно.
- 8. Чтобы устранить неприятный запах из печи, налейте в глубокую ёмкость чашку воды и добавьте сок и цедру одного лимона. Включите печь на 5 минут, а потом протрите её мягкой тряпкой.
- 9. Когда необходимо заменить лампочку, обратитесь в сервисный центр.

ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

Дополнительные рекомендации по приготовлению методами микроволн, гриль и полезные советы можно найти на веб-сайте:

<http://microwave.gorenje.com>

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ,
КОТОРЫЕ НЕ ВЛИЯЮТ НА РАБОТУ ПРИБОРА.**

1107003

Læs nøje denne Brugsanvisning og gem den til evt. fremtidig brug.

TEKNISKE DATA

Strømforbrug	230V~50Hz, 1280W
Effekt:	800W
Grillvarmelegeme:	1100W
Driftsfrekvens:	2450MHz
Ydre dimensioner:	470mm(B) X 377mm(D) X 282mm(H)
Indre dimensioner:	315mm(B) X 330mm(D) X 195mm(H)
Ovnvolumen:	20 liter
Netto vægt:	ca. 12,2 kg



Dette apparat er markeret i overensstemmelse med EU-Direktivet 2002/96/EC vedrørende Affald af Elektrisk og Elektronisk Udstyr (WEEE).

Denne vejledning udgør rammen for en standard for tilbagelevering og genvinding af Affald af Elektrisk og Elektronisk Udstyr, der er gyldig i hele Europa.

Denne maskine er et avanceret apparat, som udelukkende bør betjenes af personer, som har læst brugsvejledningen nøje, har vilje, forståelse og evne til at følge de deri anførte anvisninger nøjagtigt. Derved undgås skader på både personer og apparat.

Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af apparatet og lad dem aldrig lege med eller betjene apparatet.

FØR DU TILKALDER HJÆLP

1. Hvis mikrobølgeovnen slet ikke fungerer, displayet ikke vises eller er forsvundet:
 - a) Kontrollér, at stikket er sat korrekt i stikkontakten. Hvis det ikke er tilfældet, skal du trække stikket ud, vente i 10 sekunder og anbringe den i stikkontakten igen.
 - b) Kontrollér, at netsikringen er i orden, evt. hovedsikringen. Hvis det ikke er fejlen, prøv at tilslutte et andet apparat i samme stikkontakt.
2. Hvis mikrobølgeovnen ikke vil starte:
 - a) Kontrollér, at tiden er indstillet.
 - b) Kontrollér, at ovnlågen er lukket ordentligt og at sikkerhedslåsen er aktiveret. Ellers vil mikrobølgeovnens energi ikke flyde ind i ovnen.

VIRKER MIKROBØLGEOVNEN STADIG IKKE, BØR DU KONTAKTE NÆRMESTE AUTORISERET SERVICEAGENT.

Denne ovn er beregnet til husholdningsbrug. Ovnens er designet med henblik på opvarmning af mad- og drikkevarer gennem elektromagnetisk energi og er udelukkende beregnet til indendørs brug.

INTERFERENCE I RADIOUDSTYR

En mikrobølgeovn kan forårsage interferens i dine elektroniske apparater så som radio, TV eller lignende. Skulle der opstå interferens, kan problemet løses eller minimeres ved at følge nedenstående retningslinjer.

- a) Rengør ovnens låge og lukkeflade.
- b) Placer radioen, fjernsynet, m.m. så langt væk fra mikrobølgeovnen som muligt.
- c) Brug en ordentligt monteret antenne til din radio, fjernsyn, m.m. for at få en god signalmodtagelse.

INSTALLATION

1. Kontrollér, at alt emballage fjernes fra ovnlågens indre side.
2. Undersøg ovnen efter udpakning for synlige skader som:
 - Skæv ovnlåge
 - Beskadiget ovnlåge
 - Buler eller huller i lågens vindue og skærm
 - Buler i ovnrummetOvnen **MÅ IKKE** bruges, hvis hvilken som helst af de skader, der beskrives ovenfor, er synlig.
3. Denne mikrobølgeovn vejer 12,2 kg og skal placeres på en plan, stabil overflade, som er stærk nok til at bære ovnens vægt.
4. Anbring ikke ovnen, hvor den kan blive udsat for høj temperatur og damp.
5. Der **MÅ IKKE** anbringes noget som helst oven på ovnen.
6. Der skal mindst være 8 cm til ovnens højre og venstre side og 10 cm til ovnens bagside for at sikre korrekt ventilation.
7. **FJERN IKKE** drejetallerkenens drejefod.
8. Vær altid opmærksom, hvis mikrobølgeovnen bruges af børn.
ADVARSEL – DETTE APPARAT KRÆVER JORDING.
9. Sørg for, at stikkontakten er let tilgængelig.
10. Mikrobølgeovnen kræver en krafttilførsel på 1,3 KVA. Der anbefales, at du konsulterer en montør, når du monterer ovnen.
ADVARSEL: Denne ovn beskyttes internt af en sikring på 250V, 10 Amp.

VIGTIGT

Ledningerne i netledningen er farvet efter følgende kode:

Gul/grøn:	Jord
Blå:	Nul
Brun:	Fase

Idet det kan være, at farven på ledningerne i netledningen ikke modsvarer de farvede markeringer, der identificerer klemmerne i stikket, skal du gøre følgende:

- Den grønne/gule ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, der er markeret med bogstavet **E** eller med jordsymbolet, der er grønt eller grønt/gult.
- Den blå ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, der er markeret med bogstavet **N** eller farven sort.
- Den brune ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, der er markeret med bogstavet **L** eller farven rød.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

- **ADVARSEL:** Når apparatet kører et kombinationsprogram (mikrobølger + grill), må børn ikke bruge ovnen uden forældreopsyn på grund af de medfølgende temperaturer (gælder kun for modellen med grillfunktion);
- **ADVARSEL:** Hvis ovnlågen eller tætningslisterne er beskadigede, må ovnen ikke anvendes, før reparation er udført af en fagmand;
- **ADVARSEL:** Ovnen må ikke justeres eller repareres af andre end kvalificerede fagfolk, hvis reparationen indebærer, at der skal aftages dele, der yder beskyttelse mod mikrobølger.
- **ADVARSEL:** Væsker og andre fødevarer må ikke opvarmes i lukkede beholdere, idet de muligvis kan eksplodere;
- **ADVARSEL:** Børn må kun bruge ovnen uden forældreopsyn, hvis de har fået passende instruktioner, der sikrer, at barnet er i stand til at bruge ovnen uden fare og forstår risikoerne ved forkert brug;
- Tillad en tilstrækkelig luftstrøm for ovnen ved installationen. Der skal mindst være 10 cm til ovnens bagside, 15 cm til dens højre og venstre side og 30 cm til ovnens overside. Ovnens fødder må ikke fjernes, og alle ventilationsåbninger skal holdes fri.
- I ovnen skal der kun bruges kogegrej, der er egnet til brug i mikrobølgeovne.
- Hold godt øje med ovnen, når der tilberedes fødevarer i diverse beholdere af plast eller papir, grundet risikoen for antændelse;
- Hvis der observeres røg, slukkes ovnen eller stikket trækkes ud. Hold ovnlågen lukket for at kvæle eventuelle flammer;
- Opvarmning af drikkevarer i mikrobølgeovnen kan resultere i, at væsken koger over, når den tages ud af ovnen. Vær derfor forsigtig ved håndtering af beholderen;
- Indholdet i sutteflasker eller glas med babymad skal røres rundt eller rystes og temperaturen kontrolleres før indtagelse, så forbrænding undgås;

- Undgå at tilberede hele æg i mikrobølgeovnen, heller ikke hårdkogte, da de kan eksplodere, også efter slutningen af mikrobølgeopvarmningen;
- Brug kun milde sæber eller opvaskemidler uden slibeeffekt opløst i varmt vand og en blød klud eller svamp, når du rengør dørrfladen, tætningslisterne og ovnrummet;
- Ovnen skal rengøres regelmæssigt, og madrester skal tørres op;
- Hvis mikrobølgeovnen ikke holdes ren, kan ovnens overflader beskadiges, hvilket kan have en negativ indvirkning på apparatets levetid og muligvis lede til en risikosituation.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens servicecenter eller personer med en lignende kvalifikation for at undgå fare for ulykke.

SIKKERHEDSANVISNINGER VED ALMEN BRUG

Nedenfor er listet regler og sikkerhedsforanstaltninger til sikring af optimal udnyttelse af mikrobølgeovnen:

1. Sørg for, at glastallerkenen, drejeringens arme, drejetappen og drejeringen altid sidder korrekt i ovnrummet, når du benytter ovnen.
2. Brug ikke ovnen til andet end tilberedning af fødevarer. Ovnen må ikke bruges til tørring af tøj, papir eller andre ikke-spiselige genstande. Ovnen må heller ikke anvendes i forbindelse med sterilisering.
3. Tænd aldrig mikrobølgeovnen, når den er tom. Det kan beskadige ovnen.
4. Brug aldrig mikrobølgeovnen til opbevaring af nogen art (aviser, kogebøger, m.v.).
5. Undgå at tilberede fødevarer med hinde, som f.eks. æggeblommer, fuglelever etc. uden først at prikke disse flere gange med en gaffel.
6. Undgå at anbringe fremmedlegemer mellem ovnens front og ovnlågen.
7. Dele som fødderne, tappen, skruer, m.v. må aldrig fjernes fra ovnen.
8. Tilbered aldrig fødevarer direkte på drejetallerkenen. Brug altid egnet kogegrej.

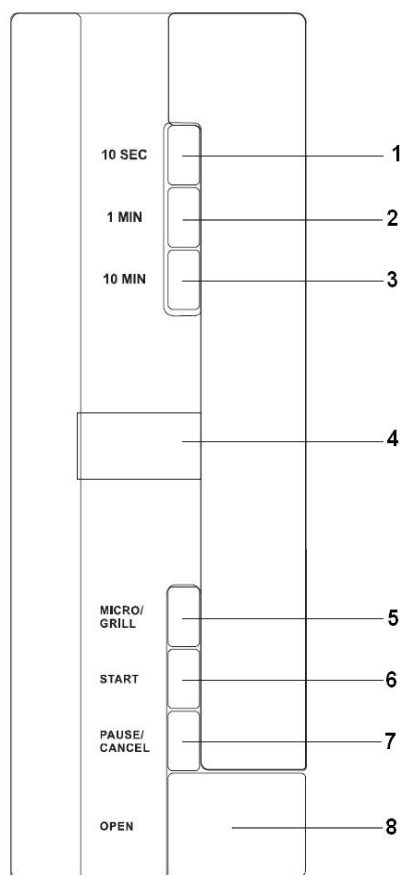
VIGTIGT – KOGEGREJ, DER MÅ IKKE BRUGES I DIN MIKROBØLGEOVN

- Der må ikke bruges metalpander, skåle eller fade med metalhåndtag.
- Der må ikke bruges kogegrej med kant af metal.
- Brug ikke papirdækkede metalstrips til lukning af plastikposer.
- Brug aldrig tallerkener af melamin, da disse indeholder et materiale, der opsuger mikrobølgeovnens energi. Dette kan medføre, at tallerkenen krakelerer eller springer, ligesom det vil nedsætte tilberedningshastigheden.
- Anvend ikke husgeråd af mærket Centura. Glaceringen er ikke egnet til brug i mikrobølgeovn. Kopper af mærket Corelle Livingware bør heller ikke anvendes.
- Tilbered ikke fødeemner i en beholder med lille åbning, hvor overskudsvarme ikke kan slippe ud hurtigt nok.
- Anvend ikke konventionelle stege- eller bolchetermometre i ovnen.
- Termometre direkte beregnet til brug i mikrobølgeovne fås i handelen. Anvend i stedet et af disse.

9. Anvend udelukkende tilbehør af en type, der er i overensstemmelse med producentens anvisninger.
10. Forsøg aldrig at friturestege fødeemner i denne ovn.
11. Husk, at en mikrobølgeovn kun opvarmer fødeemnet i en beholder, ikke beholderen selv. Du skal derfor være opmærksom på, at selvom beholderens låg ikke føles varmt, når du tager den ud af ovnen, så er madvaren / væsken i beholderen varmt og vil afgive samme mængde damp eller stænk når låget fjernes, som du ville opleve med samme type madvare ved konventionel madlavning.
12. Test altid temperaturen på den tilberedte mad før serveringen, især hvis du tilbereder eller opvarmer mad / væske til et lille barn. Det anbefales, at du aldrig indtager mad eller drikke direkte fra ovnen men lader den stå nogle få minutter og rører i den, således at varmen kan fordele sig jævnt.
13. Fødeemner, der indeholder en blanding af fedtstof og vand, f.eks. en fond, bør blive stående i ovnen i 30-60 sekunder efter, at der er slukket for ovnen. Det giver blandingen tid til at falde til ro, således at den ikke bobler op, når der stikkes en ske i beholderen, eller når der tilsættes en bouillonterning.
14. Når du tilbereder / opvarmer fødevarer / væsker, skal du være opmærksom på, at visse fødevarer som f.eks. Christmas pudding, marmelade og hakket kød opvarmes meget hurtigt. Når du tilbereder fødevarer, der har et højt indhold af sukker eller fedt bør du ikke anvende plastikbeholdere.
15. De beholdere, du anvender ved tilberedningen, kan blive varme fra den opvarmede mad. Dette er især tilfældet, hvis du har dækket beholderen med fødeemnet over med plastikfolie, således at beholderens overside og håndtag har været dækket. Det kan være nødvendigt at anvende grydelapper, når du håndterer beholderen.
16. Nedsæt risikoen for brand ved at følge disse retningslinjer:
 - a) Undlad at lade fødeemner stå for længe i ovnen. Hold altid nøje øje med ovnen, hvis du anvender papir, plastik eller andre brandbare materialer i forbindelse med madlavningen i ovnen.

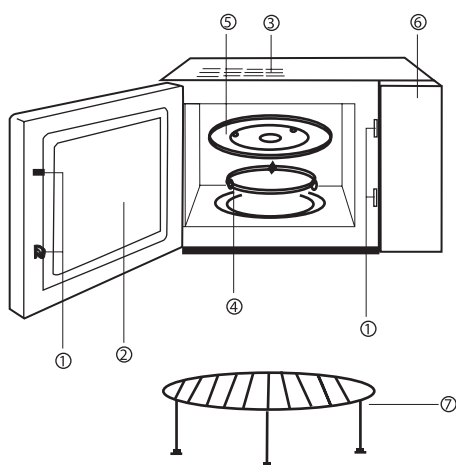
- b) Fjern evt. metalstrips fra poser, før du placerer posen i ovnen.
- c) Hvis der går ild i ovnens indhold, skal du holde ovnlågen lukket, slukke ovnen og tage stikket ud af stikkontakten eller slukke for strømmen ved at slå sikringen eller HFI-relæet fra.

BETJENINGSPANEL



- 1 – tidsknap 10 sek.
- 2 – tidsknap 1 min.
- 3 – tidsknap 10 min.
- 4 – displayvindue
- 5 – funktionsvælgerknap MICRO/GRILL
- 6 – START-knap
- 7 – PAUSE/CANCEL-knap
- 8 – åbningsknap

BESKRIVELSE AF MIKROBØLGEOVNEN



- 1 – Sikkerhedslås
- 2 – Ovnvindue
- 3 – Ventilationsåbninger
- 4 – Drejefod
- 5 – Drejetallerken
- 6 – Betjeningspanel
- 7 – Grillrist

BETJENINGSVEJLEDNING

1. OPVARMNING MED EN ENKELT KNAK

Du kan begynde at lave mad ved at trykke på knappen kun en enkelt gang. Det er meget belejligt og hurtigt at varme et glas vand op, osv.

Eksempel: Varme et glas mælk op

- Sæt et glas mælk på drejetallerkenen og luk ovnlågen.
- Tryk på START-knappen. Mikrobølgeovnen vil arbejde ved fuld effekt i ét minut.
- Du vil høre 5 dytter, når tilberedningen er slut.

2. MIKROBØLGEOPVARMNING

Denne funktion har to indstillinger.

- Hurtig mikrobølgeopvarmning (fuld effekt)

Eksempel: Varme mad op ved fuld effekt i 5 minutter

- Indstil tiden til »5:00«
- Tryk på START-knappen

- Manuel mikrobølgeopvarmning

Eksempel: Varme mad op ved 70% effekt i 10 minutter

- Tryk på MICRO/GRILL-knappen, vælg »70%« effekt;
- Indstil tiden til »10:00«
- Tryk på START-knappen

Der er 5 effekttrin, og den længste mikrobølgeopvarmningstid er 59 minutter og 50 sekunder.

Trykgange	Mikrobølgeeffekt	Display
1	100%	P10
2	70%	P7
3	50%	P5
4	30%	P3
5	10%	P1

3. AUTOVÆGT-OPTØNING

Vælg vægten af de frosne madvarer. Det vil automatisk hjælpe dig med at justere effekttrinnet og tiden.

Eksempel: tøj 0,5 kg frosset kød op.

- Tryk på MICRO/GRILL-knappen for at vælge "DEF".
- Indtast vægten ved at trykke på knappen "1min" (1kg) og knappen "10 sec" (0,1 kg).
- Tryk på START-knappen.

Vægten af de frosne madvarer skal være mindre end 2 kg.

4. GRILL – KOMBINATIONSFUNKTION

Grillfunktionen har 4 trin. Du kan vælge det ønskede trin ved at trykke på »MICRO/GRILL« 7-10 gange. Der er en oversigt over de forskellige effektindstillinger i tabellen nedenfor.

Effektindstilling	Mikrobølgeeffekt	Grilleffekt	Display
1	/	85%	G – 1
2	/	50%	G – 2
3	55%	45%	C – 1
4	30%	70%	C – 2

Efter at du vælger indstilling, skal du indstille tilberedningstiden og trykke på »START«.

Bemærk: Når programmet (undtagen kombinationsprogrammer) er kørt halvvejs under madlavningen, stopper det op automatisk, og du hører to dytter, der skal minde dig om at vende maden.

Luk ovnlågen, efter at du har vendt maden, og tryk på START-knappen. Madlavningen vil fortsætte. Hvis du ikke gør det, fortsætter ovnen med madlavningen efter en pause på 1 minut.

5. PAUSE/CANCEL-knap

- Du kan afbryde mikrobølgeovnens arbejde ved at trykke på PAUSE/CANCEL-knappen.
- Hvis et program er indstillet, inden du trykker på START, annulleres det, hvis du trykker på denne knap.

6. BØRNELÅS.

Tryk på PAUSE/CANCEL-knappen tre gange for at aktivere børnelåset.

Tryk på PAUSE/CANCEL-knappen igen tre gange for at deaktivere låset.

SÅDAN VEDLIGEHOLDER DU DIN MIKROBØLGEOVN

1. Sluk for ovnen og tag stikket ud af stikkontakten, inden du begynder at rengøre ovnen.
2. Hold ovnrummet rent. Hvis der er stænk på ovnrummets bund eller sider, eller hvis væske er kogt over, skal du tørre det af med en fugtig klud. Du bør ikke anvende skrappe rengøringsmidler eller slibemidler til rengøring af ovnen.
3. Ovnens ydre rengøres med en fugtig klud. Sørg for, at der aldrig trænger vand ind i ovnens ventilationsåbninger, da dette kan beskadige ovnens indre dele og medføre funktionssvigt.
4. Lad ikke ovnens betjenings blive vådt. Rengør panelet med en blød, fugtig klud. Anvend ikke opløsningsmidler, skuremidler eller rengøringspray på kontrolpanelet.
5. Hvis der danner sig kondens inde i ovnrummet eller rundt om ovnlågens forseglinger, skal det tørres af med en blød klud. Kondens kan forekomme, hvis ovnen anvendes, hvor der er høj luftfugtighed. Forekomsten af kondens indikerer på ingen måde, at der er noget i vejen med ovnen.
6. Fra tid til anden er det nødvendigt at tage glastallerkenen ud for at rengøre den. Vask tallerkenen af i varmt sæbevand eller put den i opvaskemaskinen.
7. Drejeringen og bunden i ovnrummet bør rengøres regelmæssigt for at undgå, at ovnen larmer unødvendigt. Du skal blot vaske bunden af med en mild sæbeopløsning, vand eller rengøringsmiddel til vinduer og tørre af. Drejeringen kan vaskes med en mild sæbeopløsning eller i opvaskemaskine. Damp fra madlavningen samles ved gentagen brug, men dette påvirker på ingen måde ovnens bund eller drejeringens hjul.
Når du har haft drejeringen taget ud af ovnen for at rengøre den, er det vigtigt at du er opmærksom på at få den placeret korrekt, når du sætter den i igen.
8. Du kan fjerne dårlig lugt fra ovnen ved at placere en dyb mikrobølgeskål indeholdende en kop vand tilføjet saften og skrællen fra en citron i ovnen. Lad ovnen køre i 5 minutter med mikrobølgeeffekt slået til, vask ovnens indre grundigt af og tør efter med en blød klud.
9. Når det bliver nødvendigt at skifte pæren i ovnen, bør du kontakte din forhandler og lade ham foretage udskiftningen.

KUN TIL PRIVAT BRUG!

Yderligere anbefalinger om madlavning med mikrobølgeovn og grill og andre nyttige tips kan du finde på hjemmesiden:

<http://www.gorenje.com>

gorenje

ØNSKER DIG GOD FORNØJELSE MED BRUGEN AF DIN OVN

Läs igenom bruksanvisningen noggrant och spara den sedan som referensmaterial.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Strömförbrukning:	230V~50Hz, 1280W
Mikrovågseffekt:	800W
Grilleffekt:	1100W
Mikrovågsfrekvens:	2450MHz
Ytermått:	470mm(B) X 377mm(D) X 282mm(H)
Innermått:	315mm(B) X 330mm(D) X 195mm(H)
Ugnsvolym:	20 liter
Nettovikt:	12,2 kg



Denna produkt är märkt utifrån »European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)«.

Dessa direktiv utgör ram för en gemensam europeisk policy om insamling och återvinning av uttjänta elektriska och elektroniska produkter.

Denna maskin är en avancerad apparat, denna skall endast användas av personer som noggrant har läst igenom och förstått bruksanvisningen och som har möjlighet och kunskap till att följa anvisningarna i denna. På så sätt undviks skador på både produkt och apparat.

Håll alltid barn under uppsikt som befinner sig i apparatens närhet och låt dem aldrig leka med eller använda apparaten.

INNAN DU BEGÄR SERVICE

- Om mikrovågsugnen inte fungerar, displayen inte tänds upp eller har slocknat:
 - Kontrollera att kontakten sitter ordentligt i uttaget. Om inte, dra ut kontakten, vänta 10 sekunder och sätt sedan i den igen.
 - Kontrollera säkringar och huvudsäkringar. Om dessa fungerar, testa eluttaget med en annan produkt.
 - Mikrovågsugnen går inte igång:
 - Kontrollera om timern är på.
 - Kontrollera att ugnsluckan är ordentligt stängd samt att säkerhetslåset är aktiverat.
- OM INTE OVANSTÅENDE LÖSER PROBLEMET, KONTAKTA NÄRMASTE SERVICENTER.

Produkten är avsedd för uppvärmning av mat och dryck med elektromagnetisk strålning, mikrovågor.

RADIOSTÖRNINGAR

Mikrovågorna kan även störa andra radiovågor i huset, som radio, TV eller liknande. Om dylika störningar skulle uppstå, kan det i de flesta fall åtgärdas genom något av följande:

- Rengör dörren och de tätande ytorna på ugnen.
- Placera radion, TVn eller liknande så långt från mikrovågsugnen som möjligt
- Använd en korrekt installerad antenn för radion, TVn eller liknande för att ta emot så stark signal som möjligt.

INSTALLATION

- Säkerställ att allt förpackningsmaterial är avlägsnat från insidan av luckan.
- Undersök ugnen omgående för eventuell förekomst av skador som t ex:
 - Sned lucka

- Skadad lucka
 - Repor eller andra skador på luckfönstret, i luckan eller på displayen.
 - Repor eller skador inne i ugnen.
- Om några skador upptäcks, använd **INTE** ugnen.
3. Mikrovågsugnen väger 12,2 kg och ska placeras på en plan och stabil yta, stark nog att bära upp dess vikt.
 4. Placera inte ugnen där den kan utsättas för höga temperaturer eller väta.
 5. Placera **INTE** saker ovanpå ugnen.
 6. Se till att det finns minst 8 cm fritt utrymme på båda sidorna samt 10 cm bakom ugnen för att säkerställa tillräcklig ventilation.
 7. Avlägsna **INTE** drivmekanismen till den roterande tallriken.
 8. Som med de flesta elektriska produkter, se till att barn inte använder den utan övervakning.
OBS: DENNA PRODUKT MÅSTE JORDAS.
 9. Stickkontakten bör finnas lätt tillgänglig.
 10. Mikrovågsugnen ansluts till 1.3 KVA, rådgör med tekniskt kunnig personal vid installationen.
OBS: Ugnen är försedd med en inbyggd säkring på 250V, 10A.

OBS

Ledarna i nätkabeln är försedda med följande färgmarkeringar:

Grön och gul: Jord

Blå: Noll

Brun: Strömförande (fas)

Då det inte är säkert att färgen på ledarna för denna apparat överensstämmer med färgmarkeringarna för ledarna i ditt uttag, gör så här:

Den ledare som är grön och gul skall kopplas till den anslutning i uttaget som är märkt med bokstaven **E**, eller med jordsymbolen, eller med färgerna grönt och gult. Den ledare som är blå skall kopplas till den anslutning i uttaget som är märkt med bokstaven **N**, eller med ljusblå färg (i äldre installationer kan den vara svart).

Den ledare som är brun skall kopplas till den anslutning i uttaget som är märkt med bokstaven **L**, eller med brun färg.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- **WARNING:** När produkten används i kombinationsläget, bör barn inte handha ugnen utan vuxen övervakning p g a de höga temperaturer som uppkommer. (gäller enbart modellen med inbyggd grill).
- **WARNING:** Om luckan eller luckans tätning har skadats får den inte användas förrän den har reparerats av tekniskt kunnig personal.
- **WARNING:** Det kan medföra fara för icke auktoriserad person att utföra service eller reparation där ytterhöljet avlägsnas.
- **WARNING:** Vätskor eller annan mat får inte värmas i slutna behållare eftersom detta medför risk för explosion.
- **WARNING:** Barn bör endast tillåtas att använda ugnen utan övervakning om tydliga instruktioner och varningar givits så att barnet kan använda ugnen på ett säkert sätt och är medvetet om riskerna med felaktigt handhavande.
- Ugnen måste ha tillräcklig ventilation. Håll 10 cm fritt bakom, 15 cm på båda sidorna och 30 cm ovanför ugnen. Ta inte bort »fötterna« på ugnen då detta blockerar lufttillförseln underifrån. Blockera inte heller andra ventilationshål.
- Använd enbart hushållsredskap avsedda för mikrovågsugn.
- Ha god uppsikt över ugnen när matvaror tillredes i behållare av plast eller papper p.g.a. risken för antändning.
- Om rök iakttas, stäng av ugnen eller dra ur kontakten. Håll ugnsluckan stängd för att kväva eventuella lågor.
- Uppvärmning av drycker i mikrovågsugnen kan resultera i att vätskan kokar över när den tas ut ur ugnen. Var därför försiktig när du hanterar behållaren.
- Innehållet i napplaskor eller glasburkar med barnmat skall röras om och temperaturen kontrolleras innan innehållet serveras för undvikande av brännskador.
- Undvik att tillaga hela ägg i mikrovågsugnen, även hårdkokta, eftersom de kan explodera, även efter själva uppvärmningen.
- Håll ugnen och dess tätningslister rena och fria från matrester. Använd en mjuk trasa och ett mildt diskmedel upplöst i varmvatten. Eftertorka med en mjuk trasa.
- Om inte ugnen hålls ren kan detta leda till skador på ytskikten som kan påverka ugnens effekt och till och med eventuellt medföra riskfyllda situationer.

- Om elkabeln är skadad, skall den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceagent eller av annan auktoriserad fackman då annars risk för skada föreligger.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER I DAGLIGT BRUK

Här nedan följer några råd och föreskrifter som tillförsäkrar en optimal användning av mikrovågsugnen och gör att ugnen håller längre:

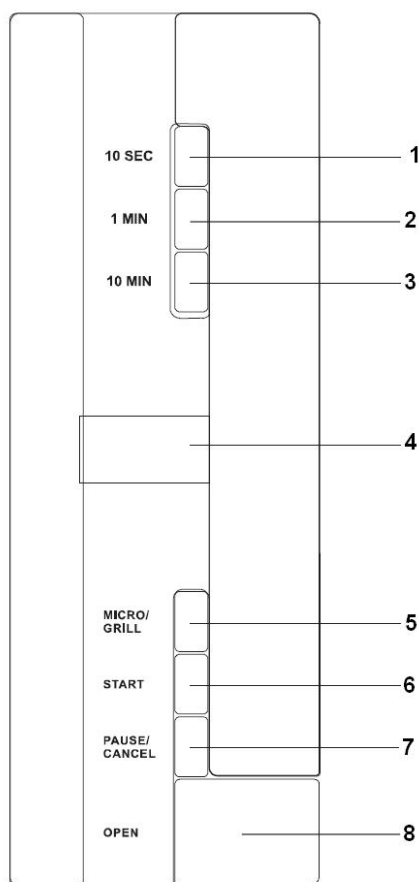
1. Ugnen får ej användas utan den roterande glastallriken. Sörj för att denna är placerad på ett korrekt sätt med sina tillhörande delar och att de alltid sitter på plats när ugnen skall användas
2. Använd ej ugnen till annat än tillredning av matvaror. Ugnen får ej användas för att torka kläder, torka papper eller andra icke ätbara varor. Ugnen får ej heller användas i samband med sterilisering.
3. Sätt aldrig på mikrovågsugnen då den är tom, eftersom detta kan skada den.
4. Använd aldrig ugnen för förvaring av något slag (tidningar, kokböcker, köksutensilier osv.).
5. Undvik att tillaga matvaror med hinnor, som t.ex. äggulor, fågellever osv. utan att först ha prickat hål på dessa med en gaffel.
6. Undvik att placera främmande föremål mellan ugnens front och ugnsluckan då detta kan medföra att mikrovågor läcker ut.
7. Undvik att ta bort några delar av ugnen (fötter, kopplingar, skruvar mm).
8. Tillred aldrig matvaror direkt på den roterande glastallriken. Använd alltid för mikrovågsugn avsedda kärl.

OBS! ANVÄND ALDRIG NÅGOT AV FÖLJANDE I UGNEN

- Använd aldrig metalkärl eller redskap med metallhandtag i ugnen.
- Använd aldrig redskap med metalldekorationer eller liknande.
- Använd inte ståltråd i papper (ståltrådsclips) vid förslutning av plastpåsar vid uppvärmning.
- Använd aldrig fat, skålar, koppar mm av melamin. Melaminet kan spricka och det kan också ge sämre effekt på uppvärmningen.
- Använd inte Centura Tableware. Glasyren klarar inte mikrovågorna. Använd inte heller Corelle Livingware.
- Tillaga inte mat i förslutna kärl, som t ex flaskor med snäpplock, eftersom de kan explodera.
- Använd inte konventionella kött- eller godistermometrar. Använd i stället någon av de mikrovågstermometrar som finns på marknaden.

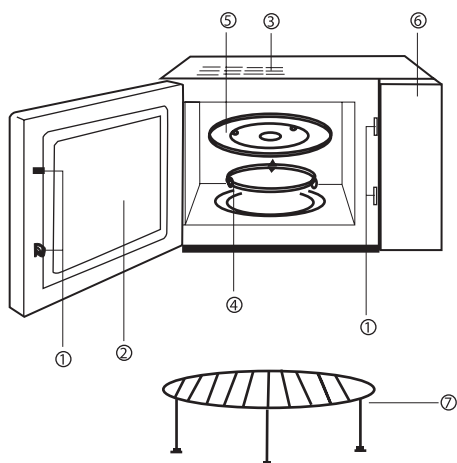
9. Mikrovågsredskap ska alltid användas utifrån tillverkarens rekommendationer.
10. Värm aldrig frytyrolja eller frytyrfett i mikrovågsugnen.
11. Uppmärksamma också att en mikrovågsugn bara värmer vätskan i en behållare istället för behållaren. Därför, även om behållarens lock inte är varmt, kan innehållet spruta ut ånga och/eller matdelar om locket tas av på samma sätt som efter traditionell uppvärmning.
12. Kontrollera alltid själv temperaturen vid tillagning av barnmat. Vi rekommenderar också att aldrig äta maten eller dricka drycken direkt efter uppvärmningen. Låt alltid maten svalna något, rör gärna om för att fördela värmen jämnt.
13. Rätter som innehåller vatten blandat med fett, t ex buljong, bör stå kvar i ugnen 30-60 sekunder efter uppvärmningen. Detta för att ge blandningen möjlighet att svalna och förhindra uppkok då en sked sticks ner i blandningen eller buljong tillsätts.
14. Vid tillagning av vissa rätter ska man komma ihåg att vissa rätter värms upp väldigt snabbt, t ex puddingar, sylt och stuvningar. Vid tillagning av mat med hög fett- eller sockerhalt bör inte plastbehållare användas.
15. Köksredskap kan hettas upp av värmen från maten. Detta speciellt då plast har täckt över lock och handtag på redskapet. Använd grytlappar i sådana fall.
16. Undvik brandrisk i ugnen genom att:
 - a) Se till att inte tillaga maten för lång tid. Kontrollera ugnen om papper, plast eller liknande material använts för att täcka över maten under tillagningen.
 - b) Avlägsna ståltrådsclips från påsar innan de placeras i ugnen för uppvärmning.
 - c) Om material i ugnen skulle antändas, låt luckan vara stängd, stäng av ugnen genom att ta ur kontakten eller säkringen.

KONTROLLPANEL



- 1 – Tidsintällning, 10 sek
- 2 – Tidsintällning, 1 minut
- 3 – Tidsintällning, 10 minuter
- 4 – Display
- 5 – MICRO/GRILL knapp
- 6 – START knapp
- 7 – PAUSE/CANCEL knapp
- 8 – Låsknapp

BESKRIVNING AV MIKROVÅGSUGNEN



- 1 – Säkerhetslås
- 2 – Ugnsfönster
- 3 – Ventilationsöppningar
- 4 – Fot till roterande glastallrik
- 5 – Roterande glastallrik
- 6 – Kontrollpanel
- 7 – Grillgaller

ANVÄNDNING

1. SNABB-UPPVÄRMNING

Med ett enda knapptryck kan man starta enkel uppvärmning/tillagning, användbart vid exempelvis uppvärmning av t ex ett glas mjölk.

Gör så här

- a) Ställ ett glas mjölk på den roterande glastallriken och stäng luckan.
- b) Tryck på »START«, och mikrovågsugnen värmer i en minut.
- c) Efter en minuts uppvärmning hörs 5 pip. Klart.

2. MIKRO-UPPVÄRMNING

Denna funktion har två val.

- a) Snabb mikro-uppvärmning (100% värme)

Exempel: Att värma mat på 100% värme i 5 minuter

1. Ställ in klockan »5:00«
2. Tryck på »START«

- b) Manuell mikro-uppvärmning

Exempel: Att värma mat på 70% värme i 10 minuter

1. Tryck på »MICRO/GRILL« knappen, välj »70%« värme
2. Ställ in klockan »10:00«
3. Tryck på »START«

Det finns 5 värmenivåer och den längsta inställbara tiden är 59 minuter och 50 sekunder.

Antal tryck	Värmenivå	Display visar
1	100%	P10
2	70%	P7
3	50%	P5
4	30%	P3
5	10%	P1

3. AUTOMATISK UPPTINING EFTER VIKT

Ställ in vikten på maten som ska tinas, ugnen väljer automatiskt värmenivå och tid.

Exempel: tina upp 0.5kg fryst kött.

- a) Tryck på "MICRO/GRILL" knappen, välj "DEF".
- b) Ställ in vikten med tidknapparna "1min"/1kg och "10 sec"/ 0.1kg.
- c) Tryck på "START".

OBS! Vikten på det som ska tinas får inte vara mer än 2 kg.

4. GRILL – TILLAGNING

Grillfunktionen har 4 nivåer. Önskad nivå ställs i genom att trycka »MICRO/GRILL« knappen 7 till 10 gånger. Olika inställningar enligt tabellen nedan.

Nivå	Värmenivå	Grillnivå	Display visar
1	/	85%	G – 1
2	/	50%	G – 2
3	55%	45%	C – 1
4	30%	70%	C – 2

Efter ditt val, ställ in önskad tillagningstid och tryck på »START«.

Observera: Efter att halva tiden av tillagningen gått (ej i kombinationsläge) stängs ugnen ner i Paus-läge, piper två gånger som påminnelse, för att det är dags att vända maten i ugnen.

Stäng luckan efter att maten är vänd och tryck på "START" knappen så fortsätter tillagningen. Om inte luckan öppnats och »START« knappen tryckts, kommer ändå uppvärmningen att fortsätta efter en minuts paus.

5. »PAUSE/CANCEL« knapp

- a) Under tillagning, tryck »PAUSE/CANCEL« knappen för att avbryta.
- b) Om något program är inställt innan »START« knappen tryckts, raderas dessa inställningar vid tryck på »PAUSE/CANCEL«.

6. SÄKERHETSLÅS.

För att aktivera låset, tryck på "PAUSE/CANCEL" tre gånger.

Tryck "PAUSE/CANCEL" tre gånger på nytt och ugnen låses upp.

UNDERHÅLL AV MIKROVÅGSUGNEN

1. Stäng av ugnen och ta ur kontakten ur väggen före rengöring.
2. Håll insidan av ugnen ren. Om mat eller dycks stänker eller spills ut torkas insidan av med en fuktig mjuk trasa och ett mildt diskmedel upplöst i varmvatten. Eftertorka med en mjuk trasa.
3. Utsidan torkas också ren med en fuktig trasa. Se till så att vätska inte kommer in i ventilationsöppningarna
4. Se till att Kontrollpanelen hålls torr. Torka med en trasa lätt fuktad med vatten, använd inga rengöringsmedel på kontrollpanelen.
5. Om ånga kondenseras inuti eller omkring luckans utsida, torka bort det med en mjuk trasa. Kondenserad ånga uppkommer vid hög luftfuktighet och är på intet sätt indikation på någon felaktighet.
6. Då och då kräver den roterande glastallriken ordentlig rengöring. Diska den som handdisk eller i diskmaskin.
7. Fotringen till glastallriken och ugnsbotten behöver då och då rengöras för att undvika oljud. Använd en mjuk trasa och ett mildt diskmedel upplöst i varmvatten. Eftertorka med en mjuk trasa.. Diska glastallrikens fot som glastallriken, handdisk eller i diskmaskin.
När fotringen till glastallriken tagits bort för rengöring och sedan ska återplaceras, säkerställ att den placeras i korrekt läge.
8. Eventuella dofter från ugnen kan tas bort genom att i ett glas blanda vatten med saft och skal från en citron. Kör sedan blandningen i ugnen i 5 minuter, torka rent och torrt med en mjuk trasa.
9. När lampan i ugnen behöver bytas, kontakta din återförsäljare.

ENBART FÖR HUSHÅLLSBRUK!

Fler råd och tips om matlagning i mikrovågsugn och grill kan ni hitta på vår hemsida

<http://www.gorenje.com>

gorenje

ÖNSKAR ER MYCKET NYTTA OCH NÖJE MED VÅR PRODUKT

Les denne bruksanvisningen nøye og oppbevar den for senere bruk.

SPESIFIKASJONER

Strømforbruk:	230V~50Hz, 1280W
Effekt	800W
Grillvarmer	1100W
Frekvens:	2450MHz
Utvendige mål:	470mm(W) X 377mm(D) X 282mm(H)
Innvendige mål:	315mm(W) X 330mm(D) X 195mm(H)
Ovnens kapasitet:	20 liter
Nettovekt:	Cirka 12,2 kg



Dette apparatet er merket i henhold til EU-direktivet 2002/96/EC om Elektrisk og elektronisk avfall (WEEE).

Disse retningslinjene er rammen for et Europadekkende regelverk for returnering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall.

Denne maskinen er et avansert apparat, som utelukkende bør betjenes av personer som har lest bruksanvisningen nøye og som har vilje, forståelse og evne til nøyaktig å følge de anvisninger som er beskrevet.

Således unngår man skade på både personer og apparat.

Barn i nærheten av apparatet skal alltid holdes under oppsikt. La aldri barn leke med eller betjene apparatet.

FØR DU RINGER SERVICE

1. Mikrobølgeovnen virker ikke, displayene antennes ikke eller de har slukket:
 - a) Kontrollere at støpselet er korrekt satt på plass i kontakten. Hvis ikke, fjern støpselet fra kontakten, vent i 10 sekunder og sett det sikkert på plass igjen.
 - b) Kontrollere om en sikring har gått, eventuelt hovedsikringen. Hvis disse ser ut til å virke skikkelig, prøv kontakten med et annet apparat.
2. Hvis mikrobølgestyrken ikke virker:
 - a) Kontrollere om tidsuret er stilt inn.
 - b) Kontrollere at døren er skikkelig lukket for å sette i gang sperremekanismen. Ellers vil ikke mikrobølgeenergien sette i gang inne i ovnen.

HVIS IKKE NOE AV DET OVENSTÅENDE LØSER SITUASJONEN, TA KONTAKT MED NÆRMESTE SERVICETEKNIKER.

Apparat for bruk i hjemmet til oppvarming av mat og drikke ved hjelp av elektromagnetisk energi. Må kun brukes innendørs.

RADIOINTERFERENS

Mikrobølgeovnen kan forårsake interferens med radio, TV eller liknende utstyr. Når interferens forekommer, må denne fjernes eller reduseres på følgende måte.

- a) Gjør rent døren og overflaten på ovnen.
- b) Plassere radio, TV, etc. så langt fra mikrobølgeovnen som mulig.
- c) Bruk en skikkelig installert antenne for radio, TV etc. for å få et sterkt mottakersignal.

INSTALLASJON

1. Forsikre deg om at alle deler av emballasjen er fjernet fra innsiden av døren.
2. Se over ovnen etter oppakking for eventuelle synlige skader, slik som:
 - Skjev dør
 - Skadet dør
 - Hakk eller huller i dørvindu eller skjerm
 - Hakk inne i ovnenHvis du skulle finne tegn på noe av det ovenstående, må du **IKKE BRUKE** ovnen.
3. Denne mikrobølgeovnen veier 12,2 kg og må plasseres på en horisontal overflate som er sterk nok til å tåle vekten av den.
4. Mikrobølgeovnen må plasseres langt fra høye temperaturer og damp.
5. **IKKE** plassere noen ting oppå ovnen.
6. Still ovnen minst 8 cm borte fra begge sideveggene og minst 10 cm borte fra veggen bak for å garantere korrekt ventilasjon.
7. **IKKE** fjern dreiefoten.
8. Som for alle apparater, må ovnen brukes av barn kun under streng overvåkning.
ADVARSEL- DETTE APPARATET MÅ JORDES.
9. Stikkontakten må være lett å nå med strømledningen.
10. Denne ovnen trenger 1.3 KVA strømforsyning. Vi anbefaler at du tar kontakt med servicetekniker når du installerer ovnen.
ADVARSEL: Denne ovnen er beskyttet innvendig med en 250V, 10 A sikring.

VIKTIG

Lederne i hovedkabelen er forsynt med følgende fargekoder:

Grønn og gul:	Jordet
Blå:	Nøytral
Brun:	Strømførende (Live)

Siden fargene på lederne i apparatet ikke nødvendigvis samsvarer med fargemarkeringene som er brukt til kabelfestene i din stikkontakt, gjør som følger:

- Lederen som er gul- og grønnfarget må kobles til kabelfestet som er merket med bokstaven **E** eller med jordingssymbolet som er farget gult og grønt.
- Den blå lederen må kobles til kabelfestet som er merket med bokstaven **N** eller farget svart.
- Den brune lederen må kobles til kabelfestet som er merket med bokstaven **L** eller rødfarget.

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

- **ADVARSEL:** Når apparatet brukes i kombinasjonsmodus, må barn bare bruke ovnen under oppsyn av voksne, på grunn av temperaturene som dannes (Kun for modellen med grillfunksjon)
- **ADVARSEL:** Hvis døren eller forseglingene er skadet må du ikke bruke ovnen før den har blitt reparert av en kyndig tekniker;
- **ADVARSEL:** Det er farlig for alle andre enn kyndige teknikere å utføre enhver service- eller reparasjonsoperasjon som involverer fjerning av deksler som gir beskyttelse mot mikrobølgeenergi.
- **ADVARSEL:** Væsker og annen mat må varmes opp i lukkede beholdere siden de vil kunne eksplodere.
- **ADVARSEL:** Bare la barn få bruke ovnen uten oppsyn av voksne hvis de har fått riktig opplæring, slik at barnet er i stand til å bruke ovnen på en sikker måte og forstår farene ved uvettig bruk;
- Ovnen må ha tilstrekkelig luftstrømming. La det være ledig rom rundt ovnen; 10 cm på baksiden, 15 cm på begge sider og 30 cm over ovnen. Ikke fjern føttene på ovnen, ikke blokkere ovnens luftutganger.
- Bare bruk kjøkkenutstyr som er egnet for bruk i mikrobølgeovner.
- Når du varmer opp mat i plastbeholdere, hold alltid et øye med ovnen på grunn av faren for antenning;
- I tilfelle av røykutvikling må du slå av apparatet eller trekke ut støpselet og hold døren lukket slik at eventuelle flammer kveles;
- Oppvarming av drikker i mikrobølgeovnen kan forårsake plutselig koking, du må derfor være forsiktig når du tar på beholderen.
- Innholdet i tåteflasker eller babyglass ristes eller røres rundt og temperaturen kontrolleres før bruk, for å unngå forbrenninger;
- Ikke kok egg med skall eller varm hele hardkokte egg i mikrobølgeovnen, da de kan eksplodere, selv etter at oppvarmingen i mikrobølgeovnen er over.
- Når du gjør rent overflaten på døren, hengslene eller inne i ovnen må du bare bruke milde, ikke slipende vaskemidler, på en svamp eller myk klut.

- Ovnens må gjøres ren regelmessig og eventuelle matrester fjernes;
- Manglende renhold kan føre til at overflaten skades og kan ha innvirking på apparatets levetid og eventuelt føre til farlige situasjoner;
- Hvis strømledningen er skadet må den skiftes ut av produsenten, produsentens servicetekniker eller liknende kvalifisert person for å unngå fare.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR VANLIG BRUK

Nedenfor følger en liste over regler og sikkerhetsanvisninger som sikrer optimal utnyttelse av mikrobølgeovnen:

1. Sørg for at glassbrettet, dreiefoten og koblingen alltid er på riktig plass når du bruker ovnen.
2. Bruk aldri ovnen til noen andre formål enn matlaging, slik som tørking av tøy, papir eller noen som helst gjenstander som ikke er mat, eller for å sterilisere noe.
3. Ikke bruk ovnen når den er tom. Det vil kunne skade ovnen.
4. Ikke bruk ovnen til noen form for lagring, for eksempel av papirer, kokebøker, etc.
5. Ikke bruk ovnen til å tilberede noen form for mat som er omsluttet av en slags membran, slik som eggeplommer, poteter, kyllinglever, etc., uten at du først har stukket hull i membranen flere ganger med en gaffel.
6. Ikke stikk noen gjenstander inn i åpningene på utsiden.
7. Fjern aldri noen deler av ovnen, slik som føtter, koblinger, skruer, etc.
8. Ikke tilberede mat direkte på glassbrettet. Plasser maten i/på egnet kjøkkenutstyr før du setter den inn i ovnen.

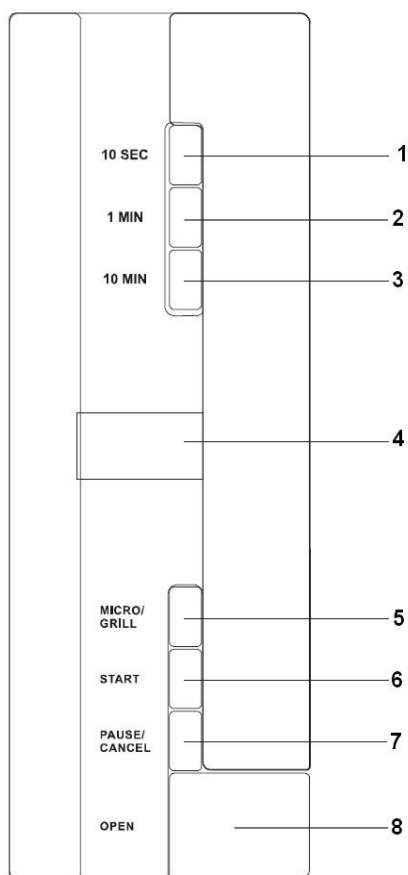
VIKTIG KJØKKENREDSKAPER SOM IKKE MÅ BRUKES I MIKROBØLGEOVNEN

- Ikke bruk metallbeholdere eller gryter med håndtak i metall.
- Ikke bruk noen gjenstander med metaldeler.
- Ikke bruk lukkebånd for plastposer kledd med papir.
- Ikke bruk melamintallerkener da de kan inneholde et materiale som kan absorbere mikrobølgeenergi. Det kan føre til at tallerkenene sprekker eller skades og vil nedsette tilberedingshastigheten.
- Ikke bruk Centura dekketøy. Glaseringen er uegnet for bruk i mikrobølgeovn. Kopper fra Corelle Livingware med lukket håndtak bør ikke brukes.
- Ikke bruk beholdere med liten åpning, slik som forskjellige typer flasker, da de kan eksplodere hvis de varmes opp i en mikrobølgeovn.
- Ikke bruk tradisjonelle kjøtt- eller baketermometre.
- Det finnes termometre i handelen som er laget spesielt for matlaging i mikrobølgeovn. Disse kan brukes

9. Kjøkkenutstyr for mikrobølgeovn må kun brukes i overensstemmelse med produsentens instruksjoner.
10. Ikke forsøk å fritere matvarer i mikrobølgeovnen.
11. Vennligst vær oppmerksom på at en mikrobølgeovn kun varmer væsken i en beholder og ikke beholderen selv. Derfor, selv om lokket på en beholder ikke er varmt å ta på når du tar den ut av ovnen, vennligst husk at maten/væsken inne i beholderen vil slippe ut samme mengde damp og/eller sprut når du fjerner lokket som når du fjerner lokket ved tradisjonell matlaging.
12. Kontroller alltid temperaturen på ferdig tilberedt mat selv, særlig hvis du lager eller varmer opp mat/drikke for babyer. Vi anbefaler å aldri spise mat/drikke rett fra ovnen, men at du lar det stå i et par minutter og rører i maten/drikken slik at varmen blir jevnt fordelt.
13. Mat som inneholder en blanding av fett og vann, f.eks. kraft eller buljong, bør stå igjen i ovnen i 30-60 sekunder etter at ovnen har blitt slått av. Dette gir blandingen anledning til å sette seg og til å unngå bobling når du plasserer en skje i maten/væsken, eller hvis du tilsetter en buljongterning.
14. Når du tilbereder/lager mat/drikke må du huske at det er noen typer mat, f.eks. julepudding, syltetøy og retter av malt kjøtt som varmes opp veldig fort. Ikke bruk plastbeholdere når du varmer opp eller tilbereder mat med et høyt sukker- eller fettinnhold.
15. Kjøkkenredskaper kan bli varme som følge av overført varme fra den oppvarmede maten. Dette er særlig tilfelle hvis det har vært plastfilm over og rundt håndtakene på utstyret. Du kan behøve grytekluter for å ta på kjøkkenutstyret.
16. For å redusere faren for brann inne i ovnen:
 - a) Ikke kok maten for mye. Følg ekstra godt med på hvis papir, plast eller andre brennbare materialer er plassert inne i ovnen for å lette tilberedningen.
 - b) Fjern lukkebånd fra plastposer før du plasserer posen i ovnen.

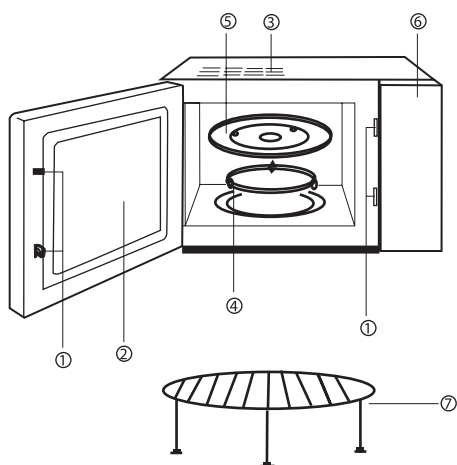
- c) Hvis materialer inne i ovnen skulle antennes, hold døren lukket, slå av ovnen med bryteren eller slå av strømmen ved hjelp av sikringen eller hovedsikringen.

DATASTYRT KONTROLLPANEL



- 1 – tidsvelger 10 Sek
- 2 – tidsvelger 1 Min
- 3 – tidsvelger 10 Min
- 4 – displayvindu
- 5 – funksjonsvelger MIKRO/GRILL
- 6 – START-bryter
- 7 – PAUSE/CANCEL-tast
- 8 – åpne-tast

BESKRIVELSE AV MIKROBØLGEOVNEN



- 1 – Sikkerhetssperre
- 2 – Ovnsvindu
- 3 – Ventilasjonsåpninger
- 4 – Dreiefot
- 5 – Glassbrett
- 6 – Kontrollpanel
- 7 – Grillrist

Brukerinstruksjoner

1. EN-KNAPPS OPPVARMING

Du kan sette i gang enkel matlaging med ett enkelt tastetrykk, det er særlig praktisk hvis du raskt vil varme opp f.eks. et glass vann, etc.

Eksempel: For å varme opp et glass melk:

- a) Sett et glass melk på dreiebrettet av glass og lukk døren.
- b) Trykk på »START«-knappen, mikrobølgeovnen setter i gang med 100% styrke i 1 minutt.
- c) Du hører 5 bipelyder når tilberedningen er ferdig.

2. OPPVARMING MED MIKROBØLGER

Denne funksjonen har to muligheter.

- a) Rask mikrobølgeoppvarming (100% styrke)

Eksempel: Å varme opp mat ved 100% styrke i 5 minutter.

1. Still inn tiden til »5:00«
2. Trykk på »START«

- b) Manuell mikrobølgeoppvarming

Eksempel: Å varme opp mat ved 70% styrke i 10 minutter.

1. Trykk på tasten »MICRO/GRILL«, velg »70%« styrke;
2. Still inn tiden til »10:00:00«
3. Trykk på »START«

Det er 5 styrkenivåer og den lengste tiden for tilbereding i mikrobølgeovn er 59 minutter og 50 sekunder.

Trykk	Mikrobølgestyrke	Display
1	100%	P10
2	70%	P7
3	50%	P5
4	30%	P3
5	10%	P1

3. SELVTINING BASERT PÅ VEKT

Velg vekten på frossen mat, og ovnen vil automatisk hjelpe deg å velge riktig styrkenivå og tid.

Eksempel: tin 0.5kg fryst kjøtt.

- a) Trykk på "MICRO/GRILL" for å velge "DEF".
- b) Still inn vekten ved å trykke på tasten "1min" (1kg) og deretter på tasten "10 sec" (0.1kg).
- c) Trykk på "START".

Vekten av fryst mat må være under 2 kg.

4. GRILL - KOMBINASJONSFUNKSJON

Grillfunksjonen har 4 nivåer. Du velger ønsket nivå ved å trykke »MICRO/GRILL« fra 7 til 10 ganger. Forskjellige styrkenivåer vises i tabellen under.

Styrkenivå	Mikrobølgestyrke	Grillstyrke	Display
1	/	85%	G – 1
2	/	50%	G – 2
3	55%	45%	C – 1
4	30%	70%	C – 2

Etter at du har valgt, still inn tiden for koking og trykk »START«.

Merk: Under tilberedningen (inkluderer ikke kombinasjonsfunksjonen), når over halve tiden er gått, vil programmet automatisk være i pause, du vil høre to bipelyder som minner deg om at du må snu maten.

Lukk døren etter at du har snudd maten, og trykk "START"-tasten, tilberedningen vil fortsette, hvis du ikke snur maten vil tilberedningen sette i gang igjen etter en pause på 1 minutt.

5. »PAUSE/CANCEL« tast

- a) Under funksjon vil et trykk på tasten "PAUSE/CANCEL" stanse alle operasjoner.
- b) Hvis et program ble innstilt før start vil denne knappen slette alle innstilte programmer.

6. BARNESIKRING

Trykk "PAUSE/CANCEL" tre ganger for å sette i gang barnesikringen.

Trykk på "PAUSE/CANCEL" tre ganger til, og barnesikringen kobles fra.

TA VARE PÅ MIKROBØLGEOVNEN DIN

1. Slå av ovnen og fjern støpselet fra stikkontakten før rengjøring.
2. Hold ovnen ren innvendig. Hvis det skulle være sprut eller søl av matrester på veggene inne i ovnen, tørk av med en fuktig klut. Vi fraråder bruken av sterke eller slipende rengjøringsmidler.
3. Ovnens utvendige overflate må gjøres ren med en fuktig klut. For å unngå skade på funksjonsdelene inne i ovnen må du ikke la vann renne inn gjennom ventilasjonsåpningene.
4. Ikke la kontrollpanelet bli vått. Gjør rent med en myk, fuktig klut. Ikke bruk vaskemidler, slipemidler eller spray på kontrollpanelet.
5. Hvis det skulle samle seg damp innenfor eller rundt utsiden av døren, tørk av med en myk klut. Dette kan forekomme når mikrobølgeovnen brukes under fuktige betingelser og har ingen innvirkning på funksjonen av apparatet.
6. Du må ta ut glassbrettet en gang i blant for rengjøring. Vask brettet i varmt såpevann eller i oppvaskmaskin.
7. Dreiefoten og bunnen i ovnen bør gjøres ren regelmessig for å unngå overdreven støy. Tørk ganske enkelt av bunnen med et mildt vaskemiddel, vann eller vindusvaskemiddel og tørk av. Dreiefoten kan vaskes i mildt såpevann eller i oppvaskmaskin. Damp fra matlagingen samles opp under bruk, men har ingen innvirkning på bunnen eller på dreiefoten.
Når du fjerner dreiefoten fra bunnen for rengjøring, må du passe på å sette den på plass igjen i riktig posisjon.
8. Fjern lukt fra ovnen ved å blande en kopp med vann og saften og skallet av en sitron i en dyp bolle egnet for mikrobølgeovn. Sett i gang ovnen i 5 minutter, tørk godt og tørk med en tørr klut.
9. Når det blir nødvendig å skifte ut lyspæren i ovnen, vennligst ta kontakt med en forhandler for å skifte den ut.

KUN FOR PERSONLIG BRUK

Flere anbefalinger for matlaging med mikrobølgeovn, grill og nyttige råd finner du på nettstedet:

<http://www.gorenje.com>

gorenje

ØNSKER DEG LYKKE TIL MED BRUKEN AV APPARATET DITT

Lue käyttöohjeet huolellisesti, ja säilytä ne myöhempään tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT

Virrankulutus:	230V~50Hz, 1280W
Teho:	800W
Grillikuumennin:	1100W
Käyttötaajuus:	2450MHz
Ulkomitat:	470mm(L) X 377mm(S) X 282mm(K)
Sisämitat:	315mm(L) X 330mm(S) X 195mm(K)
Uunin vetoisuus:	20 litraa
Paino ilman pakkausta:	noin 12,2 kg



Tämä laite on merkitty eurooppalaisen, hävitettäviä sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan 2002/96/EC-direktiivin mukaisesti.
Nämä ohjeet noudattavat yleiseurooppalaista sopimusta, joka koskee hävitettävien sähkö- ja elektroniikkalaitteiden palautusta ja kierrätystä.

Ennen laitteen käyttöönottoa on tärkeää, että käyttöohjeet on luettu huolellisesti läpi.
 Älä anna pienten lasten käyttää laitetta ilman valvontaa.

ENNEN KUIN SOITAT KORJAAJALLE

- Jos uuni ei toimi lainkaan, näyttö ei näy tai häviää näkyvistä:
 - Varmista, että uuni on kytketty kunnolla virtalähteeseen. Jos näin ei ole, irrota pistoke pistorasiasta, odota 10 sekuntia, ja työnnä pistoke kunnolla takaisin pistorasiaan.
 - Tarkista, onko sulake palanut tai päävirtakatkaisin sammunut. Jos ne toimivat normaalisti, kokeile virtalähteen toimivuutta toisella laitteella.
- Jos mikroaaltokuuennus ei toimi:
 - Tarkista, onko ajastin säädetty päälle.
 - Varmista, että luukku on suljettu kunnolla siten, että turvalukitus on lukkiutunut. Muussa tapauksessa uuniin ei virtaa mikroaaltoenergiaa.

JOS MIKÄÄN YLLÄOLEVISTA OHJEISTA EI RATKAISE ONGELMAA, OTA YHTEYTTÄ LÄHIMPÄÄN VALTUUTETTUUN HUOLTOLIIKKEESEEN.

Laite on tarkoitettu ruokien ja juomien kuumentamiseen sähkömagneettisella energialla kotitalouksissa; vain sisäkäyttöön.

RADIOHÄIRINTÄ

Mikroaaltouuni voi aiheuttaa häiriötä radion, television tai vastaavan laitteen toiminnassa. Jos häiriötä ilmenee, se voidaan poistaa tai sitä voidaan vähentää seuraavilla toimenpiteillä:

- Puhdista uunin luukun ja tiivisteiden pinnat.
- Sijoita radio, televisio tms. mahdollisimman kauas mikroaaltouunista.
- Käytä radiossa, televisiossa jne. oikein asennettua antennia varmistaaksesi signaalin riittävän voimakkaan vastaanoton.

ASENNUS

- Varmista, että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu uunin sisältä.
- Tarkista pakkauksen poistamisen jälkeen, onko uunissa näkyviä vaurioita, kuten

- väärässä asennossa oleva luukku
- vaurioitunut luukku
- kolhuja tai reikiä luukun ikkunassa ja ruudussa
- kolhuja uunin sisällä.

Jos havaitset yllä mainittuja vaurioita, **ÄLÄ** käytä uunia.

3. Tämä mikroaaltouuni painaa 12,2 kg, ja se pitää sijoittaa vaakasuoralle pinnalle, joka kestää uunin painon.
4. Uunia ei saa sijoittaa korkean lämpötilan tai höyryn lähelle.
5. **ÄLÄ** sijoita mitään uunin päälle.
6. Pidä uuni vähintään 8 cm päässä molemmista sivuseinistä ja 10 cm päässä takaseinästä varmistaaksesi riittävän ilmanvaihdon.
7. **ÄLÄ** irrota pyörivän alustan akselia.
8. Kuten kaikkien laitteiden myös mikroaaltouunin käyttöä on valvottava tarkasti, jos käyttäjänä on lapsi.
9. Pistorasian pitää sijaita siten, että virtajohto yltää siihen kunnolla.
10. Tämä uunin käyttö edellyttää liitäntään 1,3 KVA, joten asennettaessa on suositeltavaa pyytää apua ammattilaiselta.

VAROITUS: Tätä uunia suojaa laitteen sisällä oleva 250 V, 10 A sulake.

TÄRKEÄÄ

Verkkojohdon langat on merkitty eri väreillä seuraavasti:

Keltavihreä: Maadoitettu
Sininen: Neutraali
Ruskea: Jännitteinen

Koska laitteen verkkojohdon lankojen värit eivät välttämättä vastaa pistokkeesi liitoskohtien värimerkintöjä, toimi seuraavasti:

- Keltavihreä lanka pitää yhdistää pistokkeen liitoskohtaan, joka on merkitty **E**-kirjaimella tai vihreällä maadoitusmerkillä.
- Sininen lanka pitää yhdistää joko mustaan tai **N**-kirjaimella merkittyyn liitoskohtaan.
- Ruskea lanka pitää yhdistää punaiseen tai **L**-kirjaimella merkittyyn liitoskohtaan.

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

- **VAROITUS:** Kun laitetta käytetään yhdistelmätoiminnolla, lasten tulee käyttää uunia vain aikuisten valvonnassa korkeiden lämpötilojen takia (koskee ainoastaan grillitoiminnolla varustettua mallia).
- **VAROITUS:** Jos luukku tai luukun tiivisteet ovat vaurioituneet, uunia ei saa käyttää, ennen kuin pätevä ammattilainen on korjannut laitteen.
- **VAROITUS:** Vain pätevä ammattilainen voi turvallisesti huoltaa tai korjata laitetta, jos toimenpide edellyttää mikroaaltoenergialta suojaavan kuoren irrottamista.
- **VAROITUS:** Nesteitä ja muita ruokia ei saa kuumentaa tiivistetyissä astioissa, koska ne voivat räjähtää.
- **VAROITUS:** Anna lasten käyttää uunia ilman valvontaa vain, jos heille on annettu riittävät ohjeet, jotta he osaavat käyttää uunia turvallisesti ja ymmärtävät epäasianmukaisen käytön vaarat.
- Uunin pitää saada riittävästi ilmaa. Jätä uunin taakse tilaa 10 cm, molemmille sivuille 15 cm ja uunin yläpuolelle 30 cm. Älä irrota uunin jalkoja, äläkä tuki uunin ilmanvaihtoaukkoja.
- Käytä vain sellaisia keittiövälineitä, jotka ovat mikroaaltouuniin sopivia.
- Kun lämmität ruokaa muovi- tai paperiastioissa, tarkkaile uunia mahdollisen syttymisen varalta.
- Jos havaitset savua, kytke virta pois päältä tai irrota laite pistorasiasta, ja pidä uunin luukku suljettuna tukahduttaaksesi mahdolliset liekit.
- Jos kuumennat mikroaaltouunissa juomia, ne saattavat kiehua vielä kuumennuksen loputtuakin voimakkaasti. Käsittele kuumennusastiaa varovasti.
- Sekoita tai ravista tuttipullojen ja vauvanruokapurkkien sisältö, ja tarkista lämpötila ennen syöttämistä välttääksesi palovammoja.
- Älä kuumenna mikroaaltouunissa kuorimattomia tai kovaksi keitettyjä kananmunia, koska ne voivat räjähtää vielä mikroaaltokuumennuksen päätyttyäkin.
- Puhdista luukun pinta, luukun tiivisteet ja uunin sisäosa miedolla, hankaamattomalla pesuaineella ja sienellä tai pehmeällä liinalla.
- Puhdista uuni säännöllisesti ja poista ruuantähteet.
- Jos uunia ei puhdisteta säännöllisesti, sen pinta saattaa vaurioitua, mikä voi johtaa laitteen käyttöiän lyhentymiseen ja vaaratilanteisiin.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajalla, valtuutetulla huoltoliikkeellä tai vastaavalla pätevällä ammattilaisella vaaratilanteiden välttämiseksi.

YLEISIÄ TURVAOHJEITA

Alla on lueteltu käyttö- ja turvaohjeita, joilla voit varmistaa uunin ja muiden vastaavien laitteiden tehokkaan toiminnan:

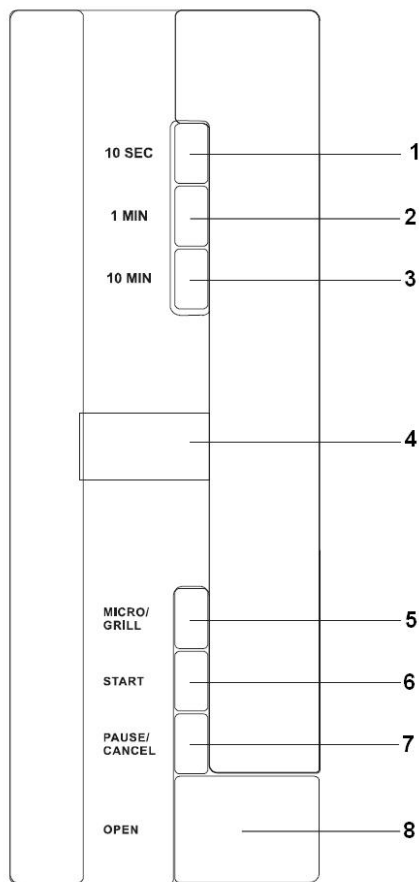
1. Lasitarjottimen, pyörivien varsien, liitinten ja pyörivän telineen on oltava paikoillaan aina, kun uunia käytetään.
2. Älä käytä uunia muuhun kuin ruuan valmistukseen, esimerkiksi vaatteiden, paperin tms. kuivaamiseen tai esineiden sterilisoimiseen.
3. Älä käytä uunia tyhjänä, koska uuni voi vaurioitua.
4. Älä käytä uunia esimerkiksi papereiden, keittokirjojen tai muun tavaran säilytykseen.
5. Älä kuumenna uunissa ruokia, joita ympäröi kalvo, kuten munankeltuaisia, perunoita, kananmaksaa tms. ennen kuin olet pistellyt niihin reikiä haarukalla.
6. Älä työnnä minkäänlaisia esineitä uunin ulkokuoren aukkoihin.
7. Älä koskaan irrota uunista osia, kuten jalkoja, liittimiä, ruuveja tms.
8. Älä kuumenna ruokaa pelkällä lasitarjottimella. Pane ruoka asianmukaiseen kuumennusastiaan, ennen kuin panet ruuan uuniin.

TÄRKEÄÄ – KEITTIÖTARVIKKEITA, JOITA EI SAA PANNA MIKROAALTOUUNIIN

- Älä käytä metallisia keittoastioita tai astioita, joissa on metalliset kädensijat.
- Älä käytä astioita, jotka on viimeistelty metallilla.
- Älä käytä paperipäälysteisiä, metallilangasta valmistettuja pussinsulkijoita.
- Älä käytä melamiinastioita, koska ne sisältävät mikroaaltoenergiaa imevää materiaalia, joten astiat saattavat haljeta tai hiiltä, mikä hidastaa ruuan kypsymistä.
- Älä käytä Centuran astioita, koska pinnoitus ei sovi käytettäväksi mikroaaltouunissa. Älä käytä Corelle Livingwaren kuppeja, joissa on umpinaiset kädensijat.
- Älä käytä astioita, joissa on pieni suuaukko, kuten virvoitusjuoma- tai salaatinkastikepulloja, koska ne voivat räjähtää mikroaaltouunissa kuumennettaessa.
- Älä käytä perinteisiä paistolämpömittareita.
- Markkinoilla on erityisesti mikroaaltokypsennykseen tarkoitettuja lämpömittareita. Sellaisen käyttäminen on turvallista.

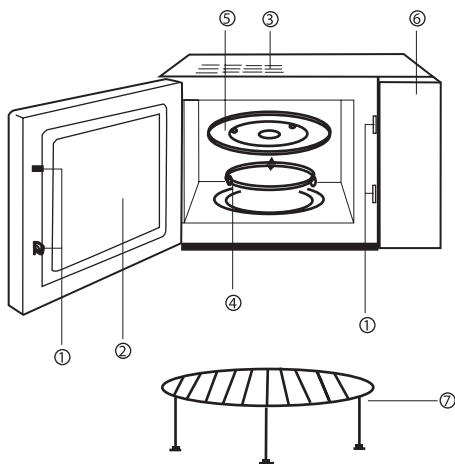
9. Käytä mikroaaltouuniin tarjottuja keittiövälineitä valmistajan ohjeiden mukaan.
10. Älä yritä uppopaistaa ruokia tässä mikroaaltouunissa.
11. Muista, että mikroaaltouuni kuumentaa vain astian nestemäisen sisällön, ei itse astiaa. Vaikka astian kansi ei tuntuisi kuumalta, kun otat sen mikroaaltouunista, astian sisällä oleva neste/ruoka vapauttaa astian kantta avattaessa saman määrän höyryä ja/tai kuumuutta kuin perinteisessä ruuanvalmistuksessa.
12. Tarkista aina ruuan lämpötila etenkin, jos kuumennat tai kypsennät ruokaa/nestettä vauvalle. Älä koskaan nauti ruokaa/nestettä heti uunista ottamisen jälkeen, vaan anna sen seistä muutaman minuutin ajan ja sekoita ruoka/neste, jotta lämpö jakautuu tasaisesti.
13. Jos ruoka sisältää rasvan ja veden sekoitusta, esimerkiksi lihalientä, anna sen seistä uunissa 30 – 60 sekunnin ajan sen jälkeen, kun uuni on kytketty pois päältä. Sekoitus tasaantuu, ja ruoka/neste ei kupli, kun siihen työnnetään lusikka tai lisätään lihaliemikuutio.
14. Muista kuumentaessasi/kypsentaessasi ruokia/nesteitä, että jotkut ruuat, esimerkiksi hillo ja jauheliha, kuumenevat erittäin nopeasti. Kun kuumennat tai kypsennät runsaasti rasvaa tai sokeria sisältäviä ruokia, älä käytä muoviasiatioita.
15. Keittoastiat voivat kuumentua, koska niihin siirtyy lämpöä kuumennetusta ruuasta. Näin voi käydä erityisesti silloin, kun keittoastian yläosa ja kädensijat on peitetty muovikelmulla. Voit tarvita astian käsittelyyn pannulappuja.
16. Tulipaloriskin estäminen uunissa:
 - a) Älä kuumenna ruokia liikaa. Valvo mikroaaltouunia tarkasti, jos uuniin on ruuanvalmistuksen helpottamiseksi pantu paperia, muovia tai muita tulenarkoja materiaaleja.
 - b) Poista pussinsulkija, ennen kuin panet pussin uuniin.
 - c) Jos uunissa olevat materiaalit syttyvät palamaan, pidä uunin luukku suljettuna, kytke uuni pois päältä tai katkaise virta sulakkeesta tai virrankatkaisijasta.

OHJAUSPANEELI



- 1 – ajanvalintapainike 10 sekuntia
- 2 – ajanvalintapainike 1 minuutti
- 3 – ajanvalintapainike 10 minuuttia
- 4 – näyttöruutu
- 5 – toimintovalintapainike MICRO/GRILL
- 6 – START-käynnistyspainike
- 7 – PAUSE/CANCEL-keskeytys- ja peruutuspainike
- 8 – avauspainike

KAAVAKUVA



- 1 – Oven turvalukitusmekanismi
- 2 – Uunin ikkuna
- 3 – Uunin ilmanvaihtoaukko
- 4 – Pyörivä rengas
- 5 – Lasitarjotin
- 6 – Ohjauspaneeli
- 7 – Grilliteline

Käyttöohjeet

1. KUUMENNUS YHDELLÄ NAPINPAINALLUKSELLE

Voit käynnistää yksinkertaisen kuumennuksen yhdellä napinpainalluksella; esimerkiksi vesilasillisen kuumentaminen on erittäin helppoa ja nopeaa.

Esimerkki: Maitolasillisen kuumennus

- a) Pane maitolasi pyörivälle lasialustalle, ja sulje luukku.
- b) Paina »START«-painiketta, jolloin mikroaaltouuni toimii 100-prosenttisellä teholla yhden minuutin ajan.
- c) Kuulet viisi piippausta, kun kuumennus on valmis.

2. MIKROAALTOKUUMENNUS

Tässä toiminnossa on kaksi vaihtoehtoa.

- a) Nopea mikroaaltokuumennus (100-prosenttinen teho)

Esimerkki: Ruuan kuumennus 100 % teholla viiden minuutin ajan

1. Säädä ajaksi »5:00«
2. Paina »START«-painiketta

- b) Manuaalikäyttöinen mikroaaltokuumennus

Esimerkki: Ruuan kuumennus 70 % teholla 10 minuutin ajan

1. Paina »MICRO/GRILL«-painiketta, valitse tehoksi »70 %«
2. Säädä ajaksi »10:00«
3. Paina »START«-painiketta

Erilaisia kuumennustehoja on viisi, ja pisin mahdollinen mikroaaltokuumennusaika on 59 minuuttia ja 50 sekuntia.

Painalluskertoja	Mikroaaltoteho	Näyttö
1	100 %	P10
2	70 %	P7
3	50 %	P5
4	30 %	P3
5	10 %	P1

3. AUTOMAATTINEN SULATUS PAINON MUKAAN

Kun valitset pakastetun ruuan painon, uuni säätää automaattisesti tehon tason ja ajan.

Esimerkki: 0,5 painavan pakastetun lihan sulatus

- a) Valitse "DEF" painamalla "MICRO/GRILL".
- b) Syötä paino painamalla "1 min"-painiketta (1 kg) ja "10 sec"-painiketta (0,1kg).
- c) Paina "START".

Pakastetun ruuan painon pitää olla alle 2 kg.

4. GRILLI – YHDISTETTY RUUANVALMISTUSTOIMINTO

Grillitoiminnossa on neljä eri vaihetta. Voit valita haluamasi vaiheen painamalla »MICRO/GRILL«-painiketta 7 – 10 kertaa. Erilaiset tehonsäädöt on esitelty alla olevassa taulukossa.

Tehonsäätö	Mikroaaltoteho	Grillausteho	Näyttö
1	/	85 %	G – 1
2	/	50 %	G – 2
3	55 %	45 %	C – 1
4	30 %	70 %	C – 2

Säädä valintojen jälkeen ruuanvalmistusaika, ja paina »START«.

Huomio: Ruuanvalmistuksen aikana (ei yhdistelmätoiminnossa) ohjelma keskeytyy automaattisesti, kun ajasta on kulunut puolet, ja kuulet kaksi piippausta, jotka muistuttavat sinua ruokien kääntämisestä.

Sulje luukku käännettyäsi ruuat, ja paina "START"-painiketta, jolloin ruuan kuumennus jatkuu. Jos et käännä ruokia, uuni jatkaa kypsentämistä 1 minuutin kuluttua.

5. »PAUSE/CANCEL«-keskeytys- ja peruutuspainike

- a) Jos painat ruuanvalmistuksen aikana "PAUSE/CANCEL"-painiketta, toiminto keskeytyy.
- b) Jos valitsit jonkin ohjelman ennen käynnistyspainikkeen painamista, peruutuspainikkeen painaminen keskeyttää valitun ohjelman.

6. LAPSILUKKO

Kytke lapsilukko päälle painamalla "PAUSE/CANCEL"-painiketta kolme kertaa.
Kytke lapsilukko pois päältä painamalla uudelleen "PAUSE/CANCEL"-painiketta kolme kertaa.

MIKROAALTOUUNIN HUOLTO

1. Kytke uuni pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta ennen uunin puhdistamista.
2. Pidä uunin sisäosat puhtaina. Jos uunin seinämiin roiskuu ruokaa, pyyhi ne pois kostealla liinalla. Koven tai hankaavien puhdistusaineiden käyttö ei ole suositeltavaa.
3. Puhdista uunin ulkopinnat kostealla liinalla. Suojellaksesi uunin sisällä olevia osia huolehdi, ettei uunin ilmanvaihtoaukkoihin pääse vettä.
4. Älä kastele ohjauspaneelia. Puhdista se pehmeällä, kostealla liinalla. Älä puhdista ohjauspaneelia puhdistusaineilla äläkä hankaavilla tai suihkutettavilla aineilla.
5. Jos uunin luukun sisäpuolelle tai ympärille muodostuu höyryä, pyyhi se pois pehmeällä liinalla. Näin voi tapahtua, jos uunia käytetään erittäin kosteassa ympäristössä; se ei ole merkki uunin viallisesta toiminnasta.
6. Irrota silloin tällöin lasitarjotin puhdistusta varten. Pese tarjotin lämpimällä saippuavedellä tai astianpesukoneessa.
7. Pyörivä rengas ja uunin sisäpohja on puhdistettava säännöllisesti liiallisen melun välttämiseksi. Pyyhi uunin sisäpohja miedolla pesuaineella, vedellä tai ikkunanpuhdistusaineella, ja kuivaa. Pyörivän renkaan voi pestä miedolla saippuavedellä tai astianpesukoneessa. Ruuanvalmistuksessa uuniin kerääntyy höyryä, mutta se ei vaikuta millään tavoin uunin sisäpohjaan tai pyörivän renkaan pyöriin. Irrotettuasi pyörivän renkaan uunista puhdistettavaksi varmista, että asetat sen takaisin oikeaan asentoon.
8. Poista uunista hajut sekoittamalla kupillinen vettä sekä yhden sitruunan mehu ja kuori syvään, mikroaaltouunin kestävään kulhoon. Kuumenna mikroaaltouunissa viiden minuutin ajan, pyyhi huolellisesti ja kuivaa pehmeällä liinalla.
9. Kun uunin lamppu pitää vaihtaa, pyydä apua jälleenmyyjältä.

VAIN HENKILÖKOHTAISEEN KÄYTTÖÖN!

Lisää vinkkejä ja hyödyllisiä ohjeita ruuanvalmistukseen mikroaaltouunissa ja grillissä löydät Internet-sivuiltamme:

<http://www.gorenje.com>

gorenje

TOIVOTTA MUKAVIA HETKIÄ LAITTEESI SEURASSA

Rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību un saglabāiet to turpmākai uzziņai.

TEHNISKAIS RAKSTUROJUMS

Strāvas patēriņš:230V~50Hz, 1280W
 Izvade:800W
 Grila sildītājs:1100W
 Darbošanās frekvence:2450MHz
 Ārējie izmēri: 470mm(P) X 377mm(D) X 282mm(A)
 Krāsns dobuma izmēri: 315mm(P) X 330mm(D) X 195mm(A)
 Krāsns ietilpība:20 litri
 Svars bez kastes iepakojuma:Apm. 12,2 kg



Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas direktīvu 2002/96/EC par Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA).

Šī pamatnorāde informē par to, ka ierīci Eiropas mērogā var likumīgi atgriezt un pārstrādāt kā elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Šī ir jauna un sarežģīta iekārta, kas lietošanai paredzēta tikai personām, kuras rūpīgi ir iepazinušās ar Lietošanas Instrukciju un kuru nolūks, saprašana un spējīgums ir sekot līdzi visiem ekspluatācijas noteikumiem ar mērķi izvairīties no bojājumiem.

Lūdzu ņemt vērā, ka iekārtas nav paredzēta lietošanai bērniem, kā arī stingri aizliegts bērniem ar to spēlēties.

PIRMS SAZINĀŠANĀS AR APKOPES DIENESTU

1. Ja krāsns nedarbojas vispār, neparādās displejs vai displejs izzūd:
 - a) Pārbaudiet, vai krāsns ir kārtīgi pievienota strāvai. Ja nav, izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, nogaidiet 10 sekundes un kārtīgi pievienojiet to strāvai vēlreiz.
 - b) Pārbaudiet telpas ar īssavienojumu drošinātāju vai strāvas vadu slēgiekārtu. Ja šķiet, ka tās darbojas pareizi, pārbaudiet kontaktligzdas darbību ar citu ierīci.
2. Ja mikroviļņu jauda nedarbojas:
 - a) Pārbaudiet, vai ir uzstādīts taimeris.
 - b) Pārbaudiet, vai ir kārtīgi aiztaisītas krāsns durtiņas, lai tās saslēgtu drošības savienojumus. Pretējā gadījumā mikroviļņu enerģija neieplūds krāsnī.

JĀ NEKAS NO IEPRIEKŠMINĒTĀ NEIZLABO SITUĀCIJU, SAZINIETIES AR TUVĀKO PILNVAROTO APKOPES DIENESTU.

Ierīce paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībās ēdienu un uzskodu uzsildīšanai, izmantojot elektromagnētisko enerģiju; ierīce paredzēta tikai lietošanai iekštelpās.

RADIOSIGNĀLU TRAUCĒJUMI

Mikroviļņu krāsns var izraisīt traucējumus Jūsu radiouztvērējam, televizoram vai līdzīgām iekārtām. Ja šādi traucējumi parādās, tos var likvidēt vai samazināt ar šādām darbībām:

- a) Notīriet krāsns durtiņas un blīvju virsmu.
- b) Novietojiet radiouztvērēju, televizoru utt. cik vien iespējams tālu no Jūsu mikroviļņu krāsns.
- c) Izmantojiet kārtīgi uzstādītu antenu Jūsu radiouztvērējam, televizoram utt., lai uztvertu spēcīgāku signālu.

UZSTĀDĪŠANA

1. Pārliecinieties, vai no durtiņu iekšpuses ir noņemti visi iepakojuma materiāli.
2. Pēc krāsns izpakošanas pārbaudiet, vai tai nav kādi vizuāli bojājumi, piemēram:
 - nelīdzeni novietotas durtiņas;
 - bojātas durtiņas;
 - iespaidumi vai caurumi durtiņu logā un ekrānā;
 - iespaidumi krāsns dobumā.Ja ir redzams kāds no iepriekšminētajiem bojājumiem, **NELIETOJIET** krāsni.
3. Šī mikroviļņu krāsns sver 12,2 kg, un tā ir jānovieto uz horizontālas virsmas pietiekami stingri, lai tās svaram būtu balsts.
4. Krāsns jānovieto tālāk no augstām temperatūrām un tvaikiem.
5. **NENOVIETOJIET** neko uz krāsns virsas.
6. Lai nodrošinātu pareizu krāsns ventilāciju, turiet to vismaz 8 cm nost no abām blakus sienām un 10 cm nost no aizmugurējās sienas.
7. **NEIZŅEMIET** rotējošās paplātes virzošo vārpstu.
8. Tāpat kā jebkurai citai iekārtai, arī šai ir nepieciešama cieša uzraudzība, ja to lieto bērni.
BRĪDINĀJUMS - ŠAI IEKĀRTAI IR JĀBŪT IEZEMĒTAI.
9. Strāvas kontaktligzdai ir jābūt viegli pieejamai strāvas vadam.
10. Šai krāsnij ir nepieciešami 1,3 KVA; uzstādot krāsni, ir ieteicams konsultēties ar apkopes tehniķi.
UZMANĪBU: Šī krāsns ir iekšēji aizsargāta ar 250V, 10 ampēru drošinātāju.

SVARĪGI

Šī strāvas vada mazie vadiņi ir nokrāsoti atbilstoši šādam kodam:

Zaļš un dzeltens: Iezemējums
Zils: Neitrāls
Brūns: Zemsprieguma

Tā kā ierīces strāvas vada mazo vadiņu krāsas var neatbilst krāsu marķējumam, kāds ir Jūsu kontaktligzdas kontaktiem, rīkojieties šādi:

- Vadiņš, kas ir nokrāsots zaļā un dzeltenā krāsā, ir jāpievieno kontaktligzdas kontaktam, kas ir marķēts ar burtu **E** vai ar iezemējuma simbolu, kas nokrāsots zaļā vai zaļā un dzeltenā krāsā.
- Vadiņš, kas ir nokrāsots zilā krāsā, ir jāpievieno kontaktam, kas ir marķēts ar burtu **N** vai nokrāsots melnā krāsā.
- Vadiņš, kas ir nokrāsots brūnā krāsā, ir jāpievieno kontaktam, kas ir marķēts ar burtu **L** vai nokrāsots sarkanā krāsā.

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- **BRĪDINĀJUMS:** Kad ierīce tiek darbināta kombinētajā režīmā, tās esošo temperatūru dēļ bērniem vajadzētu to lietot tikai pieaugušo uzraudzībā (tikai krāsns modeļa gadījumā ar grila funkciju).
- **BRĪDINĀJUMS:** Ja durtiņas vai durtiņu blīves ir bojātas, krāsni nedrīkst lietot, līdz kompetenta persona to nav salabojuši.
- **BRĪDINĀJUMS:** Personai, kas nav kompetenta to darīt, ir bīstami veikt jebkāda veida tehniskās apkopes vai remontēšanas darbības, kas ietver aizsega noņemšanu, kurš sniedz aizsardzību pret mikroviļņu enerģijas izstarošanu.
- **BRĪDINĀJUMS:** Šķidrumi un cita pārtika jāsilda aizvērtos traukos, jo tie var sprāgt.
- **BRĪDINĀJUMS:** Bērniem atļauts izmantot krāsni bez uzraudzības tikai tādā gadījumā, ja tiek sniegtas pienācīgas instrukcijas tā, lai bērns būtu spējīgs lietot krāsni drošā veidā un izprastu nepiemērotas lietošanas bīstamību.
- Krāsnij ir jābūt ar pietiekamu gaisa plūsmu. Turiet tās aizmugurē brīvu telpu 10 cm attālumā; abās pusēs 15 cm attālumā un no augšpusēs 30 cm attālumā. Nenovietojiet krāsni kājiņā, nenobloķējiet krāsns gaisa atveres.
- Izmantojiet tikai tādus virtuves piederumus, kas ir piemēroti lietošanai mikroviļņu krāsnīs.
- Ja sildāt pārtiku plastmasas vai papīra traukos, pieskatiet krāsni aizdegšanās iespējamības dēļ.
- Ja tiek novēroti dūmi, izslēdziet ierīci vai atvienojiet to no strāvas padeves un turiet krāsni durtiņas aizvērtas, lai apslāpētu jebkāda veida liesmas.
- Uz kodu uzsildīšana mikroviļņos var pārvērsties verdošā vārīšanās procesā, tāpēc, ņemot trauku rokās, ir jābūt uzmanīgam.
- Lai izvairītos no apdedzināšanās, barošanas pudelīšu un zīdaiņu ēdienu burciņu saturs pirms lietošanas ir jāapmaisa vai jāsakrata, kā arī jāpārbauda to temperatūra.

- Mikroviļņu krāsnīs nevajadzētu gatavot olas čaumalās un veselas cieti novārītas olas, jo tās var uzsprāgt pat pēc tam, kad sildīšana mikroviļņos ir jau beigusies.
- Tīrot durtiņu, durtiņu blīvējuma, krāsns dobuma virsmas, izmantojiet tikai maigas, neabrazīvas ziepes vai tīrīšanas līdzekļus, kas uzlikti uz sūkļa vai mīkstas lupatiņas.
- Krāsns jātīra regulāri, un no tās jānoņem jebkāda veida ēdienu pārpalikumi.
- Ja krāsns netiek uzturēta tīrībā, tas var izraisīt virsmas bojājumus, kas var negatīvi ietekmēt iekārtas kalpošanas laiku un iespējams arī izraisīt bīstamas situācijas.
- Ja ir bojāts strāvas padeves vads, lai izvairītos no iespējama riska, tas jānomaina preces tirgotājam, tā apkopes dienesta pārstāvim vai līdzīgas kvalifikācijas personām.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS VISPĀRĒJAI LIETOŠANAI

Tālāk ir norādīti noteikti nosacījumi, kas jāņem vērā, izmantojot visas iekārtas, lai panāktu un nodrošinātu šīs krāsns vislabāko izpildi:

1. Vienmēr, kad darbojaties ar krāsni, turiet stikla paplāti, rotācijas sviras, savienojuma elementu un rotācijas riņķi katru savā vietā.
2. Neizmantojiet krāsni nekādiem citiem nolūkiem kā tikai ēdiena pagatavošanai, piemēram, neizmantojiet to sterilizēšanai un drēbju, papīra izstrādājumu vai jebkādu citu priekšmetu, kas nav pārtika, žāvēšanai.
3. Neiedarbiniet krāsni, kad tā ir tukša. Tas var sabojāt krāsni.
4. Neizmantojiet krāsns dobumu nekāda veida priekšmetu uzglabāšanai, piemēram, papīru, pavārgrāmatu utt. uzglabāšanai.
5. Negatavojiet pārtiku, kas ir ietverta apvalkā, piemēram, olu dzeltenumus, kartupeļus, vistas aknas utt., ja neesat to vispirms vairākas reizes caurduruši ar dakšiņu.
6. Neievietojiet nekādus priekšmetus ārējā korpusa atverēs.
7. Nekad nenovietojiet no krāsns tādas detaļas kā kājiņu, savienojuma elementu, skrūves u.c.
8. Negatavojiet ēdienu tieši uz stikla paplātes. Pirms ēdiena ievietošanas krāsnī novietojiet to atbilstošā virtuves traukā.

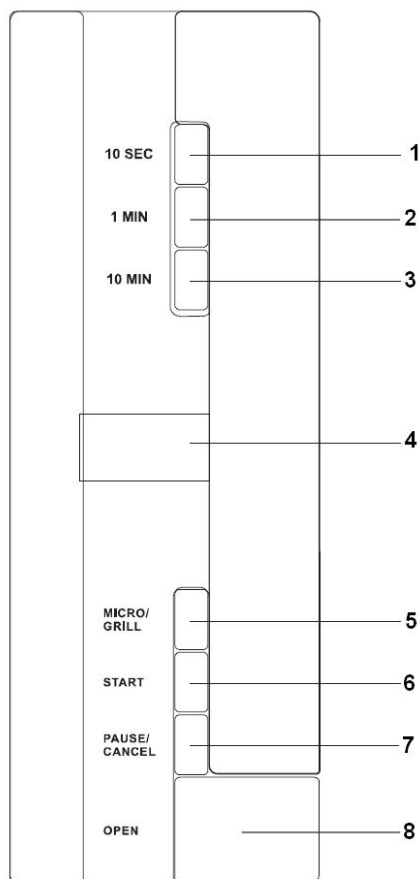
SVARĪGI – VIRTUVES PREČU IZSTRĀDĀJUMI, KURUS NEDRĪKST LIETOT ŠAJĀ MIKROVIĻŅU KRĀSNĪ:

- Neizmantojiet metāla pannas vai traukus ar metāla rokturiem.
- Neizmantojiet nekādus priekšmetus ar metāla apdari.
- Neizmantojiet papīra vijuma auklas, ar kurām apsieti plastmasas maisiņi.
- Neizmantojiet melamīna traukus, jo tie satur materiālu, kas absorbē mikroviļņu enerģiju. Tas var izraisīt trauku iekaisēšanu un palēnināt gatavošanas ātrumu.
- Neizmantojiet *Centura* galda piederumus. Glazējums nav piemērots lietošanai mikroviļņos. Tāpat nedrīkst izmantot *Corelle Livingware* veida tasītes ar osiņām.
- Negatavojiet pārtiku traukā ar ierobežotu atveri, piemēram, PET pudelē vai salātu eļļas pudelē, jo tās var uzsprāgt, ja tiek karsētas mikroviļņu krāsnī.
- Neizmantojiet parastos gaļas vai saldumu termometrus.
- Ir pieejami īpaši termometri, kas speciāli paredzēti lietošanai ēdiena gatavošanai mikroviļņos. Šādus termometrus drīkst izmantot.

9. Mikroviļņu virtuves piederumi jālieto atbilstoši to izgatavotāja instrukcijām.
10. Nemēģiniet šajā krāsnī stipri apcept ēdienu.
11. Lūdzu, atcerieties, ka mikroviļņu krāsns uzkaršē šķidrumu traukā vairāk nekā pašu trauku. Tādēļ, pat ja trauka vāciņš nav karsts, kad tam pieskaraties, izņemot to laukā no krāsns, lūdzu, atcerieties, ka tad, kad vāciņš tiks noņemts, tajā iekšā esošais ēdiens/šķidrums izdalīs tādu pašu tvaiku un/vai garaiņu daudzumu kā pie parastās gatavošanas.
12. Vienmēr pārbaudiet pagatavotā ēdiena temperatūru, jo sevišķi tad, ja sildāt vai gatavojat ēdienu/dzērienu, kas paredzēts zīdaiņiem. Ieteicams nekad nelietot ēdienu/dzērienu uzreiz pēc tā izņemšanas no krāsns, bet atļaut tam nostāvēties vairākas minūtes un apmaisīt ēdienu/dzērienu, lai tajā vienmērīgi izplatītu siltumu.
13. Pārtikai, kas satur tauku un ūdens maisījumu, piemēram, buljonam, vajadzētu nostāvēties krāsnī vēl 30-60 sekundes pēc tās izslēgšanas. Tas ir tādēļ, lai ļautu maisījumam norimt un lai novērstu mutuļošanu, kad ēdienā/dzērienā tiek ievietota karote vai pievienots buljona kubiciņš.
14. Gatavojot ēdienu/dzērienu, atcerieties, ka ir atsevišķi ēdieni, piemēram, Ziemassvētku pudiņš, džemi un pildījumi, ka uzkarst ļoti ātri. Ja sildāt vai gatavojat ēdienu ar augstu taukvielu vai cukura saturu, neizmantojiet plastmasas traukus.

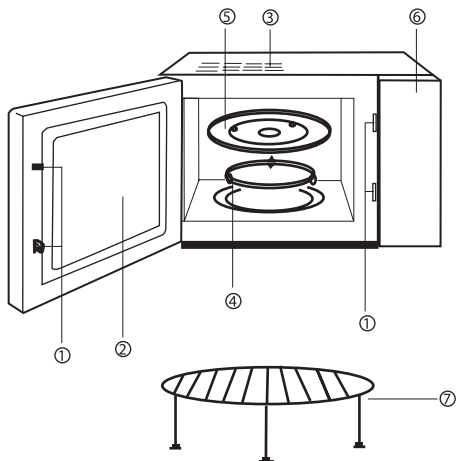
15. Gatavošanas trauki un piederumi var kļūt karsti no siltuma, kas izplatās no uzkarstētā ēdiena. Jo īpaši tas tā notiek, ja to rokturi vai augšējās virsmas ir pārklātas ar plastmasas pārklājumu. Lai rīkotos ar šādiem traukiem un piederumiem, ir nepieciešams izmantot šim nolūkam paredzētus turētājus.
16. Lai mazinātu aizdegšanās bīstamību krāsns dobumā:
- Nepārgatavojiet ēdienu. Esiet uzmanīgi, rīkojoties ar mikroviļņu krāsni, ja tajā ir ievietoti papīra, plastmasas vai citi viegli uzliesmojoši materiāli, lai atvieglotu gatavošanu.
 - Pirms ievietošanas krāsnī maisījumus, noņemiet no tiem papīra vijuma auklas.
 - Ja krāsns iekšpusē atrodas materiāli, kas uzliesmo, turiet krāsni durvīs aizvērtas, izslēdziet krāsni, atvienojot to no sienas kontakta vai atslēdzot no tā strāvu pie drošinātāja vai slēgiekārtas paneļa.

DATORIZĒTS VADĪBAS PANELIS



- 1 – laika izvēles taustiņš 10 Sec
- 2 – laika izvēles taustiņš 1 Min
- 3 – laika izvēles taustiņš 10 Min
- 4 – displeja lodziņš
- 5 – funkciju izvēles taustiņš MICRO (mikroviļņi)/GRILL (grils)
- 6 – START (ieslēgšanas) taustiņš
- 7 – PAUSE/CANCEL (pauzēšanas/atcelšanas) taustiņš
- 8 – atvēršanas taustiņš

TEHNISKĀ SHĒMA



- 1 – Durvju drošības slēdža sistēma
- 2 – Krāsns lodziņš
- 3 – Krāsns gaisa ventilācijas atvere
- 4 – Rotācijas riņķis
- 5 – Stikla paplāte
- 6 – Vadības panelis
- 7 – Grila paliktnis

Lietošanas pamācība

1. Sildīšana, izmantojot vienu taustiņu

Tikai vienreiz piespiežot taustiņu, Jūs varat uzsākt vienkāršu ēdiena gatavošanu; ir ļoti ērti un ātri uzsildīt glāzi ūdens utt.

Piemērs: Lai uzsildītu glāzi piena:

- novietojiet glāzi ar pienu uz rotējošā stikla paliktņa un aizveriet durtiņas;
- piespiediet taustiņu »START« (ieslēgšana), mikroviļņu krāsns darbosies ar 100% jaudu 1 minūti;
- kad gatavošana būs beigusies, Jūs izdzirdēsiet 5 pīkstienus.

2. Sildīšana ar mikroviļņiem

Šai funkcijai ir divas izvēles iespējas.

- Ātrā uzsildīšana ar mikroviļņiem (100% jauda)

Piemērs: Lai sildītu pārtiku ar 100% jaudu 5 minūtes

- Uzstādiet laiku uz »5:00«.
- Piespiediet »START« (ieslēgšanas) taustiņu.

- Sildīšana ar mikroviļņiem manuālajā (rokas) režīmā

Piemērs: Lai sildītu pārtiku ar 70% jaudu 10 minūtes

- Piespiediet »MICRO/GRILL« (mikroviļņi/grils) taustiņu, izvēlieties »70%« jaudu.
- Uzstādiet laiku uz »10:00«.
- Piespiediet »START« (ieslēgšanas) taustiņu.

Pastāv 5 jaudas līmeņi, un ilgākais gatavošanas laiks ar mikroviļņiem ir 59 minūtes un 50 sekundes.

Pieskaršanās reizes	Mikroviļņu jauda	Displejs
1	100%	P10
2	70%	P7
3	50%	P5
4	30%	P3
5	10%	P1

3. Automātiskā atkausēšana atkarībā no ēdiena svara

Izvēlieties sasaldētā ēdiena svaru, tas Jums automātiski palīdzēs noregulēt jaudas līmeni un laiku.

Piemērs: 0,5 kg sasaldētas gaļas atkausēšana:

- piespiediet "MICRO/GRILL" (mikroviļņi/grils) taustiņu, lai izvēlētos "DEF" (atkausēt);
- ievadiet svaru, piespiežot taustiņu "1min" (1kg) un taustiņu "10 sec" (0,1kg).
- piespiediet "START" (ieslēgšanas) taustiņu.

Sasaldētās pārtikas svaram jābūt mazākam par 2 kg.

4. GRILA – KOMBINĒTĀS GATAVOŠANAS FUNKCIJA

Grila funkcijai ir 4 pakāpes. Nepieciešamā pakāpe tiek izvēlēta, piespiežot taustiņu »MICRO/GRILL« (mikroviļņi/grils) 7 līdz 10 reizes. Tālāk esošajā tabulā ir parādīti dažādi jaudas uzstādījumi.

Jaudas uzstādījums	Mikroviļņu jauda	Grila jauda	Displejs
1	/	85%	G – 1
2	/	50%	G – 2
3	55%	45%	C – 1
4	30%	70%	C – 2

Pēc izvēles veikšanas uzstādiet gatavošanas laiku un piespiediet »START« (ieslēgšanas) taustiņu.

Piezīme: Gatavošanas laikā (neietver kombinēto gatavošanu), kad jau ir pagājusi vairāk nekā puse laika, programma automātiski tiks nopauzēta un Jūs dzirdēsiet divus pīkstienus, kas atgādinās Jums apgriezt gatavojamo ēdiena uz otru pusi.

Pēc ēdiena apgriešanas aizveriet durtiņas un piespiediet »START/RESET« (ieslēgšana/atiestate) taustiņu, gatavošana turpināsies. Ja Jūs to neizdarāt (nospiest »START/RESET« (ieslēgšana/atiestate) taustiņu), krāsns turpinās gatavošanu pēc 1 minūtes pauzes.

5. »PAUSE/CANCEL« (pauzēšanas/atcelšanas) taustiņš

- Lai apturētu krāsns darbību, tās darbošanās laikā piespiediet "PAUSE/CANCEL" (pauzēšanas/atcelšanas) taustiņu.

- b) Ja pirms ieslēgšanas taustiņa piespiešanas ir bijusi uzstādīta kāda programma, šī taustiņa piespiešana atceļ visu uzstādīto programmu.

6. Bērnu drošības slēdzis (ierīces nobloķēšana)

Lai aktivizētu bērnu drošības slēdzi (nobloķētu ierīci), piespiediet "PAUSE/CANCEL" (pauzēt/atcelt) trīs reizes.

Piespiežot vēlreiz taustiņu "PAUSE/CANCEL" (pauzēt/atcelt) trīs reizes, ierīce tiks atbloķēta.

RŪPES PAR JŪSU MIKROVIĻŅU KRĀSNI

1. Pirms ierīces tīrīšanas izslēdziet krāsni un atvienojiet strāvas vadu no sienas kontaktligzdas.
2. Turiet tīru krāsns iekšieni. Ja krāsns sieniņas ir aplīpušas ar sapilējušu šķidrumu ēdiena atliekām, notīriet tās ar mitru lupatiņu. Spēcīgu mazgāšanas šķidrumu vai abrazīvu līdzekļu lietošana nav ieteicama.
3. Krāsns ārējā virsma ir tīrāma ar mitru lupatiņu. Lai novērstu krāsns iekšpusē darbojošos detaļu bojājumus, nedrīkst pieļaut ūdens iekļūšanu ventilācijas atverēs.
4. Nepieļaujiet, lai vadības panelis kļūtu mitrs. Tīriet to ar mīkstu, mitru lupatiņu. Kontroles paneļa tīrīšanai neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus vai izsmidzināmus tīrīšanas līdzekļus.
5. Ja krāsns durtiņu iekšpusē vai apkārt tām uzkrājas tvaiki, notīriet tos ar mīkstu lupatiņu. Tā var notikt, ja mikroviļņu krāsns tiek izmantota augstas mitruma pakāpes apstākļos, taču tas nenorāda uz ierīces darbības traucējumiem.
6. Laiku pa laikam ir nepieciešams izņemt stikla paplāti, lai to iztīrītu. Nomazgājiet paplāti ar siltu ziepjūdeni vai trauku mazgājamo līdzekli.
7. Rotācijas riņķis un krāsns dobuma grīda ir jātīra regulāri, lai izvairītos no pārmērīga ierīces darbības trokšņa. Vienkārši notīriet krāsns virsmas apakšdaļu ar maigu tīrīšanas līdzekli, ūdeni vai logu tīrītāju un nosusiniet. Rotācijas riņķi var mazgāt ar vieglu ziepjūdeni. Atkārtoti lietojot ierīci, no ēdiena gatavošanas uzkrājas garaiņi, taču tie nekādā veidā neietekmē krāsns apakšējo virsmu vai rotācijas riņķa ritentiņus. Ja mazgāšanas nolūkā no krāsns dobuma grīdas tiek noņemts rotācijas riņķis, pārliecinieties, vai pēc tam tas tiek pareizi novietots atpakaļ.
8. Smaržas likvidēšanai izmantojiet dziļu, mikroviļņu lietošanai paredzētu bļodu, kurā sajaukta tase ūdens ar viena citrona miziņu un sulu. Ieslēdziet mikroviļņus uz 5 minūtēm, kārtīgi noslaukiet un tad nosusiniet ar mīkstu lupatiņu.
9. Ja ir nepieciešams nomainīt krāsns gaismas lampiņu, lūdzu, sazinieties ar ierīces tirgotāju, lai to iegādātos.

TIKAI PERSONĪGAI LIETOŠANAI!

Papildu ieteikumi gatavošanai ar mikroviļņiem un grilu, kā arī noderīgi padomi ir atrodamī internetā mājaslapā:

<http://www.gorenje.com>

gorenje

NOVĒL JUMS IZBAUDĪT DAUDZ PRIEKA, IZMANTOJOT ŠO IERĪCI

Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir prireikus vadovaukitės ja ateityje.

TECHNINIAI DUOMENYS

Energijos sąnaudos:	230V~50Hz, 1280W
Galia:	800W
Kepintuvo galia:	1100W
Dažnis:	2450MHz
Išoriniai matmenys:	470mm(P) X 377mm(G) X 282mm(A)
Vidaus matmenys:	315mm(P) X 330mm(G) X 195mm(A)
Talpa:	20 litrų
Svoris:	apie 12,2 kg



Šis prietaisas yra pažymėtas remiantis elektrinių ir elektronikos prietaisų atliekų Europos direktyva 2002/96/EC (WEEE).

Ši direktyva galioja visoje Europoje ir yra elektrinių ir elektronikos prietaisų grąžinimo bei perdirbimo tvarkos pagrindas.

Šiuo prietaisu gali naudotis tik asmenys, kurie atidžiai perskaitė naudojimo instrukciją, ir sugebės vadovautis ja, tam kad būtų išvengta nuostolių.

Prašome perspėti vaikus ir stebėti, kad jie nežaistų su prietaisu ir nesinaudotų juo be suaugusiųjų priežiūros.

PRIEŠ KVIEČIANT MEISTRĄ

1. Jei prietaisas neveikia, ekranėlis neįsijungia:
 - a) Patikrinkite ar prietaiso laidas gerai įkištas į elektros lizdą. Jei ne, ištraukite kištuką iš rozetės ir palaukę 10 sekundžių vėl įkiškite kištuką atgal į elektros lizdą.
 - b) Patikrinkite, ar negalėjo perdegti saugiklis; arba nutrūkti elektros tiekimas. Jei viskas gerai, patikrinkite elektros lizdą, įjungdami į jį kitą prietaisą.
 2. Jei mikrobangos veikia ne visu galingumu:
 - a) Patikrinkite, kuris laikmatis yra nustatytas.
 - b) Įsitikinkite, kad durelės yra gerai uždarytos. Kitaip mikrobangos neskliks į orkaitę.
- JEI NETINKA NEI VIENAS AUKŠČIAU PATEIKTAS APRAŠYMAS, KREIPKITĖS Į ARTIMIAUSIĄ TECHNINIO APTARNAVIMO CENTRĄ.**

Prietaisas skirtas naudoti namų buityje maisto ir gėrimų pašildymui, naudojant elektromagnetinę energiją. Naudoti tik vidaus patalpose.

RADIO TRUKDŽIAI

Mikrobangų krosnelė gali sutrikdyti jūsų radijo, televizoriaus ar panašių prietaisų veikimą. Kai atsiranda trukdžiai, juos galima pašalinti ar sumažinti atliekant tokius veiksmus:

- a) Nuvalykite krosnelės dureles ir sandarinimo gumų paviršius.
- b) Pastatykite radijo imtuvą, televizorių ir panašius prietaisus kuo toliau nuo mikrobangų krosnelės.
- c) Naudokite tinkamą anteną, kad radijo imtuvas, televizorius ar kiti panašūs prietaisai galėtų gerai priimti signalą.

MONTAVIMAS

1. Įsitikinkite, jog išėmėte visas pakuotės dalis iš mikrobangų krosnelės vidaus.
2. Išpakavę prietaisą, gerai apžiūrėkite, ar nėra pažeidimų, tokių kaip:
 - netinkamai įmontuotos durelės
 - pažeistos durelės
 - durelių lango įdubimai ar skylės
 - įlenktas krosnelės vidusJei pastebėjote bent vieną pažeidimą, **NENAUDOKITE** prietaiso.
3. Ši mikrobangų krosnelė sveria 12,2 kg ir ją reikia statyti ant horizontalaus tvirto paviršiaus, kuris išlaikytų tokį svorį.
4. Krosnelę statykite ten, kur jos nepasiektų karštis ir garai.
5. Ant krosnelės viršaus **NELAIKYKITE** jokių daiktų.
6. Statykite krosnelę bent 8 cm atstumu nuo abiejų sienelių ir 10 cm atstumu nuo galinės sienelės, kad užtikrintumėte tinkamą ventiliaciją.
7. **NENUIMKITE** veleno.
8. Prižiūrėkite vaikus, kuomet jie naudojasi mikrobangų krosnele.
ĮSPĖJIMAS: JĮ PRIETAISĄ REIKIA ĮŽEMINTI.
9. Elektros laidų kištukas turi būti lengvai pasiekti elektros lizdą.
10. Prijungiant krosnelę, rekomenduojama pasikonsultuoti su techninio patarnavimo specialistais, nes krosnelė reikalauja 1.3 KW galios.
KROSNELĖS DUOMENYS: 250V, 10 amperų saugiklis.

SVARBU

Laidų žymėjimas:

Žalias ir geltonas: įžeminimas

Mėlynas: neutralus

Rudas: energijos

Jei laidų spalvos neatitinka aprašymo:

- laidas, kuris yra žalias ir geltonas turėtų būti prijungtas prie šaltinio terminalo, kuris pažymėtas raide **E** arba įžeminimo simboliu (žaliu-geltonu).
- mėlynas laidas turėtų būti prijungtas prie terminalo, kuris pažymėtas raide **N** ar juoda spalva.
- rudas laidas turėtų būti prijungtas prie terminalo, kuris pažymėtas raide **L** ar raudona spalva.

SVARBŪS SAUGOS REIKALAVIMAI

- **ĮSPĖJIMAS:** kai prietaisas veikia kombinuotu režimu, vaikai prietaisu gali naudotis tik prižiūrimi suaugusiųjų, nes šiuo režimu generuojama aukšta temperatūra (tinka tik modeliams su kepintuvo funkcija)
- **ĮSPĖJIMAS:** jei pažeistos durelės ar durelių sandarinimo gumos, krosnelės negalima naudoti tol, kol ji suremontuojama;
- **ĮSPĖJIMAS:** rizikinga patiems bandyti taisyti krosnelę, ypač nuimti jos viršų, nes tada būsite neapsaugoti nuo mikrobangų energijos. Atlikti bet kokius krosnelės remonto darbus gali tik kvalifikuotas specialistas.
- **ĮSPĖJIMAS:** skysčių ir kito maisto negalima kaitinti sandariai uždarytuose induose, nes jie gali sprogti.
- **WARNING:** leiskite vaikams vieniems naudotis krosnele tik tuo atveju, jei jūs tinkamai jiems paaiškinote, kaip naudotis krosnele. Svarbu, kad naudodamiesi prietaisu vaikai suvoktų kylančią pavojaus riziką, kai krosnele naudojamosi neteisingai.
- Krosnelė turi turėti sąlygas gerai ventiliacijai. Palikite 10 cm atstumą nuo galinės sienelės; 15 cm atstumą nuo šoninių sienelių ir 30 cm – virš krosnelės. Nenuimkite krosnelės kojelių ir neužblokuokite ertmių ventiliacijai.
- Naudokite tik tinkamus mikrobangų krosnei indus.
- Jei šildomas maistas yra sudėtas į plastikinį ar popierinį indą, stebėkite, kad tara neužsidegtų;
- Jei pasirodė dūmai, išjunkite krosnelę ir ištraukite jos laidą iš elektros lizdo. Durelių neatidarykite, kad, jei atsirado liepsnos, jos būtų nuslopintos.
- Kaitinami skysčiai gali užvirti, todėl atsargiai išimkite indą iš krosnelės, nes jis gali būti įkaitęs.
- Pašildę kūdikių maistėlį, suplakite jo buteliuką ir prieš maitindami vaiką, patikrinkite maisto temperatūrą, kad išvengtumėte nudegimų.
- Kiaušiniai su lukštu ir kietai virti kiaušiniai neturėtų būti kaitinami mikrobangų krosnelėje, nes jie gali sprogti, net pasibaigus kaitinimo laikui.
- Krosnelės durelių, sandarinimo gumų ir vidaus valymui naudokite tik švelnų valiklį ar indų ploviklį bei kempinėle ar minkštą šluostę.

- Krosnelę valykite reguliariai. Nuvalykite bet kokius maisto likučius.
- Jei krosnelės reguliariai nevalysite, susikaupę paviršiaus nešvarumai gali neigiamai įtakoti jos efektyvų veikimą bei padidinti gedimų riziką.
- Jei pažeistas krosnelės laidas, techninio aptarnavimo centre kvalifikuotas specialistas jį turėtų pakeisti tinkamu, kad būtų išvengta rizikos.

SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Laikykitės žemiau pateiktų taisyklių ir būsite tikri, jog jūsų prietaisas veiks efektyviai:

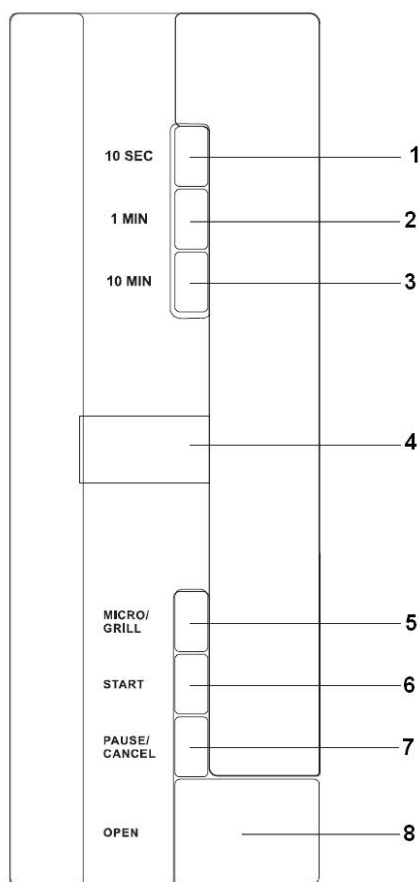
1. Krosnei veikiant, jos viduje visada turi būti visos reikalingos dalys: stiklinis padėklas, nukreiptuvas ir pan.
2. Naudokite krosnelę tik maisto produktams šildyti ar gaminti. Nedžiovinkite joje rūbų, popieriaus ar kitų ne maisto produktų ir nenaudokite krosnelės daiktų sterilizavimui.
3. Neįjunkite krosnelės, kuomet ji tuščia. Tai gali pakenkti prietaisui.
4. Nenaudokite krosnelės kaip erdvės bet kokių daiktų laikymui.
5. Krosnelėje nekaitinkite jokių produktų, kurie turi membraną/žievelę, pvz., kiaušinių tryniai, bulvės, vištienos kepenėlės ir pan., prieš tai jų nesubadę šakute.
6. Į krosnelės angas neikiškite jokių daiktų.
7. Nenuimkite jokių krosnelės dalių: kojelių, varžtų ir pan.
8. Nekaitinkite maisto, padėję jį tiesiai ant stiklinio padėklo. Prieš dėdami į krosnelę maistą, sudėkite jį į ant tinkamą/-o indą/-o.

SVARBU: NETINKAMI KROSNELĖJE NAUDOTI INDAI

- Nenaudokite metalinių indų ar indų su metalinėmis rankenomis.
- Nenaudokite jokių indų su metalinėmis detalėmis.
- Nenaudokite popierinių puodelių ar plastikinių maišelių.
- Nenaudokite melanino indų nes jie sugeria mikrobangas. Dėl to indas gali įskilti, be to tai prailgins gamtinimo laiką.
- Nenaudokite glazūruotų indų.
- Nekaitinkite uždarytų indų, nes jie gali sprogti.
- Nenaudokite mėsai ar kulinarijos gaminiams skirtų termometrų.
- Galite naudoti tik specialiai mikrobangų krosnelėms sukurtus termometrus.

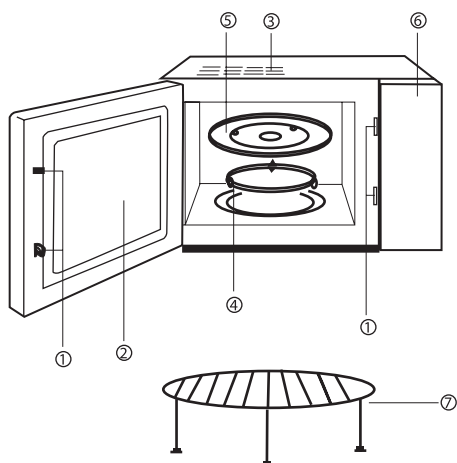
9. Indais naudokitės tik laikydamiesi jų gamintojų instrukcijų
10. Krosnelėje nevirkite/neskrudinkite maisto riebaluose.
11. Prisiminkite, jog mikrobangų krosnelėje kaitinamas tik skystis inde, o ne pats indas. Tačiau nors indo viršus nėra karštas, išimant indą iš krosnelės būkite atidus, nes skystis/maistas inde yra karštas ir gali ištikšti.
12. Visada prieš vartodami maistą/skystį, kurį kaitinate krosnelėje, patikrinkite jo temperatūrą. Ypač jei duodate maistą kūdikiams. Nerekomenduojama vartoti maisto/skysčio iš karto išėmus jį iš krosnelės. Leiskite jam pastovėti keletą minučių ir prieš valgant pamaišykite, kad paskirstytumėte vienodai temperatūrą.
13. Maistas, kuriame yra vandens ir riebalų, turėtų būti palaikomas krosnelėje dar 30-60 sekundžių po to kai baigiamas kaitinimas.
14. Prisiminkite, kad specifinis maistas, kaip, pavyzdžiui, Kalėdinis pudingas, džemas ir pan. pašyla labai greitai. Labai riebus ar saldus maistą kaitinkite ne plastmasiniuose induose.
15. Krosnelėje indai gali įkaisti nuo kaitinamo maisto. Ypač įkaista plastikinės indo dalys viršuje ir ant rankenų. Išimdami tokius indus, naudokite puodkėlę.
16. Kad išvengtumėte gaisro krosnelės viduje:
 - a) Maisto neperkaitinkite. Prižiūrėkite gamtinimo procesą, kai į krosnelę įdedate maistą plastikiniuose, popieriniuose ar kitos lengvai užsidegančios medžiagos induose/pakuotėse.
 - b) Prieš dėdami į krosnelę popierines pakuotes (indelius, maišelius), išimkite metalines detales.
 - c) Jei medžiaga (popierius, plastikas ar kt.) krosnelės viduje užsidegė, jokių būdų neatidarykite krosnelės durelių, išjunkite krosnelę ir ištraukite jos laidą iš elektros lizdo.

VALDYMO SKYDELIS



- 1 – laiko nustatymo mygtukas 10 sek.
- 2 – laiko nustatymo mygtukas 1 min.
- 3 – laiko nustatymo mygtukas 10 min.
- 4 – ekranėlis
- 5 – funkcijų pasirinkimo mygtukas mikrobangos/kepintuvas (MICRO/GRILL)
- 6 – Įjungimo (START) mygtukas
- 7 – Pausės/atšaukimo (PAUSE/CANCEL) mygtukas
- 8 – atidarymo mygtukas

KROSNELĖS DALYS



- 1 – Durelių užsidarymo mechanizmas
- 2 – Durelių langas
- 3 – Krosnelės ventiliacijos grotelės
- 4 – Ritininis nukreiptuvas
- 5 – Stiklinis padėklas
- 6 – Valdymo skydelis
- 7 – Metalinis kepintuvo padėklas

Operation Instruction

1. Kaitinimas vienu mygtuku

Tik vieno mygtuko spustelėjimu galite pradėti paprastą maisto ruošimo/pašildymo programą. Tai labai patogiu, kai, pvz., greitai reikia pašildyti stiklinę vandens ar pan.

Pavyzdys, kaip pašildyti stiklinę pieno:

- Padėkite pieno stiklinę ant stiklinio krosnelės padėklo ir uždarykite dureles.
- Paspauskite įjungimo »START« mygtuką, mikrobangų krosnelė pradės veikti 100% galingumu 1 minutę.
- Kai šildymas bus baigtas, išgirsite 5 pyptelėjimus.

2. Kaitinimas mikrobangomis

Ši funkcija turi du pasirinkimus.

- Greitas kaitinimas mikrobangomis (galingumas 100%)

Pavyzdys, kaip ruošti maistą 100% galingumu 5 minutes:

- Pasirinkite laiką iki »5:00« minučių
- Paspauskite įjungimo »START« mygtuką

- Rankiniu būdu valdomas kaitinimas

Pavyzdys, kaip ruošti maistą 70% galingumu 10 minučių:

- Paspauskite mikrobangos/kepintuvus »MICRO/GRILL« mygtuką, pasirinkite »70%« galingumą;
- Nustatykite laiką iki »10:00« minučių
- Paspauskite įjungimo »START« mygtuką.

Galimi 5 galios lygiai, o ilgiausias gaminimo mikrobangomis laikas yra 59 minutės ir 50 sekundžių.

Palietimų skaičius	Mikrobangų galia	Ekranėlio rodmenys
1	100%	P10
2	70%	P7
3	50%	P5
4	30%	P3
5	10%	P1

3. Atitirpinimas pagal svorį

Pasirinkite šaldyto maisto svorį, pagal jį automatiškai bus parinktas kaitinimo galingumas ir laikas.

Pavyzdys, kaip atitirpinti 500 g mėsos:

- Paspauskite mikrobangos/kepintuvus ("MICRO/Grill") mygtuką, kad pasirinktumėte "DEF" (atitirpinimo funkciją).
- Įveskite svorį, paspausdami mygtuką "1min" (1kg) ir mygtuką "10 sec" (0.1kg).
- Paspauskite įjungimo »START« mygtuką.
Šaldyto maisto svoris turėtų būti ne daugiau nei 2 kg.

4. KEPINTUVO IR KOMBINUOTO REŽIMO FUNKCIJA (»GRILL – COMBINATION«)

Kepintuvo funkcija turi 4 lygius. Norimas lygis pasirenkamas paspaudžiant mikrobangos/kepintuvus »MICRO/GRILL« mygtuką nuo 7 iki 10 kartų. Skirtingi galios lygiai nurodyti lentelėje.

Galio lygis	Mikrobangų galia	Kepintuvo galia	Ekranėlio rodmenys
1	/	85%	G – 1
2	/	50%	G – 2
3	55%	45%	C – 1
4	30%	70%	C – 2

Pasirinkę norimą lygį, nustatykite gaminimo laiką ir paspauskite įjungimo »START« mygtuką.

Pastaba: kai praeina pusė nustatyto gaminimo laiko, programa automatiškai tik trumpam sustabdoma, pasigirsta 2 pyptelėjimai, primenantys, jog maistą reikia apversti (netinka gaminant kombinuotu režimu).

Apvertę maistą, uždarykite mikrobangų krosnelės dureles ir paspauskite įjungimo ("START") mygtuką, gaminimas bus tęsiamas toliau; Jei maistas nebus apverčiamas, krosnelė tęs gaminimą po 1 minutės pauzės.

5. Pauzės/atšaukimo »PAUSE/CANCEL« mygtukas

- a) prietaisui veikiant, paspauskite "PAUSE/CANCEL" mygtuką, taip sustabdysite veikimą.
- b) jei prieš įjungiant krosnelę buvo nustatyta kuri nors programa, paspaudus šį mygtuką, bus atšauktos visos prieš tai nustatytos programos.

6. Apsauga nuo vaikų.

Norėdami aktyvuoti užraktą nuo vaikų, paspauskite pauzės/atšaukimo "PAUSE/CANCEL" mygtuką 3 kartus.

Dar kartą paspauskite pauzės/atšaukimo "PAUSE/CANCEL" mygtuką 3 kartus, užraktas bus išjungtas.

MIKROBANGŲ KROSNELĖS PRIEŽIŪRA

1. Prieš valydami krosnelę, išjunkite ją ir ištraukite jos laidą iš elektros lizdo.
2. Prižiūrėkite, kad krosnelės vidus nuolat būtų švarus. Jei skystis ištiško ant krosnelės sienelių, nuvalykite jį drėgna šluoste. Nerekomenduojama naudoti stiprių ir šiurkščių valiklių ar valymo priemonių.
3. Krosnelės viršų valykite drėgna šluoste. Neleiskite, kad į ventiliacines angas patektų vandens, taip išvengsite vidinių krosnelės dalių pažeidimo.
4. Nesušlapinkite valdymo skydelio. Valykite jį minkšta, drėgna šluoste. Valdymo skydeliui valyti nenaudokite stipriai veikiančių valiklių.
5. Jei garai susikaupė aplink dureles ar jų viduje, nuvalykite juos minkšta šluoste. Garai gali susikaupti, kai mikrobangų krosnelė veikia aukšto drėgmės lygio sąlygomis ir tai neturi jokios įtakos krosnelės veikimo efektyvumui.
6. Norėdami nuvalyti stiklinį padėklą, išimkite jį iš krosnelės, nuplaukite šiltu muiluotu vandeniu ar išplaukite indaplovėje.
7. Ritininis nukreiptuvas ir krosnelės vidaus sienelės turėtų būti valomos reguliariai, kad vėliau, nuo susikaupusių nešvarumų neatsirastų pašalinių garsų, krosnei veikiant. Tiesiog nuvalykite krosnelės dugną (kur įmontuotas ritininis kreiptuvas) švelniu valikliu ir vandeniu ar langų plovikliu ir nusauskinkite. Ritininį nukreiptuvą plaukite šiltame muiluotame vandenyje arba indaplovėje. Drėgmė, susidaranti gaminant maistą krosnelėje, nekenkia krosnelės ritininiam kreiptuvui ar jod dugnui. Kai nuimsite ritininį kreiptuvą valymui, įsitikinkite, jog atgal jį įstatėte teisingai.
8. Norėdami krosnelėje panaikinti nemalonų kvapą, į gilų mikrobangų krosnei tinkantį indą įpilkite vandens ir išspauskite vienos citrinos sultis bei sudėkite jos žievelę. Krosnelę užstatykite veikti 5 minutėms, nuvalykite ir nusauskinkite krosnelės vidų minkšta pašluoste.
9. Dėl krosnelės lemputės pakeitimo prašome konsultuotis su pardavėju.

PRIETAISAS SKIRTAS NAUDOTI TIK BUITYJE!

Papildomų rekomendacijų, kaip gaminti maistą mikrobangų krosnelėje, ir kitų naudingų patarimų ieškokite puslapyje internete, adresu:

<http://www.gorenje.com>

gorenje

LINKI SĖKMINGAI NAUDOTI PRIETAISĄ

Lugege instruktsioonid tähelepanelikult läbi ja säilitage need hilisemaks kasutamiseks.

TEHNILISED ANDMED

Võimsustarve	230V~50Hz, 1280W
Väljundvõimsus.....	800W
Grilli küttekeha:	1100W
Kasutatav sagedus:	2450MHz
Välismõõdud:	470mm(L) X 377mm(D) X 282mm(K)
Ahju sisemuse mõõdud:.....	315mm(L) X 330mm(D) X 195mm(K)
Ahju maht:	20 liitrit
Kaal:	Umbes. 12,2 kg



See seade on märgistatud vastavalt Euroopa direktiivile 2002/96/EC kasutatud elektrilistest ja elektroonika seadmetest (WEEE).

See on üleeuroopaline raamjuhise kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taaskasutamise kohta.

See seade on komplektseeritud seade mis on ettenähtud kasutamiseks ainult selliste isikute poolt, kes on tutvunud kasutusjuhendiga ja kes on võimelised saama aru ja jälgima kasutusjuhendit täielikult vältimaks kahjustusi.

Pange tähele et lapsed ei tohi kunagi mängida selle seadmega ega kasutada seda järelevalveta.

ENNE HOOLDUSESSE HELISTAMIST

- Kui ahi ei ole töökorras, siis displeile ei kuvata midagi.
 - Kontrollige, kas seade on korrektselt vooluvõrku ühendatud. Kui pole, siis eemaldage pistik seinakontaktist, oodake 10 sekundit ja ühendage taas.
 - Kontrollige, kas kaitse pole läbi põlenud või korgid välja lülitunud. Kui need tunduvad olema korras, kontrollige seinakontakti, ühendades sinna mõne muu seadme.
 - Kui puudub mikrolainete võimsus:
 - Kontrollige, kas taimer töötab.
 - Kontrollige, kas uks on korrektselt suletud turvalukustusega. Vastasel korral mikrolaineenergia ei liigu ahju.
- KUI ÜKSKI EELTOODUD JUHISTEST EI PARANDANUD OLUKORDA, PÖÖRDUGE LÄHIMASSE VOLITATUD REMONDITÖKOTTA.

RAADIOHÄIRE

Mikrolaineahi võib põhjustada häireid Teie raadio, TV või muu sarnase seadme töös. Häire tekkimisel saate seda kõrvaldada või vähendada järgmise protseduuriga.

- Puhastage ahju ukse ja tihendi pinnad.
- Paigaldage raadio, TV, jms mikrolaineahjust võimalikult kaugemale.
- Kasutage korrektselt paigaldatud antenni oma raadio, TV, jms seadme signaali vastuvõtuks.

PAIGALDAMINE

- Veenduge, et kõik pakkematerjalid oleksid eemaldatud ahju seest.
- Kontrollige, et peale pakendi eemaldamist poleks nähtavaid vigastusi nagu:
 - Kõver uks
 - Vigastatud uks

- Mõlgid või augud ukseaknas või displeil
 - Mõlgid sisemuses
- Kui märkate ühtainustki eelnimetatud vigastust, **ÄRGE** ahju kasutage.
3. See mikrolaineahi kaalub 12,2 kg ja tuleb asetada horisontaalsele pinnale, mis on piisavalt tugev sellise raskusega seadme kandmiseks.
 4. Ahi tuleb paigaldada eemale kõrgetest temperatuuridest ja aurust.
 5. **ÄRGE** asetage midagi ahju peale.
 6. Jätke ahju ümber vaba ruumi, vähemalt 8 cm külgedelt ja 10 cm tagaseinast, korrektse ventileerimise tagamiseks.
 7. **ÄRGE** eemaldage pöörleva taldriku alusvõlli.
 8. Nagu iga seadmega, ärge laske lastel seadet järelvalveta kasutada.
HOIATUS-SEE SEADE PEAB OLEMA MAANDATUD.
 9. Toitejuhet peab saama hõlpsasti seinakontaktist eemaldada.
 10. See ahi vajab 1.3 KVA sisendvõimsuseks, konsulteerige ahju paigaldamisel hooldustehnikuga.
ETTEVAATUST: Sellel ahjul on sisemine kaitse võimsusega 250V, 10 A.

TÄHTIS

Toitejuhtme kaablite värvid on vastavuses järgmise koodiga:

Roheline-ja-kollane: Maa

Sinine: Neutraalne

Pruun: Faas

Kui toitejuhtme kaablite värvid ei vasta pistikupesa terminali värvimärkidele, toimige järgnevalt:

- Roheline-ja-kollane kaabel tuleb ühendada **E** tähega märgistatud terminaliga või maanduse sümboliga terminaliga, mis on roheline.
- Sinist värvi kaabel tuleb ühendada terminaliga, mis kannab tähistust **N** või on musta värvi.
- Pruuni värvi kaabel tuleb ühendada terminaliga, mis kannab tähistust **L** või on punast värvi.

OLULISED OHUTUSJUHISED

- **HOIATUS:** Kui seade töötab kombineeritud režiimil, tohivad lapsed kasutada seadet vaid järelvalve all, kuna toiduvalmistamiseks kasutatakse kõrget temperatuuri; (Ainult grillifunktsiooniga mudelitel)
- **HOIATUS:** Kui uks või uksetihendid on vigastatud, ei tohi ahju kasutada kuni need on parandatud kompetentse isiku poolt;
- **HOIATUS:** Väga ohtlik on, kui ebakompetentne isik teostab mikrolaineahju hooldust või remonti, mis hõlmab mikrolaineenergia eest kaitsvate katete eemaldamist;
- **HOIATUS:** Vedelikke ja muid toiduaineid ei tohi kuumutada kinnistes anumates, kuna need võivad plahvatada.
- **HOIATUS:** Ilma järelvalveta lubage lastel kasutada mikrolaineahju ainult siis, kui last on piisavalt juhendatud ahju õieti ja turvaliselt kasutama ning laps mõistab valest kasutamisest tingitud ohtusid.
- Ahju ümber tuleb jätta piisavalt vaba ruumi. Jätke vaba ruumi ahju taha 10 cm, 15 cm mõlemale küljele ja 30 cm ahju peale. Kui eemaldate ahju jalad, ärge blokeerige ahju ventilatsiooni avasid.
- Kasutage ainult mikrolaineahjus kasutamiseks sobivaid tarvikuid.
- Kui kuumutate toite plastikust või paberist nõudes, jälgige ahjus toimivat, et vältida võimalikku süttimist;
- Kui märkate suitsu, lülitage seade välja ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist ning hoidke ust suletuna, et lämmatada võimalikud leegid;
- Jookide mikrolainetega kuumutamine võib esile kutsuda viivitusega purskuva keemise, seetõttu olge anumaga eriti hoolikas;
- Lutipudelite ja beebitoidupurkide sisu tuleb hoolikalt segada ja raputada ning kontrollida eelnevalt temperatuuri, et vältida põletusi;
- Tervet toorest ja keedetud muna ei tohi kuumutada mikrolaineahjus, kuna need võivad plahvatada ka peale seda, kui mikrolainetega kuumutamine on lõppenud;
- Ukse pinna, ukse tihendi, ahju sisemuse puhastamiseks kasutage pehmet lappi, mis on niisutatud lahja, mitteabrasiivse vahendiga.
- Ahju tuleb puhastada regulaarselt ja eemaldada toidujäätmed;
- Vale ahju hooldamine vähendab ahju eluiga ja võib tekitada ohtliku olukorra;
- Kui toitejuhe on vigastatud, tohib seda vahetada vaid tootja esindaja, hooldustehnik või vastavat kvalifikatsiooni omav isik, et vältida õnnetusi.

OHUTUSNÕUDED TAVAKASUTUSEL

Järgige mikrolaineahju kasutamisel järgnevalt toodud ohutusjuhiseid, nagu kõikide seadmetega:

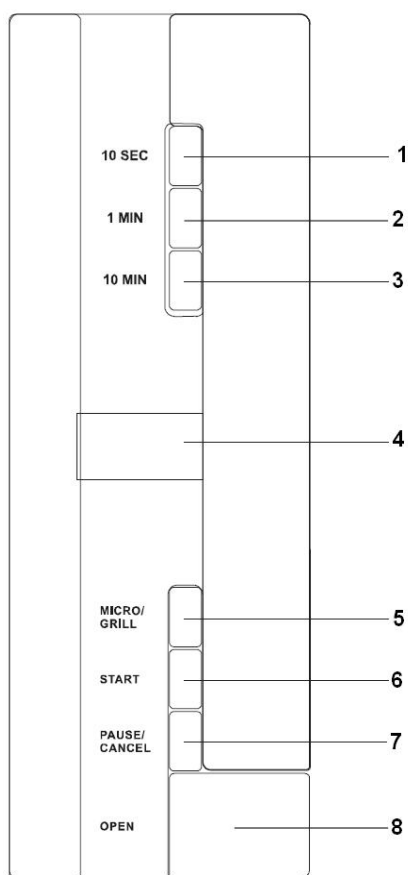
1. Ahju kasutamisel peavad ahjus alati olema klaasalus, rullikutega rõngas ja sidur.
2. Ärge kasutage ahju muudel eesmärkidel kui toiduvalmistamiseks, nagu näiteks riiete, paberi jms kuivatamine või steriliseerimiseks.
3. Ärge käivitage ahju tühjalt. See võib ahju kahjustada.
4. Ärge kasutage ahju sisemust mistahes esemete, nagu näiteks paberite, kokaraamatute jms hoidmiseks.
5. Ärge valmistage ahjus toiduaineid, mis on koore või membraaniga kaetud, nagu näiteks munakollane, kartulid, kanamaks jms, need tuleb eelnevalt kahvliga läbi torgata.
6. Ärge asetage mingeid esemeid ventilatsioonivade ette.
7. Ärge kunagi eemaldage ahju küljest osasid, nagu näiteks jalad, sidur, kruvid jms.
8. Ärge valmistage toitu otse klaasalusel. Asetage toiduained sobivasse toidunõusse enne ahju paigutamist.

TÄHTIS-TOIDUNÕUD, MIDA EI TOHI KASUTADA MIKROLAINEAHJUS

- Ärge kasutage metallpanne või metallkäepidemetega nõusid.
- Ärge kasutage metallkaunistustega nõusid.
- Ärge kasutage paberiga kaetud metallvõrguga plastikkotte.
- Ärge kasutage melamiinnõusid, kuna need võivad sisaldada mikrolaineid neelavaid materjale. See võib põhjustada nõude pragunemist või purunemist ning aeglustada toidu valmistamist.
- Ärge kasutage Centura toidunõusid. Glasuuritud nõud ei ole sobivad mikrolaineahjus kasutamiseks. Corelle Livingware tasse ei tohi kasutada.
- Ärge kasutage toiduvalmistamiseks kitsa avaga nõusid, nagu näiteks pudeleid, kuna need võivad mikrolaineahjus kuumutamisel plahvatada.
- Ärge kasutage tavapäraseid liha termomeetreid.
- Mikrolaineahjus sobivad kasutamiseks vaid spetsiaalset termomeetreid. Neid võib kasutada.

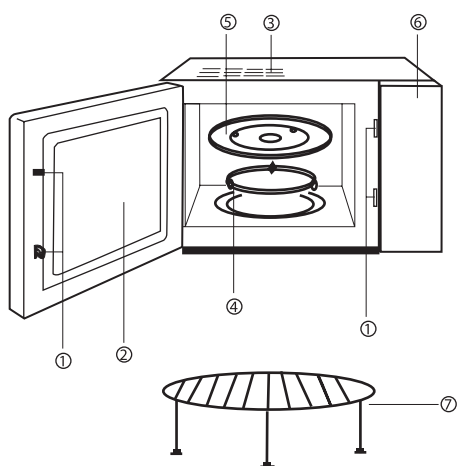
9. Mikrolaineahju tarvikuid tuleb kasutada vaid vastavalt tootjapoolsetele juhistele.
10. Ärge proovige fritüürida toiduaineid mikrolaineahjus.
11. Palun jätke meelde, et mikrolaineahi kuumutab vedelikku anumast, mitte anumast ennast. Seetõttu, võttes anumast ahjust välja, pole see tuline, kuid vedelik selles võib eraldada auru ja keeda nagu tavapärasel kuumutamisel.
12. Alati kontrollige valmistatud toidu temperatuuri enne serveerimist, eriti kui soojendate beebitoitu. Soovitav on alati lasta toidul mõni minut seista peale ahjust välja võtmist ja enne serveerimist segada, et temperatuur ühtlustuks.
13. Toidud, mis sisaldavad vee ja rasva segu, nt puljong, peavad seisma ahjus peale ahju välja lülitumist veel umbes 30-60 sekundit. See võimaldab segu settida ja väldib keema purskumist, kui sellest asetada lusikas või puljongi kuubik.
14. Kui valmistate toite/vedelikku, mis sisaldavad teatud toiduaineid, nt Jõulupudingit, moosi, hakkliha, jätke meelde, et need kuumenevad väga kiiresti. Suure suhkru ja rasvasisaldusega toiduainete valmistamiseks ärge kasutage plastknõusid.
15. Toidunõud võivad muutuda tuliseks, kuna need kuumenevad toiduainest eralduva soojuse mõjul. See mõjutab eriti toitu katvat plastikut ja toidunõude käepidemeid. Soovitame kasutada toidunõude välja võtmiseks pajakindaid.
16. Tuleohu vähendamiseks ahjus:
 - a) Ärge kuumutage toiduaineid üle. Olge ettevaatlik, kui kasutate mikrolaineahjus paberit, plastikut või muid kergestisüttivaid materjale.
 - b) Eemaldage plastikkottidelt enne ahju panemist metallklambrid.
 - c) Kui materjalid peaksid ahjus süttima, jätke uks suletuks, lülitage ahi välja ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist või lülitage kaitse elektrikilbist välja.

JUHTPANEEL



- 1 – aja valimise nupp 10 sek
- 2 – aja valimise nupp 1 Min
- 3 – aja valimise nupp 10 Min
- 4 – displeiaken
- 5 – funktsiooni valimise nupp MICRO/GRILL
- 6 – START nupp
- 7 – PAUS/TÜHISTA nupp
- 8 – nupp ukse avamiseks

OSADE DIAGRAMM



- 1 – Ukselukustuse turvasüsteem
- 2 – Ukse aken
- 3 – Ventilatsiooniavad
- 4 – Rullikutel rõngas
- 5 – Klaasalus
- 6 – Juhtpaneel
- 7 – Grillrest

Kasutusjuhend

1. Ühe nupuga kuumutamine

Ühekordse nupule vajutusega, saate alustada toiduvalmistamist, see on väga mugav ja kiire lahendus näiteks klaasi vee jms soojendamiseks.

Näide: Klaasi piima soojendamiseks

- Asetage klaas piimaga pöörlevale alusele ja sulgege uks.
- Vajutage nupule »START/RESET«, mikrolaineahi töötab nüüd 100% võimsusega 1 minut.
- Kui aeg on kulunud, kuulete 5 piiksu.

2. Kuumutamine mikrolainetega

Sellel funktsioonil on kaks valikut.

- Kiire mikrolainetega kuumutamine (100% võimsust)

Näide: Et kuumutada toitu 100% võimsusel 5 minutit

- Seadke ajaks »05:00:00:«
- Vajutage »START«

- Käsitsi mikrolainete võimsuse määramine

Näide: Et kuumutada toitu 70% võimsusel 10 minutit

- Vajutage »MICRO/GRILL« nupule, valige »70%« võimsust;
- Seadke ajaks »10:00:«
- Vajutage »START«

Saate valida 5 võimsuse taseme vahel ja maksimaalselt toiduvalmistamise pikkuseks 59 minutit ja 50 sekundit.

Vajutuste arv	Mikrolainete võimsus	Kuva
1	100%	P10
2	70%	P7
3	50%	P5
4	30%	P3
5	10%	P1

3. Automaatne kaalu järgi sulatamine

Valige külmutatud toiduainete kaal, see aitab teil automaatselt valida võimsuse taset ja aega.

Näide: 0.5kg külmutatud liha sulatamine.

- Vajutage "MICRO/Grill", et valida "DEF".
- Sisestage kaal, vajutades nupule "1min" (1kg) ja nupule "10 sec" (0.1kg).
- Vajutage "Start".

Külmutatud toiduaine peab kaaluma alla 2 kg.

4. GRILL – KOMBINEERITUD TOIDUVALMISTAMISE FUNKTSIOON

Grilli funktsioonil on 4 etappi. Soovitud etappi saab valida, kui vajutate »MICRO/GRILL« 7 kuni 10 korda. Erinevad võimsuse seadistused on toodud järgnevas tabelis.

Võimsuse tase	Mikrolainete võimsus	Grilli võimsus	Kuva
1	/	85%	G – 1
2	/	50%	G – 2
3	55%	45%	C – 1
4	30%	70%	C – 2

Peale valiku tegemist, seadke toiduvalmistamise aeg ja vajutage »START«.

Märkus: Toiduvalmistamise ajal (mitte arvestades kombineeritud viisil toiduvalmistamist), kui on kulunu pool ajast, peatub programm automaatselt ning kuulete kahte piiksu, mis meenutavad, et toit tuleb ümber pöörata.

Peale toidu ümber pööramist sulgege uks ja vajutage "START" nupule ning jätkatakse toiduvalmistamist; Kui te ei pööra toitu ümber, jätkab ahi toiduvalmistamist peale 1 minutilist pausi.

5. »PAUSE/CANCEL« nupp

- Programmi muutmiseks, vajutage nupule "PAUSE/CANCEL", mis peatab ahju töötamise.
- Kui enne start nupu vajutamist on valitud mingi programm, siis vajutus sellele nupule tühistab kõik seadistatud programmid.

6. Lapse-turva-lukk.

Lapseluku aktiveerimiseks vajutage kolm korda nupule "PAUSE/CANCEL".

Lukustuse tühistamiseks vajutage uuesti kolm korda nupule "PAUSE/CANCEL".

MIKROLAINEAHJU HOOLDAMINE

1. Enne mikrolaineahju puhastamist lülitage see välja ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
2. Hoidke ahju sisemus puhtana. Toidupriismete puhastamiseks seintele, pühkige neid niiske lapiga. Ärge kasutage tugevatoimelisi ja abrasiivseid aineid.
3. Ahju välispinna puhastamiseks kasutage niisket lappi. Et vältida rikkeid, ärge laske vedelikel tilkuda ahju sisse läbi ventilatsioonivade.
4. Ärge laske juhtpaneelil saada märjaks. Puhastage juhtpaneeli niiske pehme lapiga, ärge kasutage lahusteid, abrasiivseid aineid ega aerosoole.
5. Kui aur on akumulunud ahjuukse sisepinnale või selle ümber, kuivatage piisad pehme lapiga. See võib olla põhjustatud ahju töötamisest kõrge niiskusetaseme juures ning ei ole seadme tõrke tunnuseks.
6. Klaasaluse puhastamiseks võtke see ahjust välja. Peske alus nõudepesuvahendiga või nõudepesumasinas.
7. Rullikutega rõngast ja ahju sisemust tuleb regulaarselt puhastada. Lihtsalt pühkige sisepindasid lahja nõudepesuvahendiga, veega või klaasipuhastusvahendiga niisutatud lapiga ning kuivatage. Rullikutega rõnga pesemiseks kasutage lahjat nõudepesuvahendit või leiget vett. Peale puhastamist asetage rullikutega rõngas oma kohale tagasi.
8. Ahjust ebameeldiva lõhna kõrvaldamiseks asetage ahju sügav anum veega, millesse on lisatud sidrunimahla ja sidrunikoort. Laske ahjul töötada 5 minutit ja pühkige ahju pinnad hoolikalt kuivaks.
9. Kui osutub vajalikuks vahetada ahjulampi, siis konsulteerige edasimüüjaga selle vahetamisest.

AINULT ERATARBIMISEKS!

Täiendavaid juhiseid toiduvalmistamiseks mikrolainetega, grillimiseks ja muid kasulikke nõuandeid leiate veebilehelt:

<http://www.gorenje.com>

gorenje

SOOVIME TEILE MEELDIVAID ELAMUSI SEADME KASUTAMISEL

Lea las instrucciones de uso atentamente y guárdelas para futuras consultas.

ESPECIFICACIONES

Consumo de energía: 230V~50Hz, 1280W
Salida: 800W
Resistencia de grill: 1100W
Frecuencia de operación: 2450MHz
Dimensiones exteriores: 470mm(anch) X 377mm(prof) X 282mm(alt)
Dimensiones de la cavidad del horno: 315mm(anch) X 330mm(prof) X 195mm(alt)
Capacidad del horno: 20 litros
Peso desembalado: aprox. 12,2 Kg.



Este aparato está marcado de acuerdo a la directiva europea 2002/96/EC sobre disposición de equipos eléctricos y electrónicos (DEEE).
Esta guía es el marco de validez europea para la devolución y reciclado de equipos eléctricos y electrónicos.

ANTES DE LLAMAR AL CENTRO DE REPARACIONES

1. Si el horno no funciona en absoluto, no aparecerá nada en la pantalla:
 - a) Compruebe que el horno está bien conectado. Si no, quite el enchufe de la toma de corriente, espere 10 segundos y vuelva a conectarlo firmemente.
 - b) Busque fusibles de circuito quemados o un interruptor de corriente principal saltado. Si éstos parecen funcionar correctamente, compruebe la toma con otro aparato.
 2. Si el horno microondas no funciona:
 - a) Compruebe si se ha establecido el temporizador.
 - b) Compruebe que la puerta está bien cerrada y que se ha enganchado en los pestillos de seguridad. De lo contrario, la energía de microondas no fluirá dentro del horno.
- SI NADA DE LO ANTERIOR RECTIFICA LA SITUACIÓN, CONTACTE CON EL AGENTE DE REPARACIONES AUTORIZADO MÁS CERCANO.

Este aparato de uso doméstico es para calentar alimentos y bebidas utilizando energía electromagnética, sólo para uso interior.

INTERFERENCIAS DE RADIO

El horno microondas puede provocar interferencias a su aparato de radio, TV o similares. Cuando se produzcan interferencias, se pueden eliminar o reducir con los siguientes procedimientos.

Limpie la puerta y la superficie de sellado del horno.

Coloque la radio, el TV, etc. lo más alejado posible de su horno microondas.

Utilice una antena instalada apropiadamente para su radio, TV, etc. para obtener una recepción de señal más fuerte.

INSTALACIÓN

1. Asegúrese de que todos los materiales de empaquetado se eliminan del interior de la puerta.
2. inspeccione el horno tras desempaquetarlo en busca de daños visuales como:
 - Puerta desalineada.
 - Puerta dañada
 - Golpes o agujeros en la ventana de la puerta y en la pantalla

- Golpes en la cavidad
 - Si ve alguno de los anteriores, NO utilice el horno.
3. este horno microondas pesa 16kg y se debe colocar en una superficie horizontal con la fuerza suficiente para soportar su peso.
 4. El horno se debe colocar alejado de altas temperaturas y del vapor.
 5. NO coloque objetos encima del horno.
 6. Mantenga el horno al menos a 8 cm. de distancia de las paredes laterales y a 10 cm. de la pared trasera para asegurar una correcta ventilación.
 7. NO quite el eje del plato giratorio.
 8. Como con cualquier aparato, es necesario vigilarlo de cerca cuando es utilizado por niños.
ADVERTENCIA – ESTE APARATO DEBE ESTAR CONECTADO A UNA TOMA DE TIERRA.
 9. El enchufe debe estar cerca del cable de alimentación.
 10. Este horno requiere 1,3 KVA para su entrada, consulte a su técnico de servicio cuando instale el horno.

IMPORTANTE

Los cables en este cable principal son de colores de acuerdo al código siguiente:

Verde y amarillo:	Toma a tierra
Azul:	Neutro
Marrón:	Corriente

Como los colores de los cables del cable de alimentación del aparato pueden no corresponder con las marcas de color que identifican los terminales en su toma de corriente, proceda como sigue:

- El cable de color verde y amarillo debe estar conectado a la terminal en la toma de corriente marcada con la letra E o con el símbolo de toma a tierra de color verde del verde y amarillo.
- El cable de color azul debe estar conectado a la terminal que está marcada con la letra N o de color negro.
- El cable de color marrón debe estar conectado a la terminal que está marcada con la letra L o de color rojo.
- **PRECAUCIÓN:** Este horno está protegido internamente por un fusible de 250V, 10 amperios.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: Cuando el aparato se utilice en el modo de combinación, los niños sólo deben utilizar el horno bajo supervisión de un adulto debido a las temperaturas generadas; (sólo para el modelo con función de grill)

- **ADVERTENCIA:** Si la puerta o los cierres de la puerta están dañados, no se debe utilizar el horno hasta que haya sido reparado por una persona competente;
- **ADVERTENCIA:** Es peligroso para personas no competentes realizar operaciones de reparación que impliquen quitar las carcasas que protegen de la exposición a la energía microondas.
- **ADVERTENCIA:** no se pueden calentar líquidos u otros alimentos en recipientes cerrados ya que es posible que exploten.
- **ADVERTENCIA:** Permita a los niños utilizar el horno sin supervisión sólo cuando se les hayan dado las instrucciones adecuadas de forma que el niño sea capaz de utilizar el horno de forma segura y entienda los peligros del uso inapropiado;
- El horno debe tener circulación de aire suficiente. Mantenga 10cm de espacio por detrás; 15cm en ambos lados y 30cm por encima del horno. No quite las patas del horno, no bloquee las ranuras de ventilación del horno.
- Utilice sólo utensilios que sean aptos para su uso en hornos microondas.
- Cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o de papel, vigile el horno debido a la posibilidad de ignición;
- Si se observa humo, apague o desconecte el aparato y mantenga la puerta cerrada para ahogar cualquier llama;
- El calentamiento de bebidas con microondas puede producir un hervido posterior, por lo tanto, debe tener cuidado cuando maneje el recipiente;
- Los contenidos de los biberones y potitos se deben remover o sacudir y se debe comprobar la temperatura antes de servirlos para evitar quemaduras;
- No se deben calentar huevos con cáscara o huevos duros en los hornos microondas ya que pueden explotar incluso tras terminar con el uso del microondas;

- Cuando limpie superficies de la puerta, cierres, la cavidad del horno, utilice sólo detergentes suaves y no abrasivos aplicados con una esponja y un paño suave.
- El horno se debe limpiar de forma regular y se deben eliminar los depósitos de alimentos;
- No mantener el horno limpio puede provocar el deterioro de las superficies, lo que puede afectar negativamente a la vida del aparato y dar como resultado posibles situaciones peligrosas;
- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante o su agente o una persona con una cualificación similar debe cambiarlo para evitar peligros.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA USO GENERAL

A continuación, como en todos los aparatos, le presentamos determinadas normas de seguridad que debe seguir para asegurar un rendimiento óptimo de este horno:

1. Mantenga siempre la bandeja de cristal, el brazo giratorio, el acople y la rejilla giratoria en su lugar cuando utilice el horno.
2. No utilice el horno para otro motivo distinto a la preparación de alimentos, como secar ropa, papel u otros elementos que no sean alimentos, ni para fines de esterilización.
3. No utilice el horno cuando esté vacío. Esto puede dañar el horno.
4. No utilice la cavidad del horno como zona de almacenamiento para papeles, libros de cocina, etc.
5. No cocine alimentos recubiertos por membranas, como yemas de huevo, patatas, hígados de pollo, etc. si haber pinchado varias veces la membrana con un tenedor.
6. No introduzca objetos en las ranuras de la carcasa exterior.
7. No quite partes del horno como las patas, el acople, tornillos, etc.
8. No cocine alimentos directamente sobre la bandeja de cristal. Coloque los alimentos en recipientes de cocina apropiados antes de colocarlos en el horno.

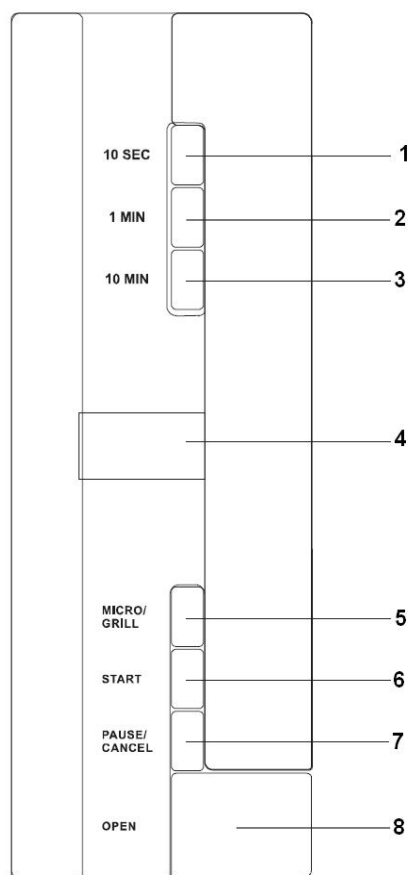
IMPORTANTE – MATERIAL DE COCINA QUE NO SE DEBE UTILIZAR EN UN HORNO MICROONDAS

- No utilice recipientes metálicos o con asas metálicas.
- No utilice objetos con bordes metálicos.
- No utilice cables recubiertos de papel para sujetar las bolsas de plástico.
- No utilice platos de melamina ya que contienen un material que puede absorber la energía de microondas. Esto puede provocar que el plato se rompa y ralentizará la velocidad de cocinado.
- No utilice materiales de la marca Centura. El vidrio no es apto para el uso en microondas. No se deben utilizar tazas de asa cerrada de la marca Corelle.
- No cocine en un recipiente de apertura restringida, como botellas con tapa o aceiteras, ya que pueden explotar si se calientan en un horno microondas.
- No utilice termómetros convencionales para carne o caramelo.
- Existen termómetros específicos para cocinar en microondas. Son los que se pueden utilizar.

10. Los utensilios para microondas se deben utilizar sólo de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
11. No intente freír alimentos en este horno.
12. Recuerde que un horno microondas sólo calienta el líquido de un recipiente más que el recipiente en sí. Por lo tanto, aunque la tapa de un recipiente no esté caliente al tacto cuando lo saque del horno, recuerde que el alimento / líquido del interior puede soltar la misma cantidad de vapor y/o salpicaduras cuando se quita la tapa que en una cocción convencional.
13. Compruebe siempre la temperatura de los alimentos personalmente especialmente si está calentando o cocinando alimentos /líquidos para bebés. Se recomienda no consumir los alimentos /líquidos directamente sacados del horno, sino dejarlos durante unos minutos y moverlos para distribuir el calor uniformemente.
14. Los alimentos que contienen una mezcla de agua y grasa deben permanecer 30-60 segundos en el horno tras apagarlo. Esto permite que la mezcla se asiente y evita burbujeos cuando se coloca una cuchara en los alimentos /líquidos o cuando se añade una pastilla de caldo.
15. Cuando prepare/cocine alimentos/líquidos, recuerde que hay determinados alimentos, por ejemplo, pasteles de Navidad, mermeladas y carne picada que se calientan rápidamente. Cuando caliente o cocine alimentos con un alto contenido en grasa o azúcar, no utilice recipientes de plástico.
16. Los utensilios de cocina se pueden calentar debido al calor transferido desde los alimentos calientes. Esto es especialmente cierto si se ha cubierto la parte superior y las asas del recipiente con film transparente. Es posible que se necesiten guantes de cocina para utilizar el utensilio.
17. Para reducir el riesgo de incendio en la cavidad del horno:

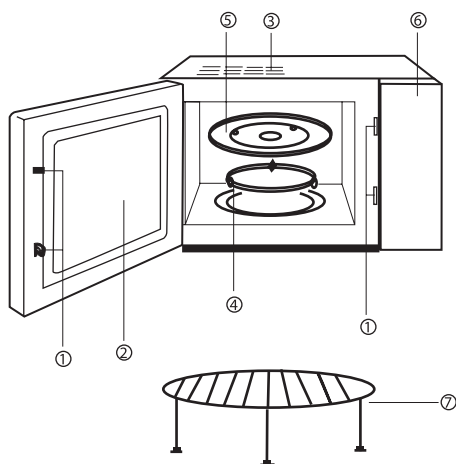
- a) No cocine los alimentos demasiado tiempo. Preste atención al microondas si ha colocado papel, plástico u otros materiales combustibles dentro del horno para facilitar la cocción.
- b) Quite los precintos metálicos de la bolsa de papel o de plástico antes de colocar la bolsa en el horno.
- c) Si los materiales del interior del horno se incendiaran, mantenga la puerta del horno cerrada, apague el horno y desconéctelo de la toma de corriente o corte la corriente en el fusible del panel de interruptores de circuito.

PANEL DE CONTROL DEL ORDENADOR



- 1 – botón de selección de tiempo de 10 seg.
- 2 – botón de selección de tiempo de 1 min.
- 3 – botón de selección de tiempo de 10 min.
- 4 – Ventana de pantalla
- 5 – botón de selección de función MICRO/GRILL
- 6 – Botón de inicio
- 7 – botón de PAUSA/CANCELAR
- 8 – botón para abrir.

DIAGRAMA DE CARACTERÍSTICAS



- 1 – Sistema de cierre de seguridad de la puerta
- 2 – Ventana del horno
- 3 – Ventilación del horno
- 4 – Anillo giratorio
- 5 – Bandeja de cristal
- 6 – Panel de control
- 7 – Rejilla del grill

Instrucciones de uso

1. Calentar con un único botón

Con sólo presionar un botón puede comenzar la cocción simple, es muy conveniente y rápido para calentar

un vaso de agua, etc.

Ejemplo: Calentar un vaso de leche

- Coloque un vaso de leche en el plato giratorio y cierre la puerta.
- Presione el botón "INICIO", el horno microondas trabajará al 100% de potencia durante 1 minuto.
- Escuchará 5 pitidos cuando haya terminado la cocción.

2. Calentar con microondas

Esta función tiene dos opciones.

- Calentar con microondas rápidamente (100% de potencia). Ejemplo: Calentar alimentos al 100% de potencia durante 5 minutos

- Establezca el tiempo a "5:00"
- Presione "INICIO"

- Calentar con microondas de forma manual

Ejemplo: Calentar alimentos al 70% de potencia durante 10 minutos

- Presione el botón "MICRO/GRILL", seleccione el "70%" de potencia;
- Establezca el tiempo a "10:00"
- Presione "INICIO"

Existen 5 niveles de potencia y el tiempo máximo de cocinado es de 59 minutos y 50 segundos.

Presiones	Potencia de microondas	Visualización
1	100%	P10
2	70%	P7
3	50%	P5
4	30%	P3
5	10%	P1

3. Descongelado automático por peso

Seleccione el peso del alimento congelado, le ayudará automáticamente a ajustar el nivel de potencia y el tiempo.

Ejemplo: Descongelar 0,5kg de carne congelada.

- Presione "MICRO/GRILL" para seleccionar "DEF".
- Introduzca el peso presionando el botón "1 min" (1kg) y el botón "10 seg." (0,1kg).
- Presione "INICIO".

El peso del alimento congelado debe ser inferior a 2 kg.

4. FUNCION DE COCINADO EN COMBINACIÓN CON EL GRILL

La función de grill tiene 4 etapas. La etapa deseada se puede seleccionar presionando "MICRO/GRILL" de 7 a 10 veces. Las diferentes configuraciones de potencia están en la siguiente tabla.

Configuración	Potencia de microondas	Potencia de grill	Visualización
1	/	85%	G – 1
2	/	50%	G – 2
3	55%	45%	C – 1
4	30%	70%	C – 2

Tras la selección, establezca el tiempo de cocinado y presione "INICIO".

Nota: Durante el cocinado (no incluye el cocinado combinado), cuando el tiempo está a la mitad, el programa se pausará automáticamente, escuchará dos pitidos que le recordarán que gire los alimentos. Cierre la puerta tras girar los alimentos, y presione el botón "INICIO", el tiempo de cocinado continuará; si no los gira, el horno continuará cocinando tras una pausa de 1 minuto.

5. Botón de "PAUSA/CANCELAR"

- En el transcurso de la operación, si presiona el botón "PAUSA/CANCELAR", detendrá la operación.

- b) Si se ha establecido cualquier programa antes de presionar el botón de inicio, presione este botón para cancelar todos los programas establecidos.

6. Bloqueo infantil.

Para activar el bloqueo infantil, presione "PAUSA/CANCELAR" tres veces. Vuelva a presionar "PAUSA/CANCELAR" tres veces para desbloquear el aparato.

CUIDADOS DE SU HORNO MICROONDAS

1. Apague el horno y desconecte el enchufe de la toma de pared antes de limpiar.
 2. Mantenga limpio el interior del horno. Cuando las salpicaduras de los alimentos se adhieran a las paredes del horno, límpielas con un paño húmedo. No se recomienda el uso de detergentes abrasivos.
 3. Las superficies exteriores se deben limpiar con un paño húmedo. Para evitar daños a las partes operativas del interior del horno, no se debe permitir que entre agua en las ranuras de ventilación.
 4. No permita que el panel de control se moje. Límpielo con un paño suave húmedo, no utilice detergentes, abrasivos o limpiadores en spray sobre el panel de control.
 5. Si se acumula vapor dentro o alrededor de la puerta del horno, límpielo con un paño suave. Esto puede ocurrir cuando se utiliza el horno microondas en condiciones de gran humedad y de ningún modo indica una disfunción de la unidad.
 6. A veces es necesario quitar la bandeja de cristal para limpiarla. Lave la bandeja con agua jabonosa templada o en el lavavajillas.
 7. El anillo giratorio y el suelo del horno se deben limpiar de forma regular para evitar el ruido excesivo. Simplemente limpie la superficie inferior del horno con un detergente suave, agua o limpiador para ventanas y séquela. El anillo giratorio se puede lavar con agua jabonosa o en el lavavajillas. Los vapores de cocinado se acumulan durante el uso repetido, pero no afectan a la superficie inferior o a las ruedas del anillo giratorio.
- Cuando quite el anillo giratorio de su cavidad para limpiarlo, asegúrese de volver a colocarlo en la posición apropiada.
8. Elimine los olores de su horno combinando una taza de agua con el zumo y la piel de un limón en un cuenco hondo para microondas. Cocínelo durante 5 minutos, limpie bien y seque con un paño suave seco.
 9. Cuando sea necesario cambiar la luz del horno, consulte a su distribuidor para que la cambien.

¡SÓLO PARA USO PERSONAL!

Puede encontrar recomendaciones adicionales para cocinar con microondas, grill y consejos útiles en la página:

<http://microwave.gorenje.com>

gorenje

LE DESEAMOS QUE DISFRUTE MIENTRAS UTILIZA SU APARATO

0808003

